

OCP

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
INFORMATION REPORT

PROCESSING COPY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

CONFIDENTIAL

25X1

COUNTRY	Bulgaria	REPORT	
SUBJECT	Heavy Industry Catalogue	DATE DISTR.	14 December 1956
DATE OF INFO.		NO. OF PAGES	1
PLACE ACQUIRED		REQUIREMENT NO.	RD
		REFERENCES	

25X1

~~ST/M~~

THE SOURCE EVALUATIONS IN THIS REPORT ARE DEFINITIVE.
THE APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.
(FOR KEY SEE REVERSE)

(H)

25X1

Attached is an 80-page catalogue on the Bulgarian heavy industry in French, showing photographs of machinery and installations, as well as giving specifications for the machinery.

~~ST/M~~

~~SECRET~~

(Ly/59)

25X1

When detached from this report, the attachment is UNCLASSIFIED.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

25X1

STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	FBI	AEC		
-------	---	------	---	------	---	-----	---	-----	-----	--	--

ISKAR
e t d'Etat Gare d'iskar
abri que de:
papier à écrire et papier
"primerie
"or natron
sortes de papier

RAZNOIZNOS: — En
treprise commerciale
d'Etat pour l'importation,
d'articles en bois, rive
d'articles, etc. 1, rue
vernerie, 11 Sofia.



REPUBLIQUE POPULAIRE DE BULGARIE
MINISTERE DE L'INDUSTRIE LOURDE

CATALOGUE

STAT

SOMMAIRE :

- 1. Constructions mécaniques**
- 2. Industrie chimique**
- 3. Minéraux et matériaux de construction**
- 4. Minerais et métallurgie**
- 5. Abattage et transport**
- 6. Industrie de la transformation du bois**
- 7. Naphte et gaz**
- 8. Houille**
- 9. Métaux**

SOMMAIRE

Constructions mécaniques.

Construction de navires	Chaudières à vapeur
Navires à passagers et à marchandises	Locomotives de mine
Navires en béton armé	Locomotives électriques et locomotives diesel.
Réparation de navires	Remorques
Machines-outils	Remorques, citernes.
Tours	Carrosseries d'autobus
Perceuses	Atelier transportable
Machines de forge et d'étampage	Appareils de levage:
Presse excentrique	Grues, treuils
Machines pour la transformation du bois	Sondes de prospections géologiques
Dégauchisseuse, raboteuse d'épaisseur, scie à ruban, scie circulaire.	Concasseuses et broyeurs:
Machines agricoles	Concasseuses et broyeuse à boulets.
Machines combinées, batteuses, tréteuses de grains, charrues, cultivateurs, rouleaux, semeuses, machines à planter les pommes de terre, faucheuses mécaniques, hachepaille, pulvérisateur à traction mécanique, trayeuse mécanique	Bétonnières
Turbines hydrauliques	Convoyeurs à bandes
Turbines hydrauliques	Pompes
Moteurs à combustion interne	Installations de conditionnement d'air
Moteurs à essence, moteurs diesel.	Installations frigorifiques
Compresseurs d'air	Frigidaires industriels et compresseurs, frigos ménagers
Compresseur type "Boretz" et autres.	Machines pour l'industrie alimentaire:
Marqueaux à air comprimé	Hachoirs, machines à couper la viande, pétrisseuse d'hachis, machine à saucisses, pétrins mécaniques, fouet mécanique, malaxeur à raisins, pressoir à vis, machine à enlever les queues des cerises, dénoyautuse.
Marqueaux pneumatiques.	Cabinet dentaire
Chaudières à vapeur	Accumulateurs, etc.

2. Industrie chimique.

Engrais azotés
Sels, acides, alcalis
Huiles de lin, peintures à l'huile et vernis
Matières plastiques
Carbure de calcium
Couleurs à l'aniline
Produits chimiques dérivés du bois
Explosifs industriels
Insecticides pour végétaux et animaux
Matières cellulosiques et en papier.

3. Minéraux et matériaux de construction

Ciment
Fibrociment — plaques
Matériaux de construction courants
Matières premières pour l'industrie chimique
Matières premières pour l'industrie métallurgique et autres
Salines
Matières réfractaires et autres

4. Minerais et métallurgie

Métaux ferreux et non ferreux
Minerais et concentrés

5. Abattage et transport

Poutres, matériaux cellulosiques
Charbon de bois, résine balsamique
Ecorces de conifères et de chêne, etc.

6. Industrie de la transformation du bois

Sciage : planches et poutres, hêtre étuvé
Traverses, contreplaqué, placage, Parquets et autres
Emballage : fûts, claies, caisses, etc.

7. Naphte et gaz

Naphte, gasoil mazout, huile minérale, huiles de lubrification, graisses et autres

8. Houille.

Charbons flambants, lignites, charbons gras, anthracite

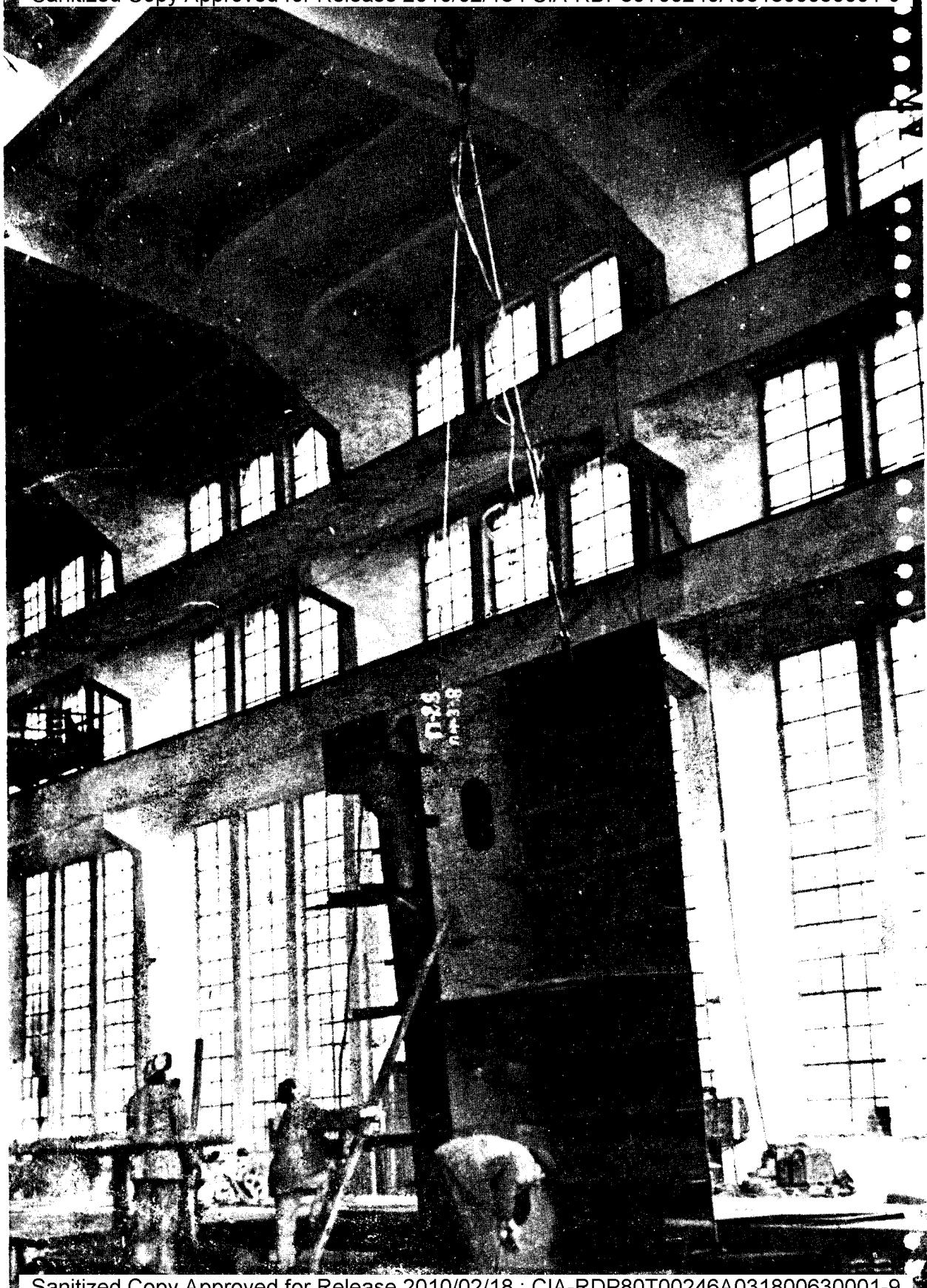
9. Métaux.

Prospections géologiques.

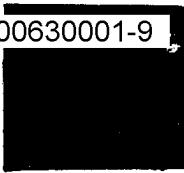
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



**Chantiers de constructions et de réparations navales
„G. Dimitrov“ à Staline**

Les usines possèdent une longue expérience dans le domaine de la construction de navires de haute mer et fluviaux en acier et en béton armé, munis de tout l'équipement moderne. Les chantiers construisent des navires de types et de classes diverses, confortables et sûrs, répondant aux exigences de la technique la plus moderne.

**Exportateur: Entreprise commerciale
d'Etat „Metalimport“, Sofia**



Exportateur:
Metalimport, Sofia

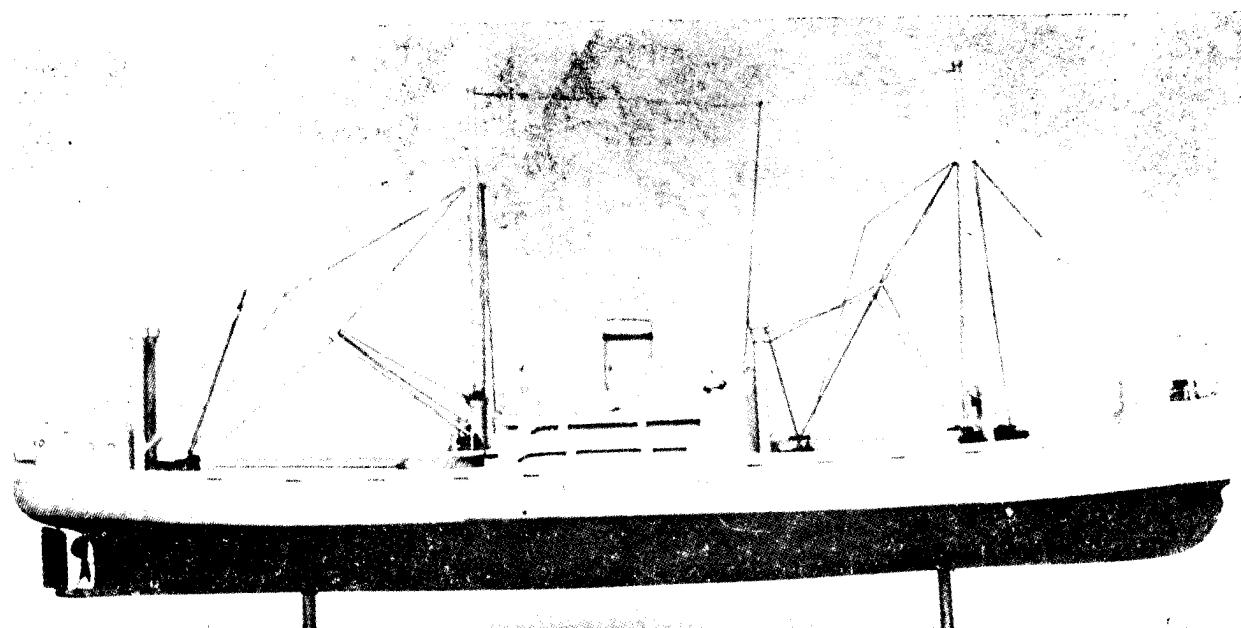
Cargo de 3000 tonnes

Le cargo est muni de tout l'équipement de navigation moderne et destiné au transport de marchandises rangées ou en vrac.

Classe L P-₁⁴ pont supérieur

Caractéristiques techniques:

Longueur hors tout	92.05 m
Longueur entre perpendiculaires	85.40 m
Largeur maxima	13.50 m
Hauteur du franc-bord jusqu'au pont supérieur	8.20 m
Tirant d'eau	5.65 m
Déplacement	4625 tonnes
Poids à vide	3150 tonnes
Tonnage: brut	1810 BR tonnes
net	916 BR tonnes
Volume des soutes:	
charge en vrac	5142 m ³
charge rangée	4736 m ³
Puissance du moteur principal	2000 CV
Vitesse	14.6 noeuds
Rayon d'action	9100 milles marins



Entreprise commerciale
d'Etat „Metalimport“

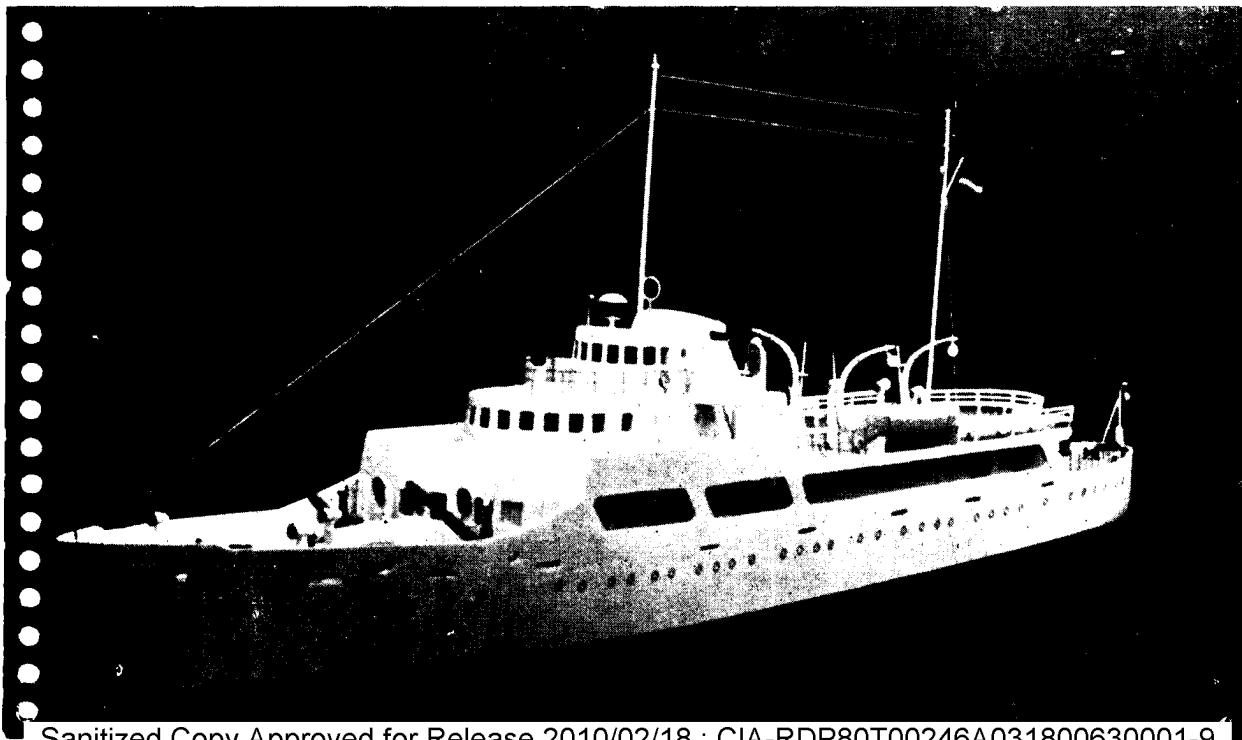
Navire à passagers à 250 places

Le navire est destiné au transport maritime de passagers et de marchandises.

Il est aménagé avec tout le confort moderne et rend le voyage des plus agréables.

Caractéristiques techniques:

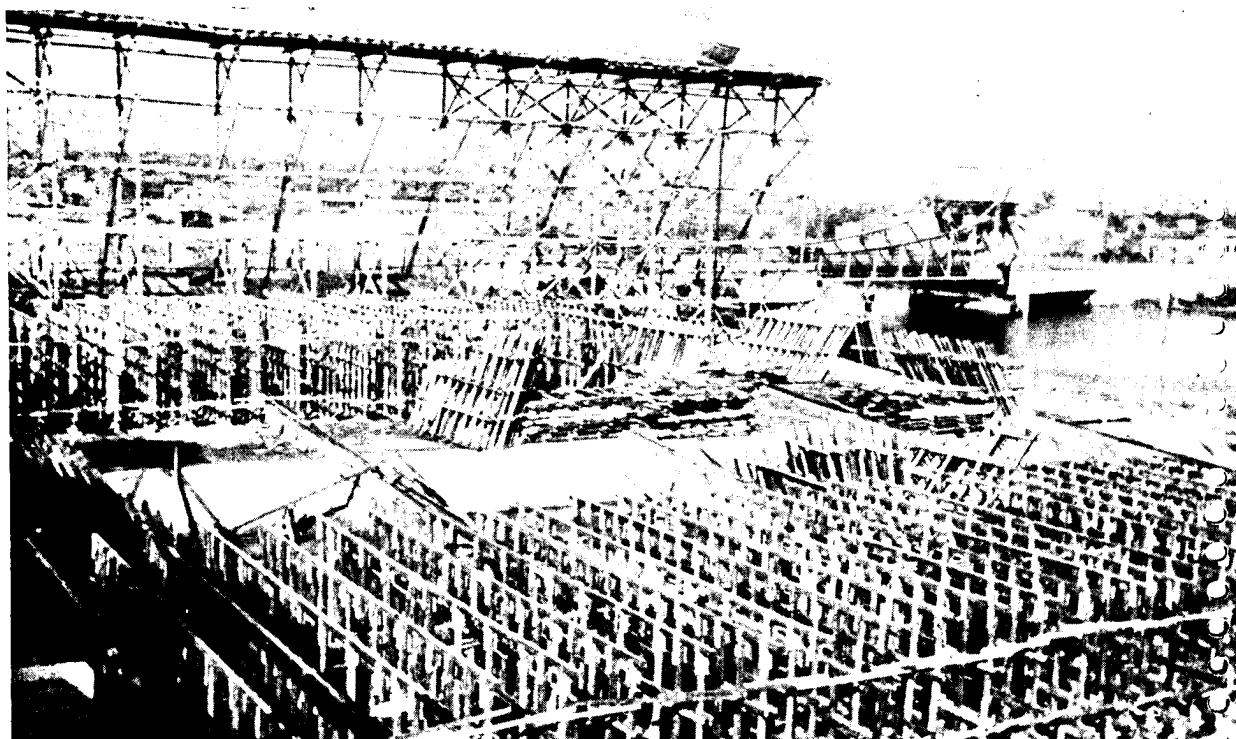
Longueur hors tout	63.80 m.
Longueur entre perpendiculaires	57.80 m.
Largeur maxima	9.72 m.
Hauteur du franc-bord jusqu'au pont supérieur	5.85 m.
Tirant d'eau	3.20 m.
Déplacement	823 tonnes
Puissance du moteur principal	1000 CV
Vitesse	15 noeuds
Nombre de voyageurs	250 + 100 (sur le pont)



Exportateur:
Metalimport, Sofia

Chantiers de construction de navires en béton
armé auprès des chantiers navals „G. Dimitrov“
à Staline.

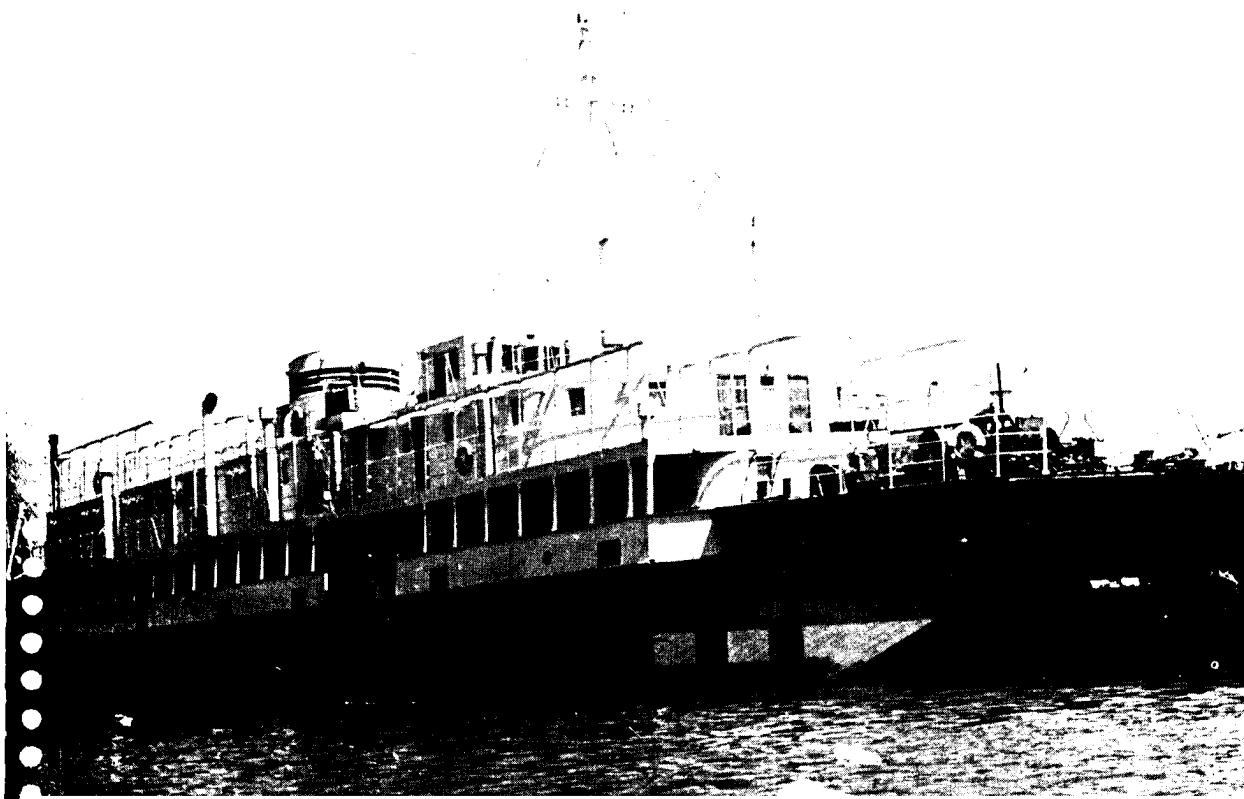
Le chantier construit les coques en béton armé de:
stationnaires
navires ateliers
navires pour la transformation du poisson
équipement flottant de ports
débarcadères
et autres installations flottantes à destination des plus
diverses.



**Chantiers de construction et de réparations navales
„G. Dimitrov“ à Staline**

Les chantiers ont construit jusqu'à présent toute une série de navires propulsés et non propulsés à coque en béton armé, destinés aux usages les plus divers, possédant de hautes qualités, d'un aspect agréable, solides, résistants et munis de tout l'équipement moderne.

Stationnaire — maison de repos, muni de tout le confort moderne



Exportateur:
Metalimport, Sofia



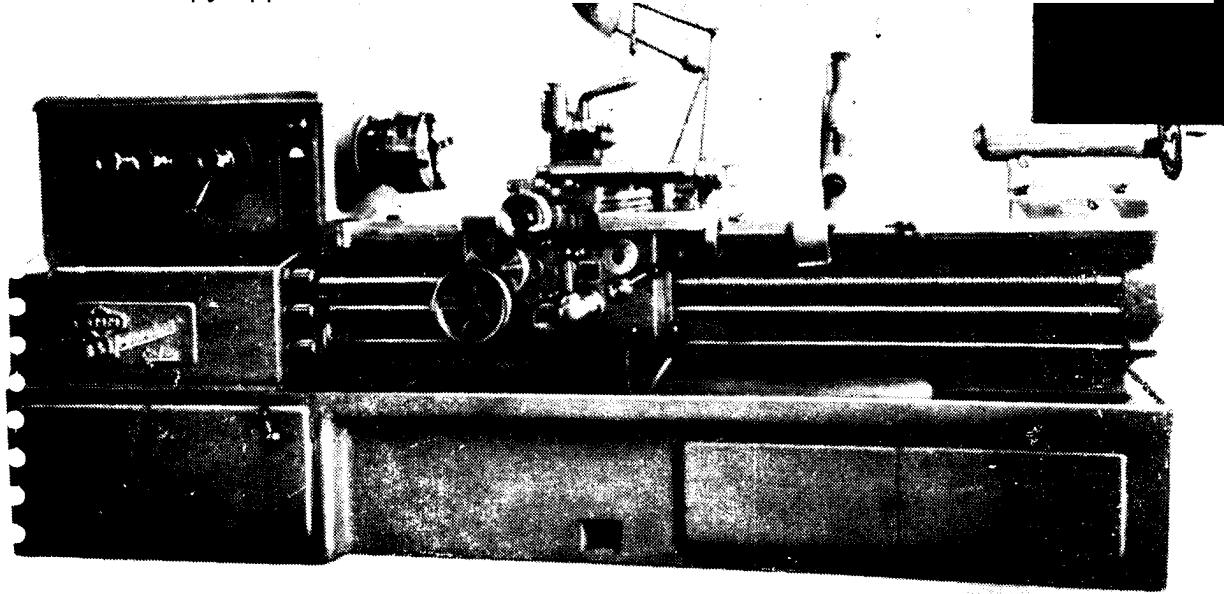
Chantiers de construction et de réparations navales „G. Dimitrov“ à Staline

Réparations navales

Le chantier est en état d'exécuter toutes réparations complètes de la coque et de la partie mécanique de n'importe quel bateau ou installation flottante, de n'importe quel tonnage.

Les chantiers disposent d'un bassin de radoub et d'ateliers de construction mécanique équipés de machines et d'installations puissantes ainsi que de bancs d'essai pour les moteurs et les arbres.





Le tour parallèle type C-9 est destiné aux travaux les plus variés de tournage à grande vitesse de coupe : chariotage et filetage au pas international (métrique), au système Whitworth et des vis d'Archimède au diamétral pitch.

Sa construction permet l'emploi de gabarits pour l'usinage à façon. Sa rigidité et sa stabilité assurent un travail précis. Le tour est muni de deux moteurs électriques.

Caractéristiques techniques:

Hauteur des pointes au-dessus des glissières	250 mm
Distance maxima entre- pointes	1600 mm
Longueur utile maxima	1500 mm
Diamètre maxima d'usinage:	
Matériel en barres	52 mm
Au-dessus du banc	530 mm
Au-dessus du chariot	260 mm
Dans la lunette fixe	100 mm
Dans la lunette mobile	100 mm
Diamètre admissible au rompu	730 mm
Largeur des guidages	475 mm

Broche	Partie frontale de la broche:	
Cône Morse		No 6
Filetage — centré sur le cône		7/24
Alésage de la broche		55 mm
Vitesse de rotation de la broche:		
Nombre des positions du réglage de la vitesse		24
Echelle des vitesses	de 12,7 à 2000	
Filetage:	Diamètre de la vis-mère	50 mm
	Pas de la vis-mère	12 mm
	Nombre des filetages au pas métrique	72
	Gamme des pas métriques	de 0.5 à 240 mm
	Nombre des filetages au pas Whitworth	72
	Gamme des pas Whitworth par filet au pouce	de 60 à 0.125
	Nombre des filetages au module	50
	Gamme des filetages au module de 0.25 à 60 mm	
	Nombre des filetages au diamétral pitch	50
	Gamme des filetages au diamétral pitch	240—1
Transmission:	Genre de transmission	individuelle
	Puissance du moteur électrique	10 KW
	Nombre de tours-minute du moteur électrique	1440
	Moteur pour le retour rapide:	
	Puissance	1 KW
	Nombre de tours-minute	1420
	Poids	env. 4000 kg

Type C-10

Tour parallèle

Le tour à charioter et à fileter type C-10 est destiné à l'équipement des entreprises mécaniques, des stations de machines et tracteurs et des ateliers de réparation.

Sa stabilité, sa rigidité et son usinage précis lui permettent de fournir un travail de haute précision.

Caractéristiques techniques:		
Hauteur des pointes au-dessus des glissières		25 mm
Distance maxima entre-pointes		1550 mm
Longueur utile maxima		1500 mm
Diamètre maxima d'usinage:		
Matériel en barres		45 mm
Au-dessus du banc		485 mm
Au-dessus du chariot		250 mm
Diamètre admissible au rompu		680 mm
Broche:	Partie frontale de la broche:	
Cône Morse		No 6
Alésage de la broche		48 mm
Nombre des positions du réglage de la vitesse	24	
Echelle des vitesses	de 12.7 à 2000	

Filetage :	Diamètre de la vis-mère	45 mm
	Pas de la vis-mère	12
	Nombre des pas métriques	72
	Echelle des pas métriques	de 0.5 à 240
	Nombre des pas Whitworth	72
	Echelle des pas Whitworth par filets au pouce	de 60 à 0.125
	Nombre des filetages au module	50
	Echelle des filetages au module	de 0.125 à 60
Retour rapide :	Avance longitudinale du chariot	4000 mm/minute
	Avance transversale du chariot	1600 mm/minute
Transmission :	Genre de transmission	individuelle
	Puissance du moteur électrique	7 KW
	Nombre de tours/minute	1449
Lubrification :	Par circulation	
	Débit de la pompe	12 litres/minute
Moteur électrique de retour rapide :	Puissance	1 KW
	Nombre de tours/minute	1420
	Courroie trapézoïdale	13x9
	Poids	env. 3000 kg

Tour parallèle

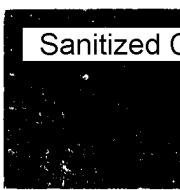
C — 11

Le tour parallèle C—11 est destiné aux travaux d'usinage de précision et il peut être employé dans tout atelier de mécanique ou de réparations ainsi que dans les stations de machines et tracteurs.

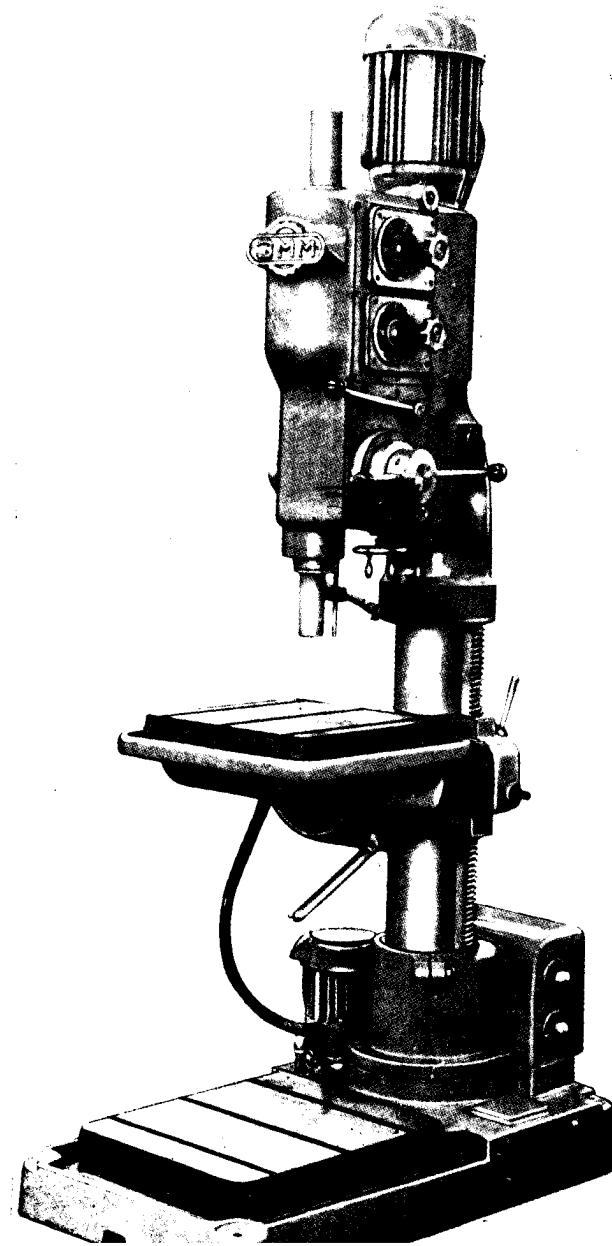
Caractéristiques techniques:

Diamètre maximum d'usinage :	Matériel en barres	42 mm
	Au-dessus du banc	415 mm
	Au-dessus du chariot	210 mm
	Diamètre admissible au rompu	615 mm
Broche :	Partie frontale de la broche	
	Cône Morse	Nº 6
	Alésage de la broche	45 mm
Vitesse de rotation de la broche :	Nombre des vitesses	15
	Echelle des vitesses	de 16 à 2000
Avances :	Echelle des avances	240
Filetage :	Diamètre de la vis-mère	40 mm
	Pas de la vis-mère	6 mm
	Nombre des pas métriques	64
	Echelle des pas métriques	de 0.25 à 60 mm
	Nombre des pas Whitworth	64
	Echelle des pas Whitworth par filets	au pouce de 120 à 0.5
	Nombre des filetages au module	36
	Echelle des filetages au module	de 0.0625 à 15 mm
	Poids	env. 2500 kg

Exportateur:
Metalimport, Sofia



Perceuse à colonne



La perceuse BK-32 est utilisée pour le perçage, l'alésage et le filetage au moyen de tarauds de toutes sortes de pièces métalliques. Elle est destinée à l'équipement des ateliers de mécanique ou de réparations.

La partie supérieure de la perceuse représente une boîte de vitesses au moyen de laquelle on peut faire varier le nombre de tours du foret. L'avance peut être automatique et à la main.

La broche et tous les paliers de la boîte de vitesses sont munis de roulements à billes. La stabilité, la rigidité et la précision d'usinage lui assurent un travail précis lors du perçage.

À la demande du client, la machine peut être fournie avec table supérieure inclinable.

En vue de son universalisation la machine est munie de deux tables - supérieure et inférieure, la première de celles-ci étant amovible.

Caractéristiques techniques:

Diamètre maxima admissible du foret lors de l'usinage de l'acier sous pression
de 60 kg/mm² 32 mm

Nombre de tours de la broche:
minima 85 par minute
maxima 1500 par minute

Nombre des vitesses 6

Avance de la broche:

minima 0.1 mm par tour
maxima 0.4 mm par tour

Nombre des avances 4
Course maxima de la broche 250 mm

Cône de la broche Morse N° 3

Dimensions de la table supérieure
(surface utile):

circulaire pivotante 400 mm
inclinable carrée 400 · 400 mm

Dimensions de la table inférieure
(surface utile) 550 · 440 mm

Distance entre la partie inférieure de la broche et la surface supérieure de la table inférieure
maxima 1070 mm
minima 820 mm

Distance entre la partie inférieure de la broche et la surface supérieure de la table supérieure lorsque celle-ci est en position extrême basse

a) table pivotante circulaire:	minima	200 mm
	maxima	530 mm
b) table inclinable	minima	280 mm
Diamètre de la colonne		160 mm
Distance entre l'axe de la broche et la colonne		320 mm
Moteur électrique:		
puissance		2.2 KW
nombre de		1500
Dimensions gabarit	2300 x 1100	610 mm
Poids	env.	650 kg

Perceuse БК-22 Б-22,А

Caractéristiques techniques:

БК-22 Б-22A

Diamètre maxima admissible du foret
lors de l'usinage d'acier sous pression
de 60 kg/mm² 22 mm 22 mm

Echelle des vitesses

Avances de la broche (à la main)
sensitives par système de démultiplication vis-mère roue à aubes
par levier à main :

Course maxima de la broche	135 mm	135 mm
Cône Morse de la broche	Nº 2	Nº 2
Diamètre de la tôle à couper	250 / 300	

Dimensions de la table porte-pièce 350×300 mm

Dimensions de la surface utile du socle 450×350 mm 400×350 mm

Distance du nez de la broche à la

Distance du nez de la broche à la surface supérieure utile du socle :

surface supérieure utile du socle:

maxima	1035 mm	500 mm
minima	700 mm	160 mm

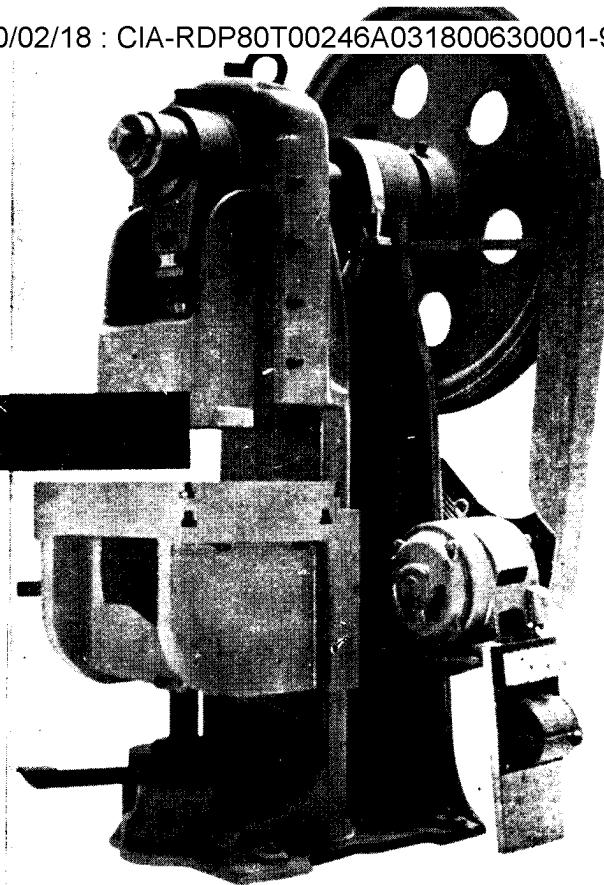
Diamètre de la colonne	110 mm	110 mm
Moteur électrique:	1 KW	1 KW

puissance	1 KW	1 KW
nombre de tours/minute	1410	1410
Dimensions gabarit	580×950×1780	600×950×1200

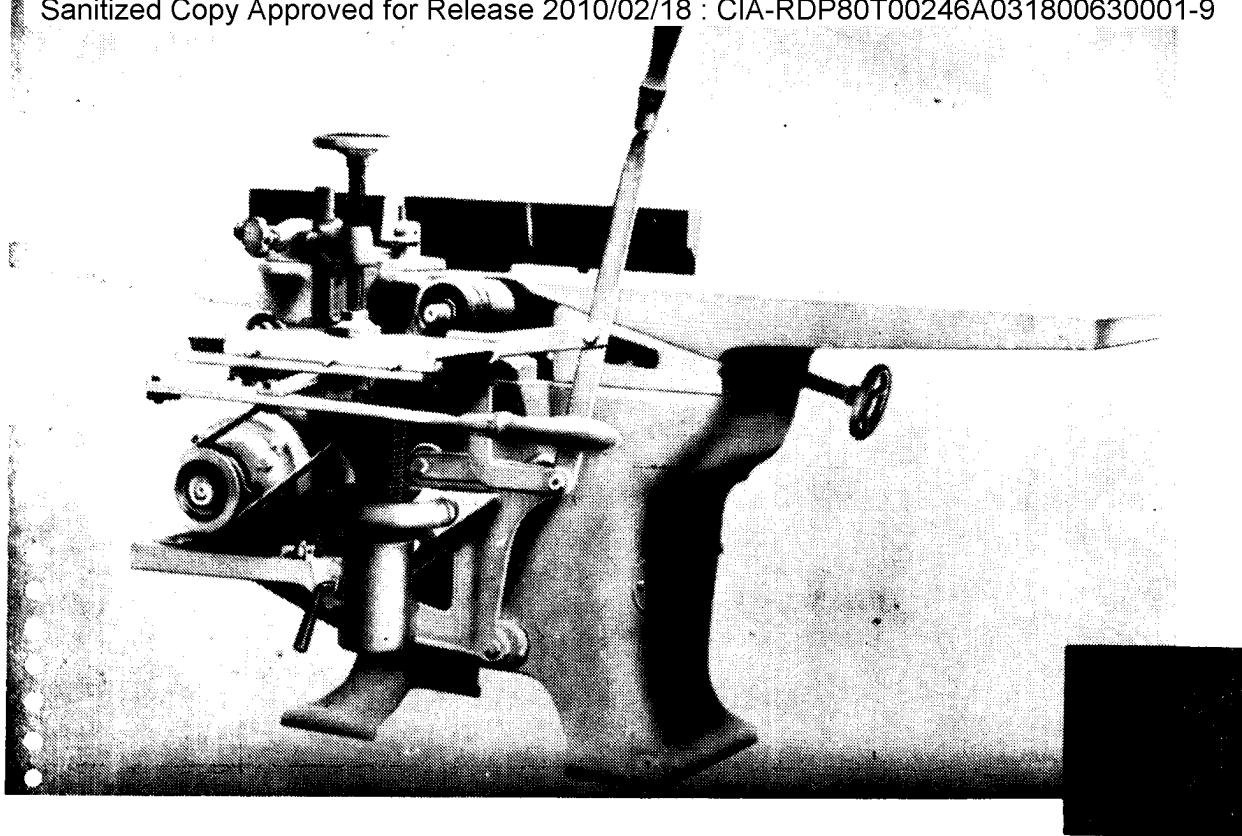
Dimensions gabarit 500 x 950 x 1700 600 x 950 x
Poids 400 kg 280 kg

Presse excentrique

La presse excentrique BК—ЕП—60 est destinée aux travaux d'étampage et découpage à froid et à chaud, tels tronçonnage, découpage, pliage, emboutissage et autres. Le maniement de la presse excentrique est simplifié et à commande par pédale. La presse est munie de mécanismes de sécurité.



Caractéristiques techniques:



Dégauchisseuse

Type MT-A-400

La dégauchisseuse MT-A-400 est destinée au dégauchissage de diverses pièces en bois. La table et la broche porte-lames sont fixées sur un bâti rigide.

Le réglage de l'épaisseur du copeau s'effectue en soulevant ou en abaissant la table au moyen de vis de réglage. Sur la broche commandée directement par le moteur sont fixées au moyen de boujons, les deux lames. En fixant la règle de guidage en position respective on peut usiner sous un angle déterminé.

Caractéristiques techniques:

Dimensions des tables : longueur	960 mm
largeur	426 mm
Longueur totale des deux tables	2014 mm
Diamètre de l'arbre porte-lames	114 mm
Epaisseur maxima du copeau	5 mm
Largeur utile maxima	400 mm
Dimensions des couteaux	3, 35, 410 mm
Moteur électrique	2.8 KW 220 380 V

Exportateur:

Nombre de tours minute du moteur électrique	2800
Nombre de tours de la broche par minute	4200
Vitesse de coupe par seconde	26,2 mètres
Poids (mortaiseuse non compris)	480 kg
Poids (mortaiseuse compris)	630 kg

Dimensions gabarit :

	sans mortaiseuse avec mortaiseuse	
Longueur	2014 mm	2014 mm
Largeur	800 mm	1450 mm
Hauteur	900 mm	1100 mm

Dégauchisseuse

Type A-250-55

La dégauchisseuse A-250-55 peut être employée avec succès dans tout atelier pour la fabrication de jouets pour enfants, ateliers de modelage et toutes entreprises similaires pour la transformation du bois.

La vitesse des avances est fonction de la nature du bois et de la largeur de la surface à usiner.

Le bâti est en fonte et sa construction robuste lui permet d'amortir toute vibration. Les guidages sont pratiqués sur le bâti.

L'arbre porte-lames est bien équilibré et muni de deux couteaux.

Le relèvement et l'abaissement de la table s'effectuent à la main au moyen d'une vis de réglage.

La transmission est assurée par une courroie plate commandée par un moteur électrique individuel.

Caractéristiques techniques:

Dimensions des tables:

longueur	540 mm
largeur	255 mm
Longueur totale des deux tables	1000 mm
Diamètre de l'arbre porte-lames	90 mm
Diamètre de l'arbre avec lames en place	95 mm
Epaisseur maxima du copeau	5 mm
Largeur utile maxima	250 mm
Nombre de lames	2
Dimensions des lames	3 · 35 254 mm

Moteur électrique:

puissance	1 KW
nombre de tours minute	1440

Nombre de tours de l'arbre porte-lames (par minute)

4200

Vitesse de coupe en mètres par seconde

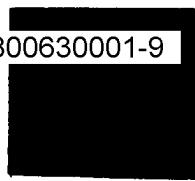
21

Dimensions gabarit:

longueur	1100 mm
largeur	470 mm
hauteur	280 mm

Poids

120 kg



Raboteuse d'épaisseur

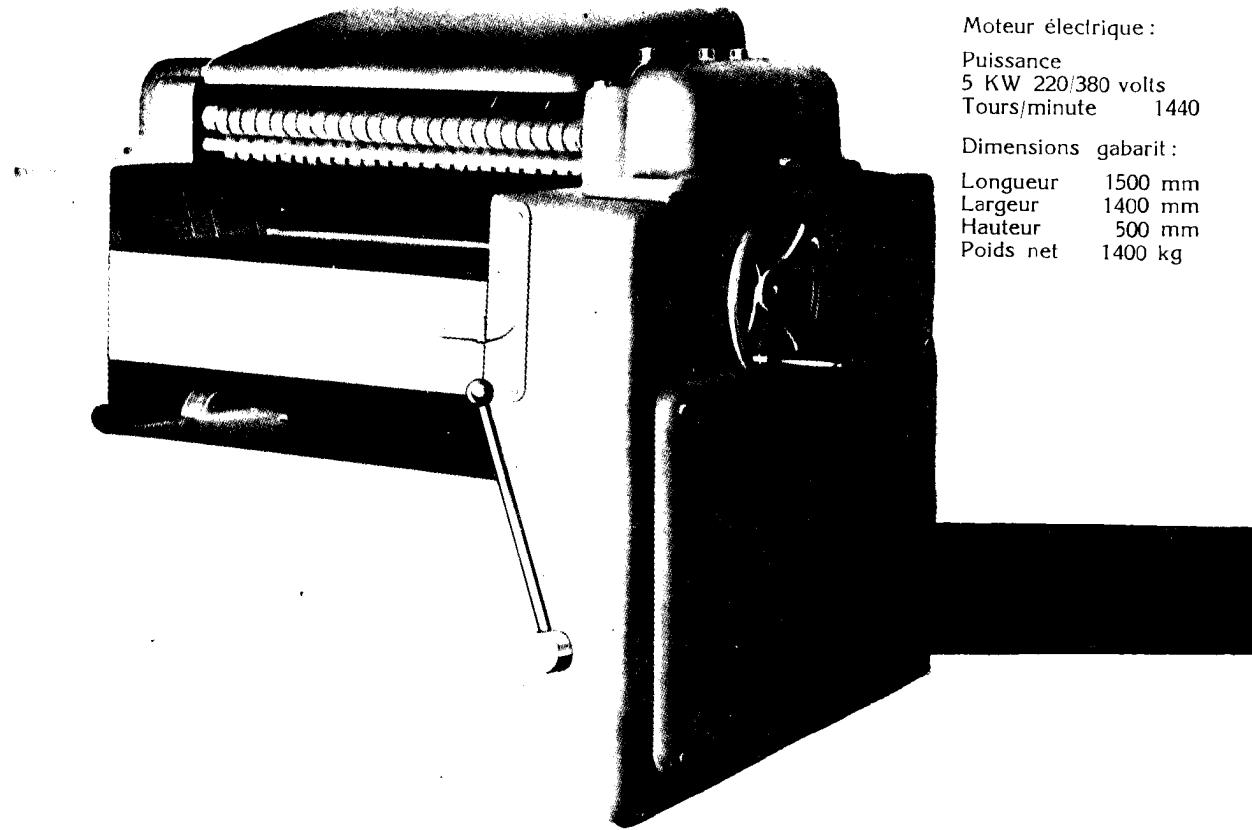
La raboteuse d'épaisseur МТ-Ц-600/200 est employée à tirer d'épaisseur des planches et autres pièces similaires en bois. En raison de sa haute productivité et la précision de son travail, elle trouve son application dans chaque entreprise pour la transformation du bois, telles l'industrie du meuble, de l'emballage, etc.

Le bâti de la machine est coulé d'une seule pièce en fonte grise, de haute qualité. La table est réglable et permet à tirer des planches d'épaisseur variable.

Le réglage de la vitesse d'avancement s'effectue par levier. La machine est munie d'un système de sécurité complet.

Caractéristiques techniques:

Largeur utile maxima	600 mm
Epaisseur maxima de la pièce à usiner	200 mm
Dimensions de la table	600×1000 mm
Diamètre de l'arbre porte-lames	118 mm
Dimensions des lames	3×35×610 mm
Nombre de tours de l'arbre porte-lames	4200
I-ère vitesse d'avancement	10.3 mètres/minute
II-ème vitesse d'avancement	6.25 mètres/minute

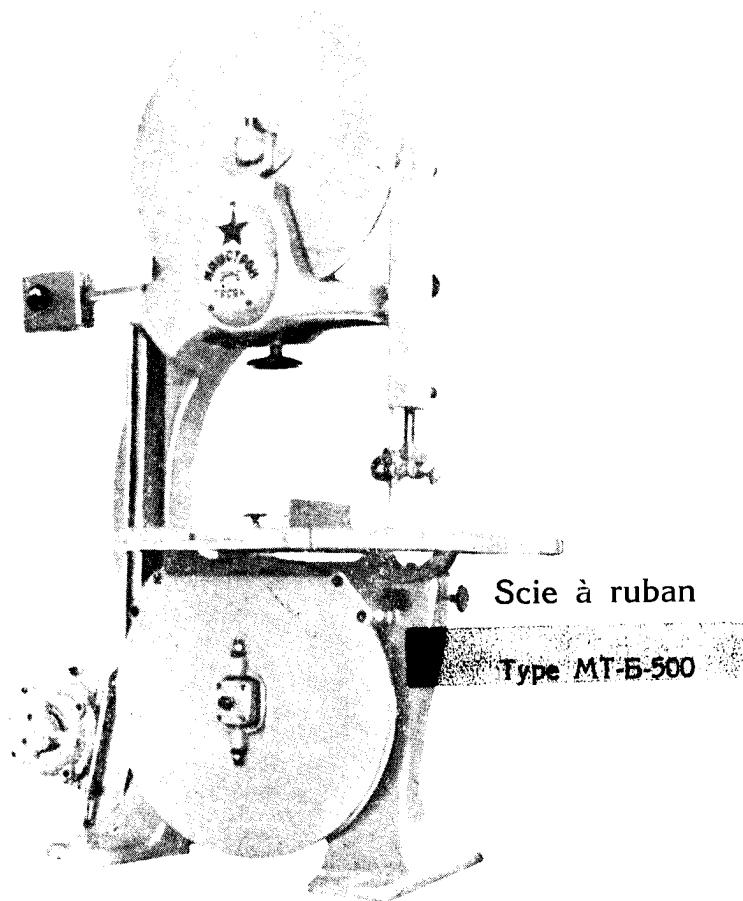
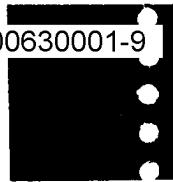


Moteur électrique :

Puissance
5 KW 220/380 volts
Tours/minute 1440

Dimensions gabarit :

Longueur 1500 mm
Largeur 1400 mm
Hauteur 500 mm
Poids net 1400 kg



Grâce à sa stabilité et sa grande rigidité, la scie à ruban MT-B-500 est une machine de grand rendement. Elle peut être utilisée avec succès dans toute entreprise pour la transformation du bois, dans les ateliers d'ébénisterie ou de réparations, de même que dans n'importe quel chantier.

La table pivotante permet une inclinaison jusqu'à 30°, pour la coupe en pente.

La construction du guide-ruban permet le remplacement aisément de la scie. La machine est munie d'un système complet de garde-fous de sécurité.

Caractéristiques techniques:

Epaisseur de coupe maxima	500 mm
Distance du ruban au bâti	750 mm
Diamètre des poulies de la scie	800 mm
Dimensions de:	
La grande table	890×695 mm
La petite table	890×375 mm
Hauteur de la table au-dessus du sol	960 mm
Longueur de la lame	6000 mm

Moteur électrique:	
Puissance	4 KW 220/380 V
Tours/minute	1440
Nombre de tours/minute des	
poulies	600
Dimensions gabarit:	
Longueur	1450 mm
Largeur	1165 mm
Hauteur	2400 mm
Poids	900 kg

Scie à ruban

Type Б—360—56

La scie à ruban Б—360—56 trouve son application dans **tout** atelier pour jouets en bois, boîtes et caisses fines et **autres** entreprises similaires pour la transformation du bois.

Le bâti est en fonte grise de construction robuste qui assure un travail régulier et précis.

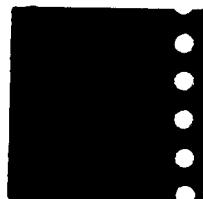
Les poulies de la scie à ruban sont bien équilibrées ce qui assure une marche sans à coups et la longévité du ruban. La machine est munie d'un système de sécurité. La transmission est assurée par un moteur électrique individuel.

Caractéristiques techniques:

Diamètre des poulies d'entraînement de la scie	350 mm
Dimensions de la table	550 x 600 mm
Vitesse de rotation des poulies d'entraînement	
de la scie	1200 t/minute
Vitesse de coupe	24 mètres sec

Exportateur:
Metalimport

Epaisseur maxima du bois à scier	150 mm
Ecartement du ruban	340 mm
Diamètre maxima des découpages circulaires	600 mm
Diamètre minima des découpages circulaires	150 mm
Longueur du ruban	3000 mm
Moteur électrique :	
puissance	0.8 KW
nombre de tours minute	1440
Dimensions gabarit :	
longueur	900 mm
largeur	600 mm
hauteur	1260 mm
Poids	200 kg



Scie à ruban

Type B-1000-56

La scie à ruban B-1000-56 est destinée au découpage de planches, de contreplaqué et d'autres pièces similaires en bois.

Grâce à son universalité, la scie à ruban B-1000-56 peut trouver une large utilisation dans toute entreprise pour la transformation du bois.

Le bâti est en fonte de haute qualité et sa construction stable assure la marche régulière de la machine, malgré la vitesse considérable des poulies d'entraînement.

Les poulies d'entraînement — supérieure et inférieure — sont en acier et sont très bien équilibrées.

La scie à ruban est maintenue en place pendant le travail au moyen de deux guides, supérieur à galets sur roulements à billes et plaquettes latérales, et inférieur, muni de même de plaquettes en bois. Le système de réglage de conception spéciale permet un réglage rapide et précis.

La grande table peut pivoter jusqu'à 30°, ce qui vient augmenter la variété des travaux pouvant être effectués par la scie.

La scie est munie d'un dispositif permettant l'évacuation des copeaux et l'application éventuelle d'un aspirateur.

La règle de guidage est automatique, circonstance permettant l'accroissement du rendement.

La scie à ruban B-1000-56 est complétée d'un appareil pour le découpage de pièces circulaires.

La transmission est assurée par moteur électrique individuel, ainsi que quatre courroies trapézoïdales.

La scie à ruban est munie d'un système de sécurité — poulie d' entraînement inférieure protégée par carter en fonte et acier et poulie d' entraînement supérieure par carter en tôle d'acier et en fonte d'acier (au-dessus du ruban).

Le ruban est de même muni d'une boîte de protection frontale en bois.

Le système de transmission par courroies protégé par garde-fous en fonte permet un réglage aisément et rapide de la tension des courroies.

Caractéristiques techniques.

Diamètre des poulies d' entraînement de la scie	1000 mm
Dimensions de la grande table	900 x 85 mm
Dimensions de la petite table	900 x 30 mm
Dimensions totales des deux tables	900 x 1255 mm

Exportateur:

Scie circulaire

Түpe MT-Ц-420

La scie circulaire est destinée au découpage en lignes droites de toutes sortes de matériaux en bois, planches, poutres, contreplaqué, lattes et autres.

Le bâti est de construction massive et stable, ce qui lui permet de supporter des charges considérables. La broche est montée sur roulements à billes, encastrés dans une boîte en fonte. Le nez de la broche permet l'utilisation d'un mandrin, particularité assurant une large application de la scie circulaire dans l'industrie du meuble.

La profondeur de la fente peut être réglée en soulevant et abaissant la table. La scie est munie d'une calotte de sécurité.

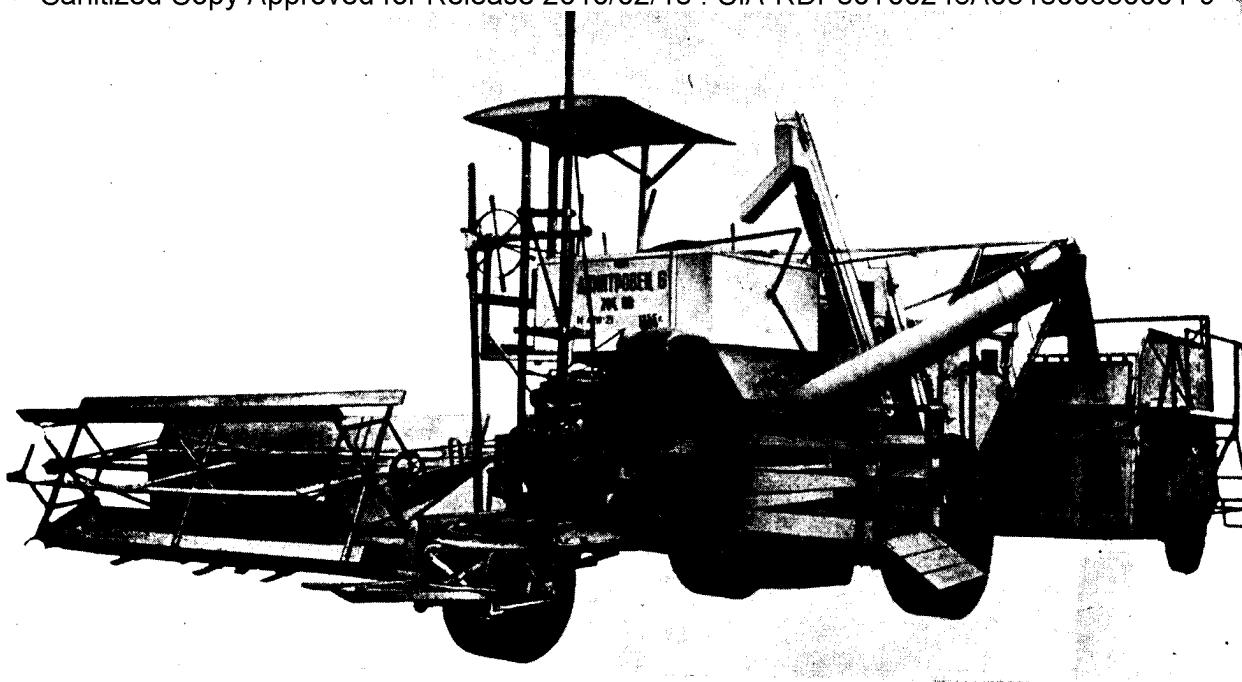
Caractéristiques techniques:

Epaisseur maxima du bois à refendre	150 mm
Dimensions de la table	600 x 900 mm
Diamètre maxima de la scie circulaire	400 mm
Course de réglage	250 mm
Moteur électrique : puissance	2.2 KW220 380 V
nombre de tours minute	2800
Nombre de tours minute de la scie circulaire	2800
Dimensions gabarit : longueur	900 mm
largeur	500 mm
hauteur	950 mm
Poids	350 kg



Exportateur:

METALIMPORT



Moissonneuse-batteuse „Dimitrovetz 6“

La moissonneuse-batteuse „Dimitrovetz 6“ est destinée au fauchage et au battage simultanés des céréales. Dans sa construction ont été combinées judicieusement la faucheuse, la batteuse, le tarare trieur et l'entasseur de paille. En y adjoignant des accessoires complémentaires on peut utiliser la machine également pour la récolte du tournesol et autres cultures oléagineuses.

Les éléments fondamentaux de la moissonneuse-batteuse sont le tablier de coupe, la batteuse avec l'entasseur de paille, le châssis sur roues et le moteur à explosion Y5—MA.

Le tablier de coupe a une largeur utile de 4.9 mètres ; la coupe la plus rase est de 7.5 cm ; le volume de l'entasseur de paille est de 15 m³ ; le volume des bacs à grains et à paille est respectivement de 1.8 m³ et 6.5 m³.

La moissonneuse-batteuse peut être tractée par les tracteurs КА—35 ou ДТ—54.

Caractéristiques techniques :	
Productivité à vitesse du tracteur de	
4-4.5 km/heure	2 ha à l'heure
Dimensions gabarit :	
longueur (entasseur de paille non compris)	9420 mm
largeur	10520 mm
hauteur	4200 mm
Poids	5140 kg
Moteur	
Moteur à essence, à quatre cylindres et quatre temps	
Marque	Y5—MA
Puissance	40 CV
Ordre d'allumage	1-3-4-2
Nombre de tours/minute	1400
Capacité du réservoir à carburant	env. 120 litres

METALIMPORT

Batteuse

Exportateur:

Type ГД-42

La batteuse ГД-42 est munie de deux cribleurs, dans l'un desquels le triage s'effectue par ventilation et tamisage. Les sécateurs de paille sont munis de tamis Gräpel d'une grande superficie, ce qui permet une séparation complète de la paille. Les tamis ont une grande surface et le criblage du grain se fait rapidement et sans engorgement.

Le châssis est entièrement métallique, en profilé d'acier.

La batteuse est complétée par un appareil à menue paille, qui est couramment employée comme fourrage pour le bétail.

Sur demande du client, la batteuse peut être fournie sur roues à pneus.

Caractéristiques techniques:

Rendement moyen en grains	1.4—1.8 tonnes/heure ou 600 gerbes/heure
---------------------------	---

Tambour:

largeur	42"/1070 mm
diamètre	550 mm
Nombre de tours du tambour	1050 tours/minute
puissance du moteur	25 KW—220/380 volts
Nombre de tours du moteur	1440 tours/minute
Hauteur du châssis au-dessus du sol	350 mm

Dimensions hors tout:

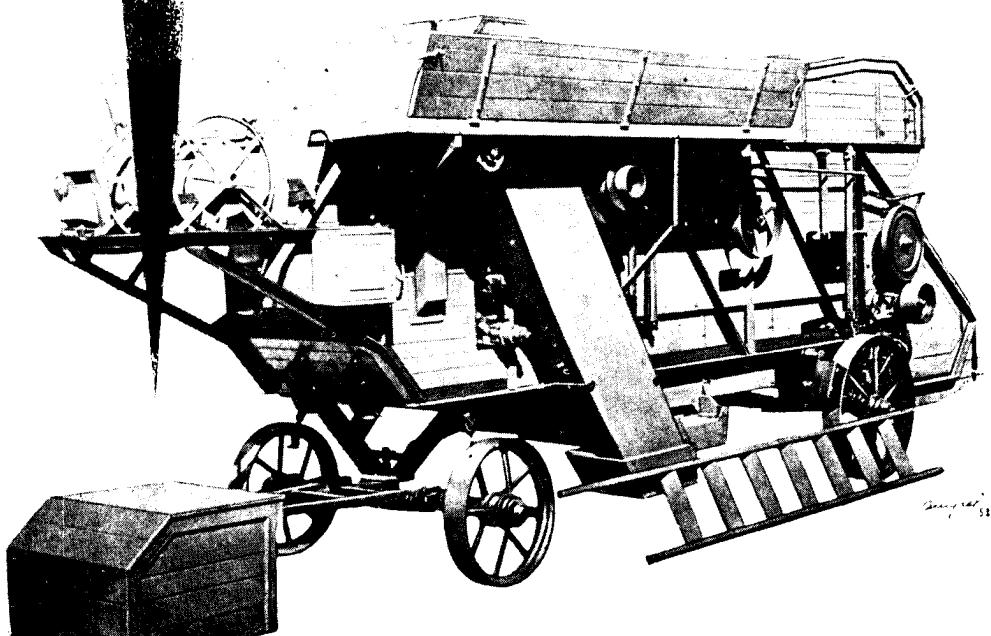
largeur	2620 mm
longueur	6950 mm
hauteur	2870 mm

Équipement

Poids total avec les accessoires

3700 mm

4350 kg



Entreprise industrielle d'Etat "Electrometal"
Sofia.

Fabrique: Toutes sortes de pièces à façon en acier coulé, en
acier au manganèse, en acier thermo-résistant, en
acier inoxydable et en autres aciers spéciaux aux
riches alliages.

Exportateur: "METALIMPORT" Sofia, 2 rue Slavianska

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

USINE D'ETAT POUR PIECES DE RECHANGE — SOFIA

Fabrique: des pièces de rechange pour autos, tracteurs, etc. et surtout
des engrenages, des arbres, des axes, des couronnes
cylindriques et coniques, toutes pièces et accessoires pour
chenilles de tracteurs et autres.

Exportateur:

Entreprise commerciale d'Etat „Metal-import“

Sofia 2, Rue Slavian-ska — tél. 7—43—21

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Trieur à céréales OC-3,0



Le trieur à céréales OC-3,0 sert au triage et au classement des céréales telles que le froment, le seigle, l'orge et l'avoine, récoltés à l'aide de moissonneuses-batteuses, ou après battage avec batteuse mécanique.

La machine possède deux trieurs fondamentaux, un petit trieur, un ventilateur et des fil-

tres à air et il est de même muni d'un jeu complet de cribles.

Au moyen d'un élévateur les céréales sont transportées de la trémie à la chambre supérieure qui est munie de trois cribles. Deux de ces cribles séparent les gros grains et le troisième le menu.

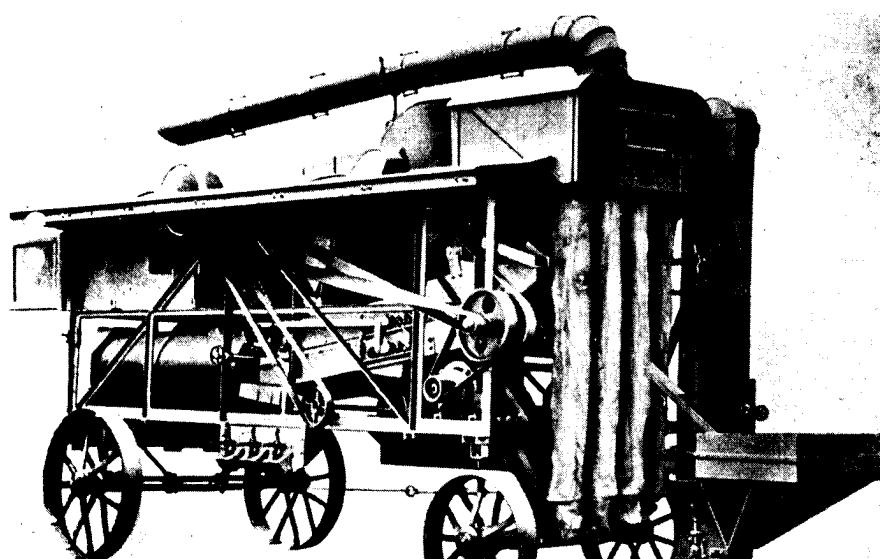
Caractéristiques techniques:

Rendement:

	Triage pour semences	Triage pour consommation
Froment et seigle	2 tonnes	3 tonnes
Orge et avoine	1.5 tonnes	2 tonnes

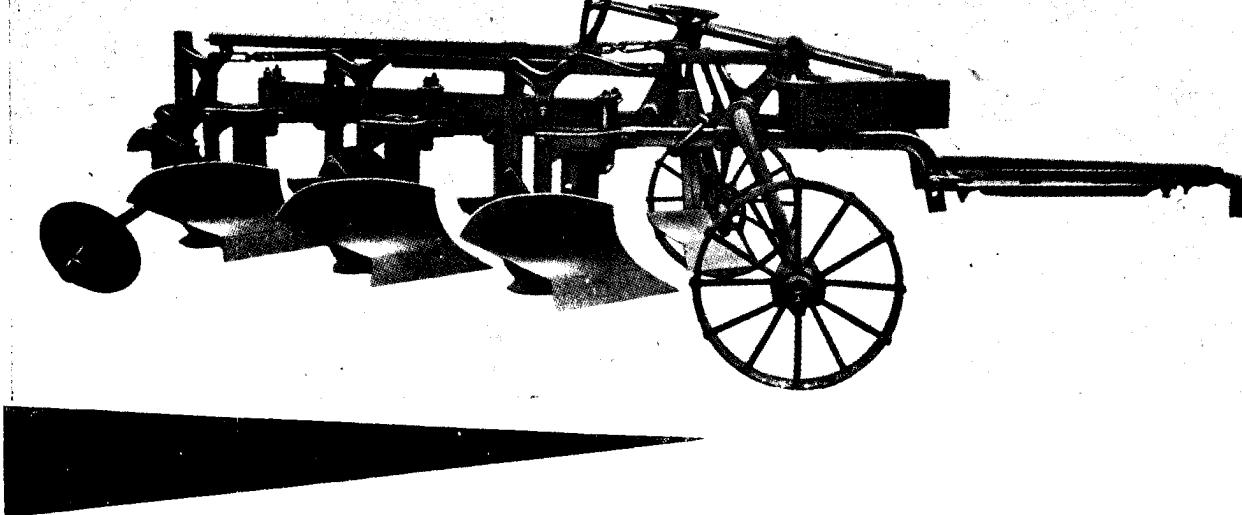
Dimensions gabarit:

	En position de travail	En position de transport
Longueur	6000 mm	5500 mm
Largeur	2100 mm	2100 mm
Hauteur	3500 mm	3500 mm
Poids net		2800 kg



Exportateur:

Met al import



Charrue trisocs à tracteur avec coutre

Π—3—30Π

La charrue Π—3—30Π sert au labour des sols à résistance de 0.9—1.2 kg/cm² et à profondeur jusque 25 cm, destinés à des cultures céréalières et techniques. Les coutres émottent la terre jusqu'à une profondeur de 15 cm.

Le châssis de la charrue est en profilé spécial, lui assurant une grande rigidité. Le soulèvement et l'abaissement des socs est assuré par un mécanisme automatique spécial.

À la demande du client, la charrue peut être fournie avec des socs pour la déchaume avant semaines, à une profondeur de 18 cm.

La charrue est construite pour être attelée à un tracteur de 35 CV.

Caractéristiques techniques:

Rendement de la charrue lors d'une vitesse horaire du tracteur de 4.8 km	36 ares heure
Largeur de travail	90 cm
Profondeur maxima du labour	25 cm
Profondeur maxima du sillon du coutre mesuré du fond du sillon	15 cm
Distance entre les pointes des socs dans le sens du labour	80 cm
Distance entre les pointes des socs et la partie inférieure du châssis	54 cm
Dimensions gabarit	
longueur	5350 mm
largeur	1880 mm
hauteur	1350 mm
Poids total	960 kg
Hauteur au-dessus du sol en position de transport	20 cm

Exportateur:

Charrue à tracteur à cinq socs

Π-5-35 Μ

La charrue Π-5-35 M sert au labour des sols à résistance allant jusqu'à 0.7 kg/cm² et à une profondeur jusqu'à 27 cm, destinés aux cultures céréalières et techniques.

Le châssis est en profilé spécial. La charrue peut être employée le cas échéant avec 3 ou 4 socs.

La charrue Π-5-35 M est conçue pour être utilisée en solo,

en remorque à un tracteur de 52 CV. Elle peut être munie de quatre ou cinq socs en fonction de la profondeur du labour et de la résistance spécifique du sol. Elle peut également être accouplée à un second élément et dans ce cas on utilise un tracteur d'une puissance de 80 CV.

Le relèvement et l'abaissement des socs est assuré par un mécanisme automatique spécial.

Caractéristiques techniques:

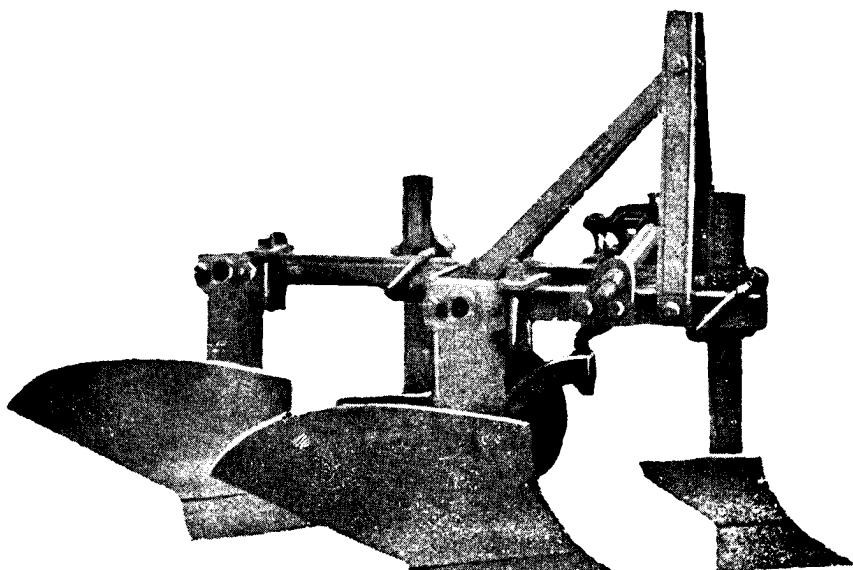
Charrue portée à tracteur

PH-2-30-M

La charrue PH-2-30-M est destinée au labour des sols dont la résistance ne dépasse pas 0.7 kg/cm² et à une profondeur de 25 cm. Elle est conçue pour être employée avec tracteur type Y-2 et munie d'un système de relevage hydraulique.

Caractéristiques techniques:

Largeur de travail	60 cm
Profondeur maxima du sillon	25 cm
Productivité	33 ares/heure
Dimensions gabarit:	
longueur	1860 mm
largeur	1100 mm
hauteur	1150 mm
Poids	220 kg



Charrue à tracteur trisocs basculante

Type ПН—3—35

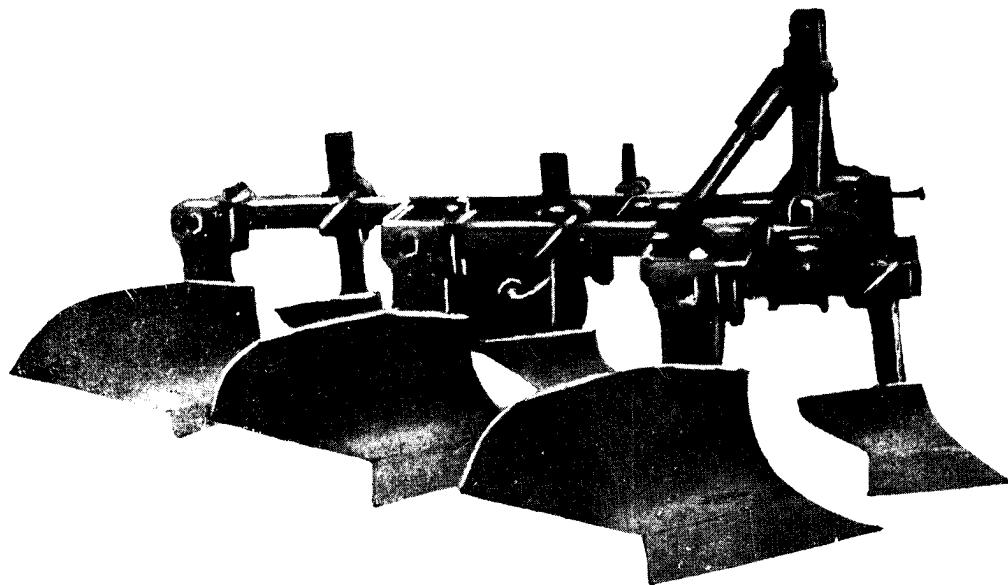
La charrue ПН—3—35 sert au labour des sols à résistance de 0.5 kg/cm² et à une profondeur allant jusqu'à 27 cm, destinés à des cultures céréalières et techniques. Lorsqu'on enlève un des socs, la profondeur du labour atteint 22 cm. à résistance 0.9 kg/cm².

Elle est conçue pour être employée avec un tracteur КД-25 à système de relevage hydraulique.

Un des socs est amovible, grâce à quoi, en fonction de la profondeur du labour et de la résistance du sol, la charrue peut être utilisée aussi bien avec un tracteur CT3—24.

Caractéristiques techniques:

Productivité	59 ares/heure
Largeur de travail	105 cm
Profondeur maxima du sillon	27 cm
Dimensions gabarit :	longueur 2600 mm
	largeur 1380 mm
	hauteur 1150 mm
Poids	env. 400 kg



Charrue à tracteur à cinq socs basculante

ПН-5-30

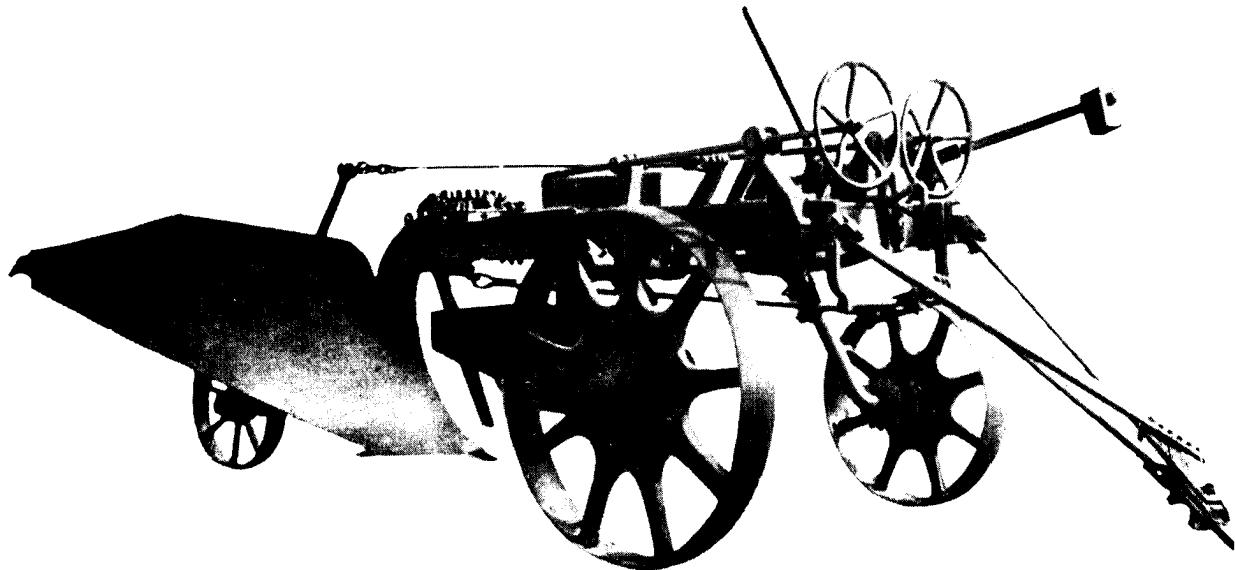
La charrue ПН-5-30 sert au labour des sols destinés aux cultures céréalières et techniques. Elle est conçue pour être employée avec un tracteur „Zetor 25“ ou „Zetor 25-K“, et munie d'un système de relevage hydraulique.

Caractéristiques techniques

Productivité de la charrue, lors d'une vitesse horaire du tracteur de 5 km	62.5 ares/heure
Nombre des socs	5
Largeur de travail par soc	25 cm
Largeur de travail totale	125 cm
Profondeur maxima du labour	15 cm
Distance au sol	42 cm
Dimensions gabarit	
longueur	2160 mm
largeur	1120 mm
hauteur	1350 mm
Poids	222 kg

Exportateur:





Charrue défonceuse

TYPE ΠΡ-50

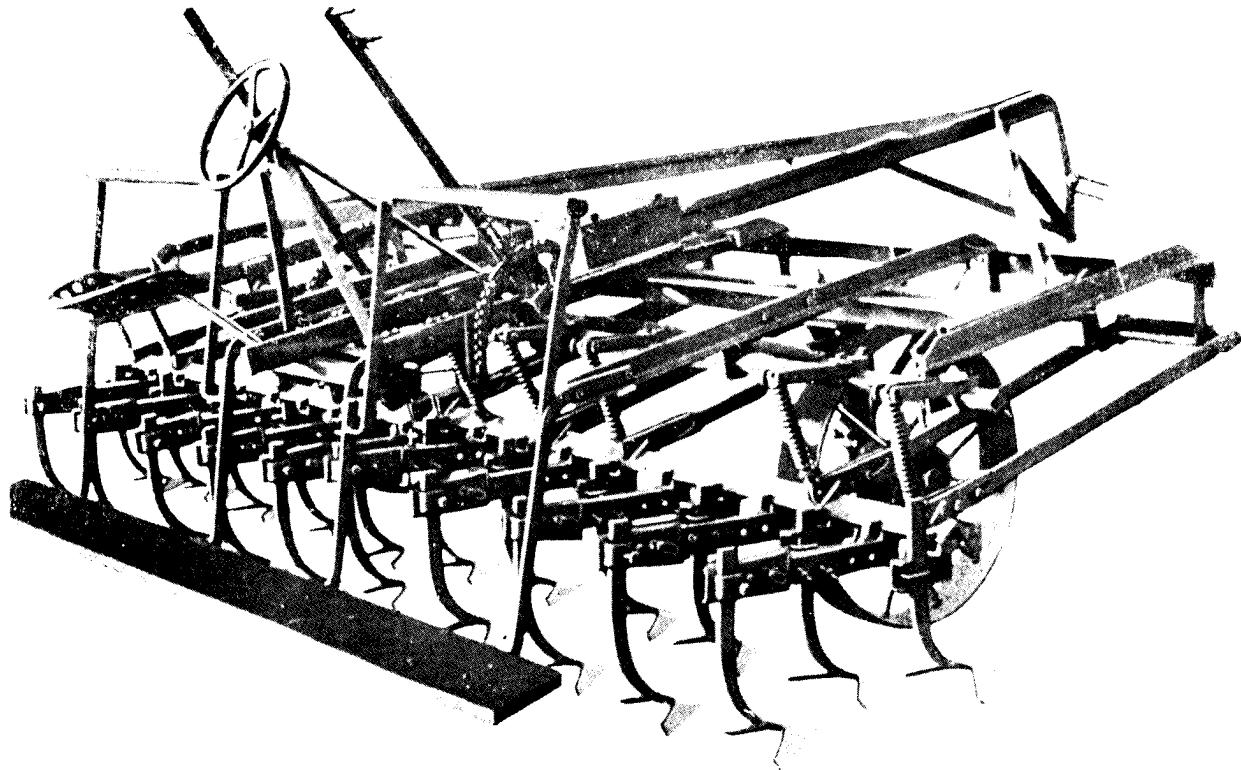
La charrue défonceuse ΠΡ-50 est destinée au labour profond du sol en vue de le préparer à recevoir des plantes arbustives ou des arbustes, tels des arbres fruitiers, des vignes, du houblon, des écrans forestiers, etc. Elle est de construction monosoc et à coutre. Son versoir est allongé. Le mécanisme d'abaissement et de relèvement est à crémaillère. Elle est destinée à être attelée à un tracteur C-80 ou CT3.

Caractéristiques techniques:

Productivité en attelage au tracteur C-80	
en seconde vitesse—3.6 km/heure	18 ares/heure
Largeur de travail du coutre	35 cm
Largeur de travail totale	50 cm
Hauteur au-dessus du sol	20 cm
Profondeur du labour	60 cm
Résistance à la traction	4000 kg

Dimensions gabarit :

longueur	8000 mm
largeur	1800 mm
hauteur	1700 mm
Poids	1900 kg



Cultivateur universel à tracteur

Type „KYTC“ — 4,20

Le cultivateur KYTC 4,20 utilisé à des façons nombreuses superficielles et culturelles et notamment au sarclage, binage, etc. des cultures semées en ligne à une profondeur allant jusqu'à 8 cm. Il est destiné à être utilisé avec un tracteur de 20 CV.

Il est constitué d'un parallélogramme soudé en acier, porté par deux roues et muni de porte-outils.

Lors des façons entre les lignes des cultures techniques à faible hauteur, on utilise de longues barres porte-outils sur lesquelles on fixe les outils, en fonction de la nature de la façon à effectuer. Les socs peuvent être en forme de flèche ou unilatéraux et leur position est déterminée par la nature des travaux à effectuer.

Pour la culture interligne à grande hauteur, au lieu des grandes barres on utilise 5 barres plus courtes.

Le terrage et le relèvement des socs est assuré par deux mécanismes à main.

Caractéristiques techniques:

Productivité	1.4—2 ha/heure
Profondeur des façons	6—16 cm
Largeur de travail	420 cm
Dimensions gabarit :	
longueur	4000 mm
largeur	4730 mm
hauteur	1800 mm
Poids	950 kg

Cultivateur porté

Type KPH -5,4

Le cultivateur KPH-5,4 est destiné au sarclage et au binage des diverses cultures techniques. Il peut être doté d'un dispositif spécial de distribution d'engrais.

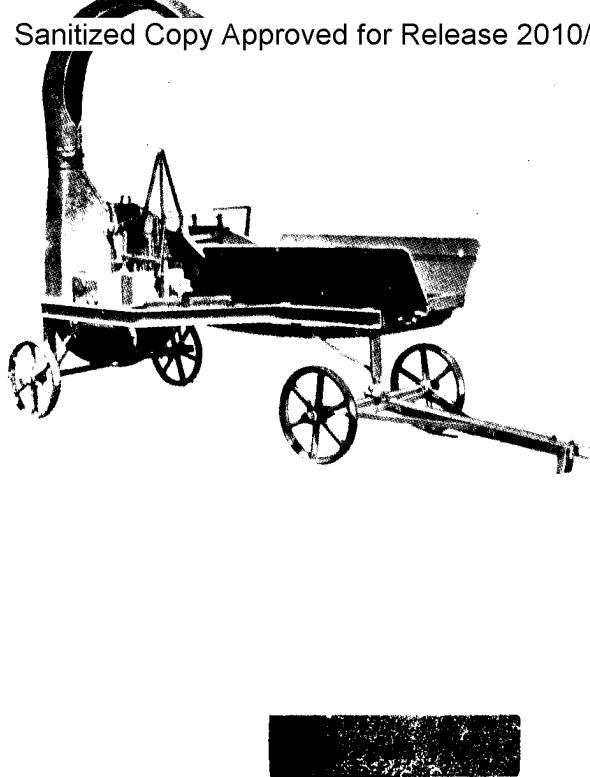
La position des outils est réglable en fonction de la largeur interligne des cultures. Il est destiné à être employé en attelage à un tracteur Y-2.

Caractéristiques techniques;

Productivité du cultivateur à vitesse horaire du tracteur de 2.5 km	1—1.2 ha
Largeur de travail maxima	5.4 mètres
Dimensions gabarit avec timon dans la cabine du conducteur du tracteur :	
longueur avec le tracteur	5270 mm
largeur	5400 mm
hauteur	1600 mm
Dimensions gabarit dispositif de distribution d'engrais compris :	
longueur avec le tracteur	4500 mm
largeur	2355 mm
hauteur	1350 mm
Conterance du caisson du distributeur d'engrais (superphosphates)	24 kg
Poids — distributeur d'engrais non compris	677 kg
Poids — équipé en distributeur d'engrais	343 kg

Exportateur:

Metalimport



Hache-paille

PKC-12

Le hache-paille PKC-12 est destiné à la préparation, en vue de leur ensilage, de toutes sortes de tiges de plantes, telles le maïs, la luzerne, la vesce, le seigle vert, etc. Le transport du fourrage haché s'effectue par aspiration vers le silo.

Caractéristiques techniques:

Productivité lors du hachage de fourrage vert 10 - 12 tonnes heure
Puissance nécessaire 12-15 KW

Dimensions gabarit:

longueur	4115 mm
hauteur	1800 mm

Poids : 870 Kg

Rouleau à tracteur type CM—10-0

(A trois éléments)

Le rouleau CM—10-0 est destiné à planter les sols friables après labour.

Le rouleau est composé de trois éléments, dont les deux latéraux sont rattachés à l'élément central. La construction du rouleau permet leur montage en tandem, ce qui facilite leur transport à de petites distances.

Caractéristiques techniques

Productivité 1.5 ha heure

Dimensions gabarit:

Elément central	Eléments latéraux
longueur	1718 mm
largeur	2530 mm
hauteur	556 mm
Largeur de travail maxima	3800 mm
Poids	1650 kg

Semoir en lignes à tracteur

Type СУБ-48

Le semoir en ligne СУБ-48 est conçu pour les semaines en lignes serrées des céréales. Les pièces principales du semoir sont les suivantes: caisse à graines, appareils de distribution, appareils à disques, dispositifs de recouvrement des graines, mécanismes d'abaissement et de relevage des distributeurs et autres.

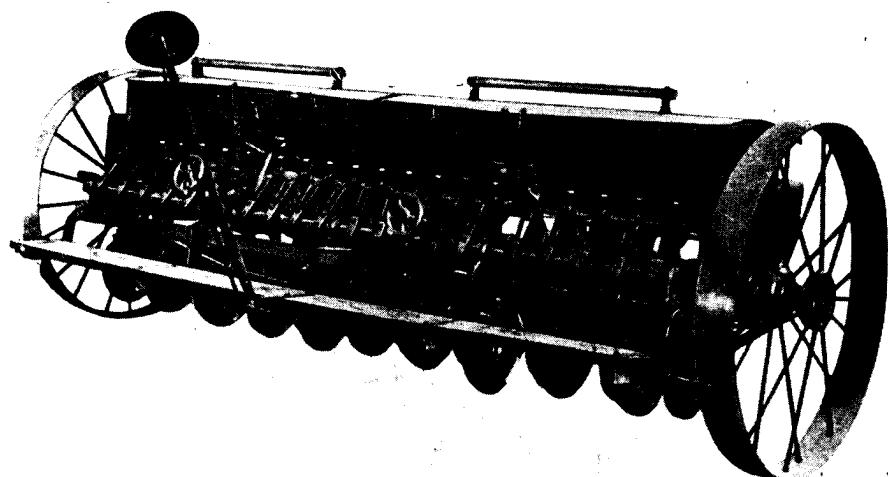
Les appareils à disques doubles se distinguent des dispositifs courants par le large intervalle entre les disques, ce qui permet

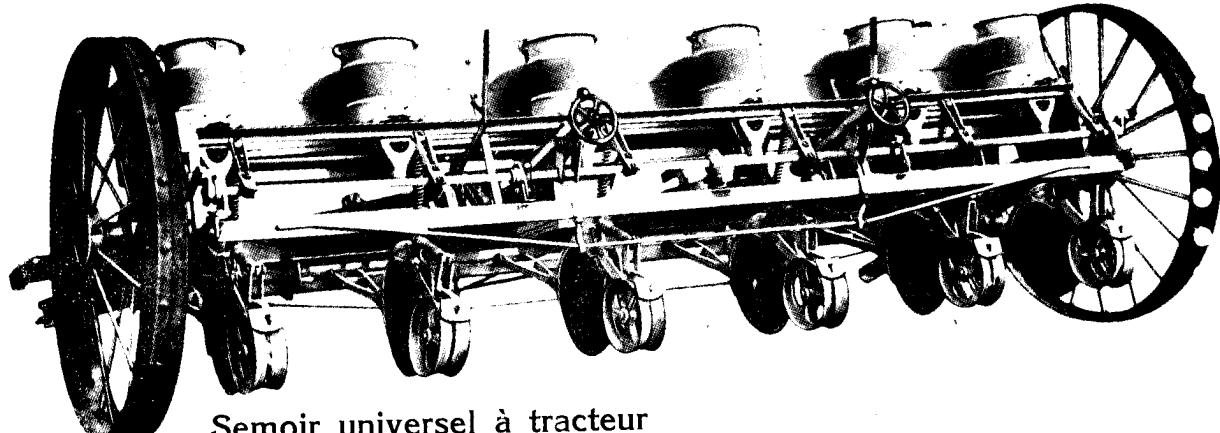
l'ensemencement simultané de deux lignes par appareil, c'est à dire que, un semoir muni de 24 manchons de distribution peut ensemencer 48 lignes espacées l'une de l'autre de 7 à 8 cm.

En solo, le semoir est attelé à un tracteur КД-35. Lors de l'emploi d'un train d'attelage composé de trois ou de cinq semoirs, on doit avoir recours au tracteur ДТ-54, ou respectivement С-80.

Caractéristiques techniques:

Productivité	1.6 à 2 ha/heure
Intervalle entre les lignes	7 à 8 cm
Profondeur des semis	3.7 cm
Dimensions gabarit:	
longueur	3550 mm
largeur	4150 mm
hauteur	1380 mm
Poids	1100 kg





Semoir universel à tracteur
Type C3X-6Б (T 8-2)

Le semoir C3X-6Б (T 8-2) est destiné à l'ensemencement du cotonnier et des cultures céréalières. Lors des semis du cotonnier le semoir fonctionne en 6 lignes et lors de son emploi pour les cultures céréalières en 24 lignes.

Les dispositifs de distribution, aussi bien ceux destinés au cotonnier que ceux destinés aux cultures céréalières sont actionnés par le train de roues. Le réglage de la distribution se fait à main.

Caractéristiques techniques:

	C3X-6Б (pour le semis de cotonnier)	T 8-2 (pour le semis de céréales)
Productivité horaire à vitesse du tracteur de :	1.75—1.89 ha 2.89—3.11 ha	1.3—1.5 ha 2.3—2.5 ha
4.5 km heure 7.4 km heure		
Quantité de semences contenues dans le caisson :	119—180 kg	230—250 kg
Quantité de semences contenues dans les compartiments de chaque distributeur :	4—6 kg	
La profondeur d'ensemencement est réglable dans les limites de	40—70 mm	40—70 mm
Largeur de travail :		
Interligne de 150 mm	—	3.6 mètres
" " 450 mm	—	3.6 mètres
" " 600 mm	—	3.6 mètres
" " 650 mm	3.9 mètres	3.9 mètres
" " 700 mm	4.2 mètres	
" " 900 mm	—	3.6 mètres
Dimensions gabarit :		
longueur	3030 mm	3030 mm
largeur	4220 mm	4220 mm
hauteur	1220 mm	1220 mm
Poids	1242 kg	1500 kg

En solo, le semoir peut être attelé au tracteur KD-35, en attelage de trois semoirs, il faut utiliser le tracteur ДТ-54 — et en attelage de cinq semoirs, le tracteur С-80.

Machine à planter les pommes de terre en double rangée

Type CKH-2

La machine à planter les pommes de terre CKH-2 est destinée au travail en double rangée, de plants sélectionnés, aussi bien en pommes de terre entières qu'en tronçons.

L'appareil de distribution est à augets et disques. Chaque disque peut être muni de 9 ou de 11 sections d'augets, qui de la sorte règlent la densité de l'ensemencement. En utilisant 9 sections—la distance interligne est de 39 cm, et en utilisant 11 sec-

tions — la distance interligne est de 29 cm.

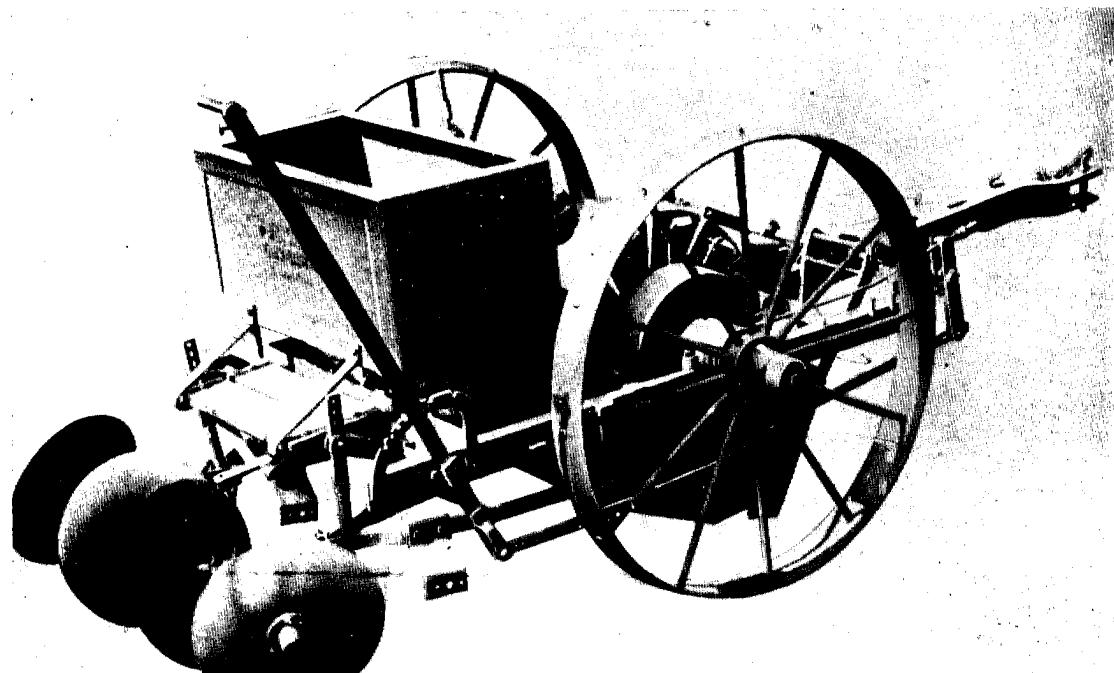
L'appareil de distribution est commandé par le train de roues au moyen d'un mécanisme à engrenages.

L'abaissement et le relèvement des distributeurs et des disques de recouvrement est commandé à la main.

Le recouvrement des pommes de terre s'effectue soit par disques, soit par herses.

Caractéristiques techniques:

Quantité de pommes de terre que la machine peut porter	170 - 200 kg
Intervalle interligne	700 mm
Dimensions gabarit :	
longueur	3850 mm
largeur	1750 mm
hauteur	1514 mm
Poids	380 kg



Pulvérisateur tracté



Le pulvérisateur OKC est destiné à la lutte contre les maladies et les parasites des cultures agricoles, des écrans forestiers, des bois, des vergers et des jardins. Il peut être utilisé avec le même succès pour la pulvérisation de solutions, de suspensions, d'émulsions ainsi que de produits chimiques en poudre.

Caractéristiques techniques:

Hauteur de projection des produits solubles jusqu'à 15 mètres
Hauteur de projection des poudres " 20 mètres

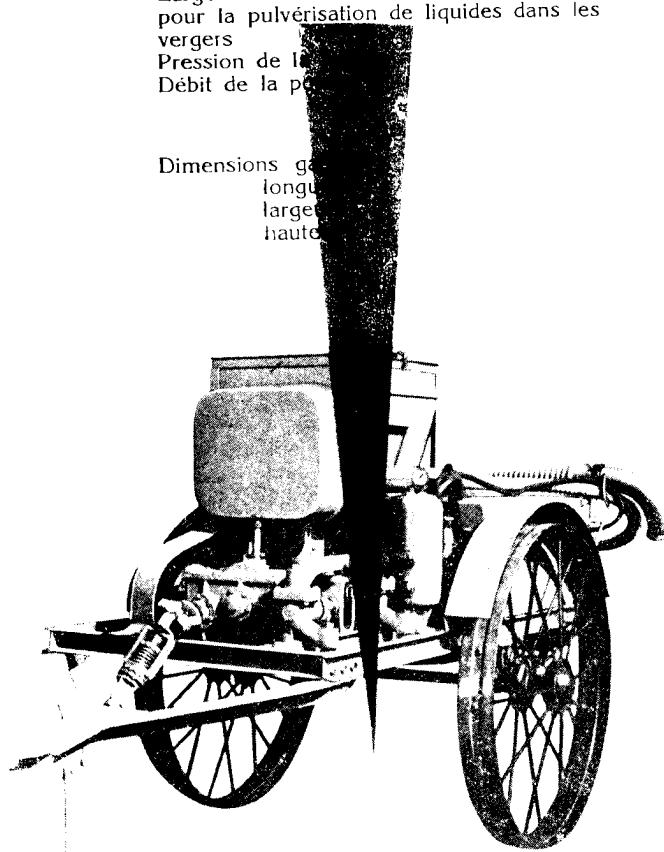
Largeur de travail lors de son utilisation pour la pulvérisation d'écrans forestiers jusqu'à 100 mètres

Largeur de travail lors de son utilisation pour la pulvérisation de liquides dans les vergers 5-10 mètres

Pression de la pompe 5-25 atm.

Débit de la pompe 70 litres minute

Dimensions générales :
longueur 4300 mm
largeur 1650 mm
hauteur 1840 mm



Poids :

avec pulvérisateur à vergers	940 kg
avec pulvérisateur champêtre	970 kg

Faucheuse portée

KCX-2.1

La faucheuse KCX-2.1 est conçue pour le fauchage aussi bien des herbages naturels que des herbes fourragères cultivées. La faucheuse est destinée à être employée en attelage au tracteur XT3-7, muni d'un système hydraulique de relevage. Le système de transmission est commandé par l'arbre du tracteur. L'abaissement et le relèvement de la barre de coupe sont commandés par le dispositif hydraulique. La machine est desservie par le conducteur du tracteur.

Caractéristiques techniques:

Productivité à vitesse horaire	
du tracteur de 6.69 km	1.4 ha/heure
Pas de la barre de coupe	76.2 mm
Nombre de tours de l'arbre	
excentré	750 tours/minute
Hauteur au-dessus du sol	215 mm
Largeur de travail	2.1 mètres
Hauteur de la coupe	53 mm
Dimensions gabarit (tracteur	
compris):	
	en position de travail
longueur	2630 mm
largeur	3950 mm
hauteur	1700 mm
	en position de transport
	2630 mm
	2000 mm
	2500 mm
Poids — emballage non compris	230 kg

Exportateur:

METALIMPORT

Faucheuse portée à tracteur

K 32—2.1



La faucheuse K 32-2.1 est conçue pour être utilisée en attelage au tracteur „Zetor“ pour le fauchage des foins

Caractéristiques techniques:

Productivité	0.8 ha heure
Largeur de travail	2.1 mètres
Hauteur moyenne de la coupe	53 mm
Nombre de tours de l'arbre	530 tours minute
Pas de la barre de coupe	76.2 mm
Dimensions gabarit:	

Hauteur au-dessus de sol	2150 mm
Largeur en position de travail	3530 mm
Hauteur	850 mm
Poids	180 Kg

Exportateur:

Entreprise commerciale d'Etat **Metalimport**, Sofia, Bulgarie 2, rue Slavianska, tél. 7-43-21.

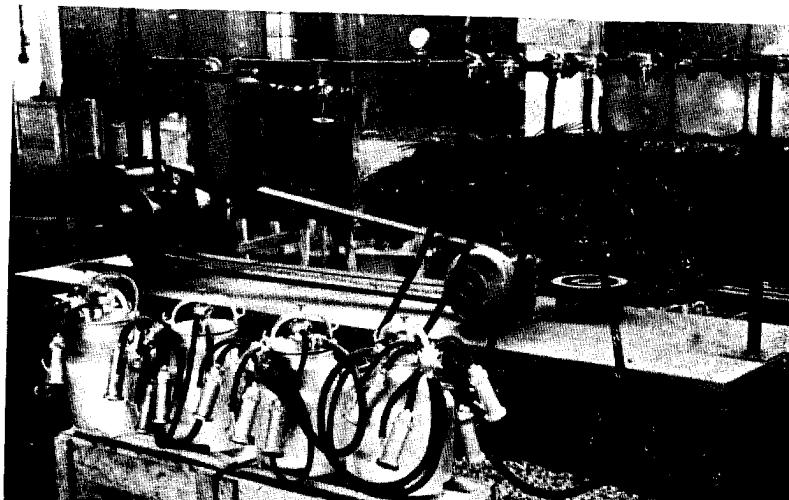
Trayeuse mécanique

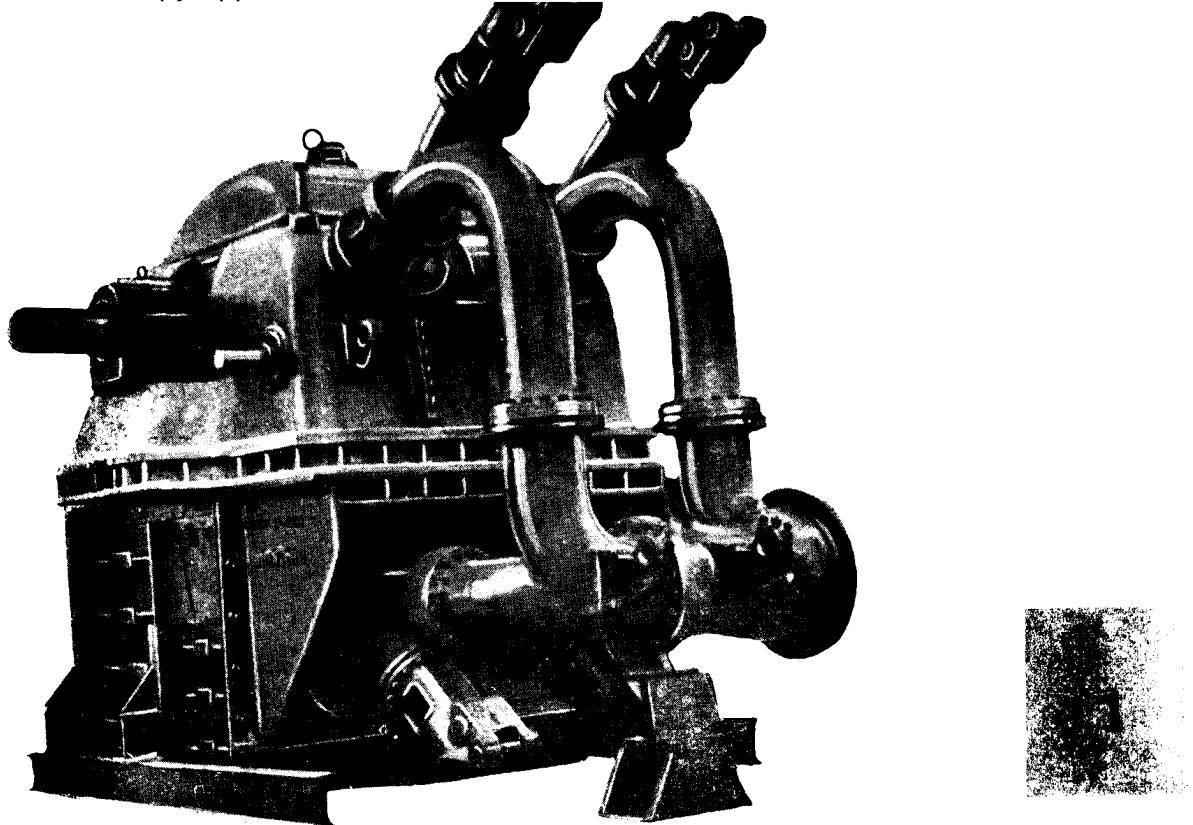
La trayeuse est destinée à être utilisée
dans les grosses fermes d'élevage.

Caractéristiques techniques:

Puissance du moteur électrique	1.3-1.5 KW-220/380 V
Nombre de tours du moteur	1450 tours/minute
Diamètre de la poulie	108 mm
Vide maxima	71 cm de mercure
Echauffement de l'appareil au-dessus de la température ambiante	60° C.

Exportateur:
Metalimport





Turbine hydraulique

Nous sommes en état de fournir les plans et devis, ainsi que de fabriquer des turbines hydrauliques destinées à la production d'énergie électrique allant jusqu'à 12,000 KW.

Exportateur:

METALIMPORT

Moteur diesel

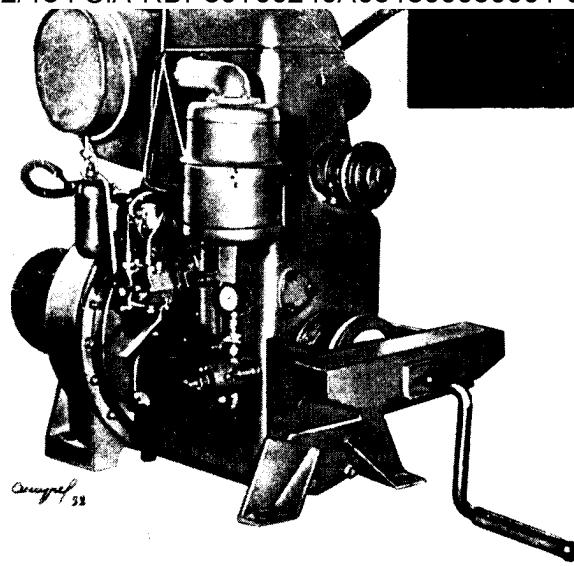
[REDACTED]

Le moteur diesel BKC — ДМ-30 est à quatre temps, deux cylindres verticaux, sans compresseur et à injection d'antichambre.

Il peut être utilisé avec succès en couplage avec pompes, compresseurs, générateurs d'électricité, etc. et en tant que moteur indépendant ou auxiliaire dans un bateau.

Le refroidissement s'effectue par circulation d'eau.

Le lancement a lieu à la main.



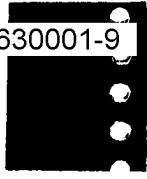
Caractéristiques techniques:

Puissance effective	30 CV
Nombre des cylindres	2
Alésage des cylindres	120 mm
Course des pistons	170 mm
Régime du moteur	1200 tours/minute
Consommation en carburant de	180 à 230 gr/CV heure
Taux de compression moyen	6.4 kg/cm ²

Dimensions gabarit:

hauteur	1130 mm
largeur	690 mm
longueur	1250 mm

Poids 650 kg



Moteur à essence

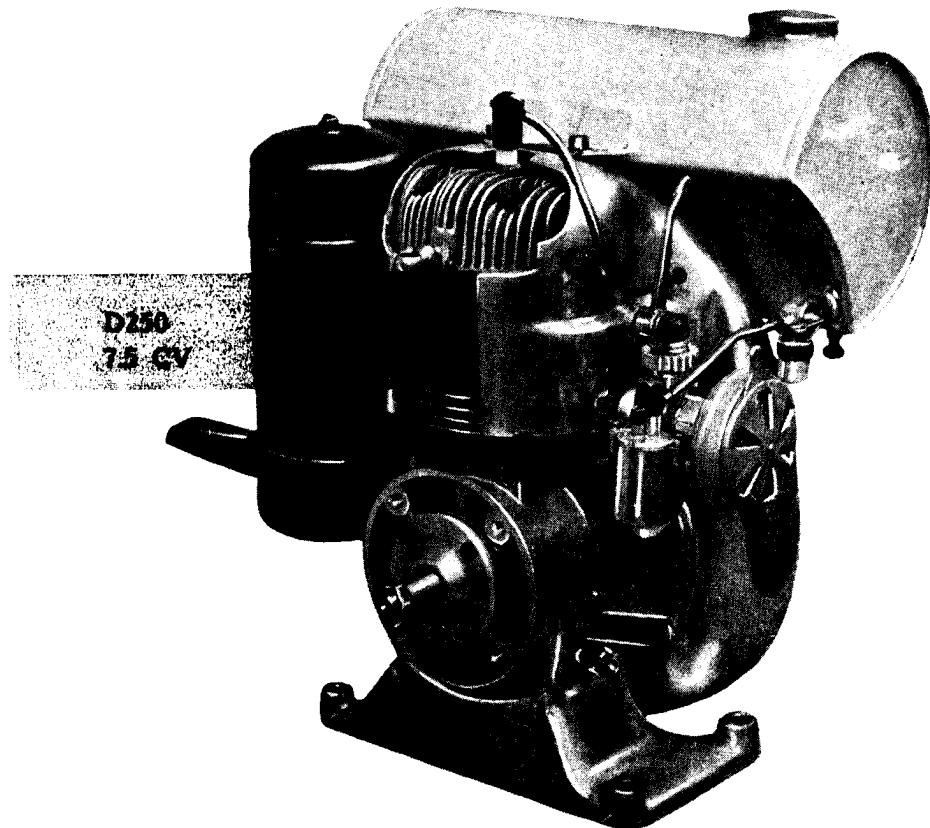
Type Д-250 — 7.5 CV

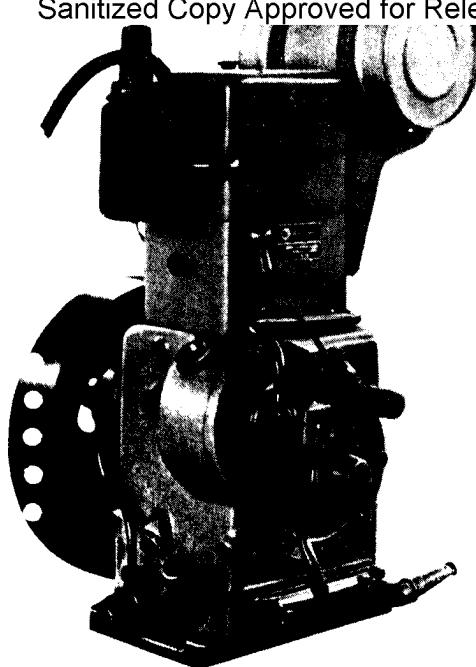
Le moteur à essence Д-250 — 7.5 CV est destiné à être couplé à une grande variété de machines agricoles et autres, comme: pulvérisateurs d'insecticides, dynamos et générateurs d'électricité, pompes à eau, etc.

Le moteur est à deux temps, monocylindre et à refroidissement par air.

Caractéristiques techniques:

Alésage du cylindre	70 mm	Bougie utilisée	M 18 225
Course du piston	66 mm	Démultiplication	1 : 3
Cylindrée	250 cm ³	Rapport du mélange	
Puissance à 3600		carburant huile	25 : 1
tours minute	7.5 CV	Volume du réservoir à	
Consommation en car-	380 gr CV.heure	essence	8 litres
burant		Poids du moteur à vide	30 kg





Moteur diesel

Типе ВК-ДМ-7

Le moteur diesel BK ДМ-7 est monocylindre, du type vertical, à quatre temps et à antichambre. Le lancement est aisé et s'effectue   la main, en utilisant du papier incandescent.

Il peut trouver une large utilisation dans les installations de pompage, en couplage avec des générateurs d'électricité, en auxiliaire dans les constructions et en tant que moteur indépendant ou auxiliaire dans embarcations.

Données techniques :

Puissance effective	7 CV
Nombre des cylindres	1
Alésage du piston	95 mm
Course du piston	110 mm
Régime	1500 tours/minute
Taux de compression moyen	5.4 kg/cm ²
Carburant utilisé	gasoil
Consommation en carburant	de 180 à 210 gr/CV/h
Dimensions gabarit :	
hauteur	960 mm
largeur	560 mm
longueur	550 mm
Poids	280 kg

Exportateur

• METALIMPORT

Moteur diesel

Type BK—ДМ—14—18

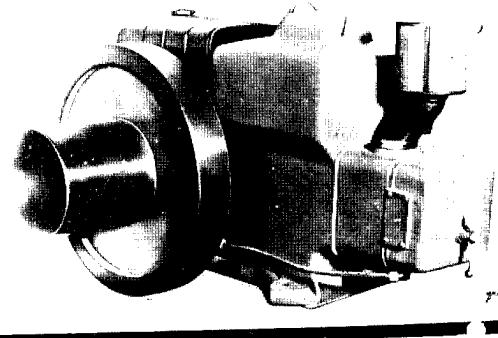
Le moteur diesel BK—ДМ—14—18 est du type horizontal, monocylindre, à quatre temps et à chambre additive.

Il est très commode et peut être utilisé avec succès dans les installations de pompage ou en couplage avec des générateurs d'électricité.

Le refroidissement par évaporation d'eau permet son emploi dans des lieux où l'on ne dispose pas d'eau courante.

Caractéristiques techniques:

Puissance nominale	14 CV
Régime du moteur	1200 tours/minute
Nombre des cylindres	1
Alésage du cylindre	130 mm
Carburant utilisé	gasoil
Dépense en carburant	160 220 kg CV heure
Dimensions gabarit:	
longueur	1.170 mm
largeur	710 mm
hauteur	930 mm
Poids à vide	479 kg



Moteur à essence

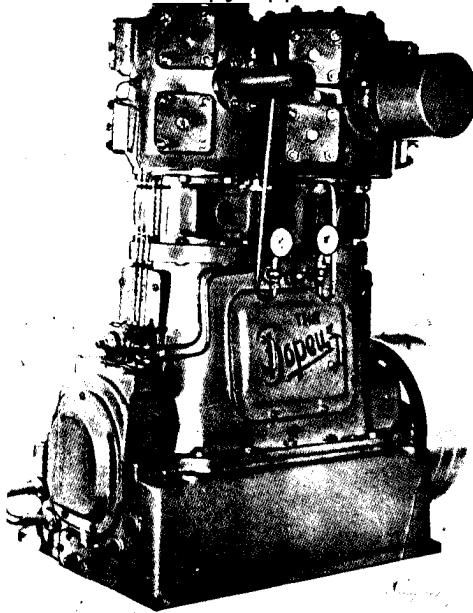
Type M 4—40—3.15

Le moteur à essence M 4—40—3.15 est destiné à être utilisé avec la moissonneuse-batteuse tractée „Dimitrovetz 6“ en couplage avec des pompes, compresseurs et divers mécanismes fixes ou mobiles.

Le moteur est à quatre temps, à carburateur avec réglage automatique du régime et refroidissement par eau. Conformément aux besoins, la transmission peut être assurée soit par embrayage, soit par poulie.

Caractéristiques techniques:

Nombres des cylindres	4
Alésage des cylindres	110 mm
Course des pistons	120 mm
Cylindrée	4.56 litres
Taux de compression	4.54
Nombre de tours nominaux	1400 tours min
Puissance	40 CV
Carburant	essence d'automobiles A—66
Consommation spécifique de carburant à puissance nominale	300 gr CV heure
Poids à vide	570 kg



Compresseur d'air

Type „BORETZ“

Le compresseur „Boretz“ est destiné à la production d'air comprimé à pression de 8 atmosphères. Il trouve une large application dans les mines, les chantiers de construction, les entreprises mécaniques et autres.

Le compresseur est du type vertical, à pistons à double paroi et à double effet.

La lubrification de toutes les pièces en frottement situées à l'intérieur du moteur est assurée par une pompe spéciale à engrenages, commandée par le vilebrequin.

Le graissage des pistons est assuré par une pompe spéciale à piston. Trois tubulures partant de la pompe à piston amènent à des intervalles déterminés une quantité suffisante de lubrifiant dans les cylindres.

Le compresseur est muni d'un refroidisseur à eau. Le refroidissement de l'huile destinée à la lubrification se fait également par un système de refroidissement à eau.

Caractéristiques techniques:

Rendement	10 m ³ minute
Pression à l'orifice d'aspiration	atmosphérique
Pression maxima	8 kg cm ²
Nombre des cylindres	2
Diamètre des cylindres; basse pression	330 mm
haute pression	210 mm
Course du piston	170 mm
Nombre de tours du vilebrequin	480 tours/minute
Puissance du moteur	70 KW
Nombre de tours du moteur électrique	1000 tours/minute
Dimensions gabarit;	
hauteur	1850 mm
longueur	1517 mm
largeur	870 mm
Poids	2100 kg

Exportateur:

Compresseur transportable

BK2-135 E et D

Le compresseur transportable BK 2-135 est destiné à la production d'air comprimé, actionnant des pistolets pneumatiques, perforeuses, demoiselles et autres instruments utilisés dans l'industrie extractive et celle du bâtiment.

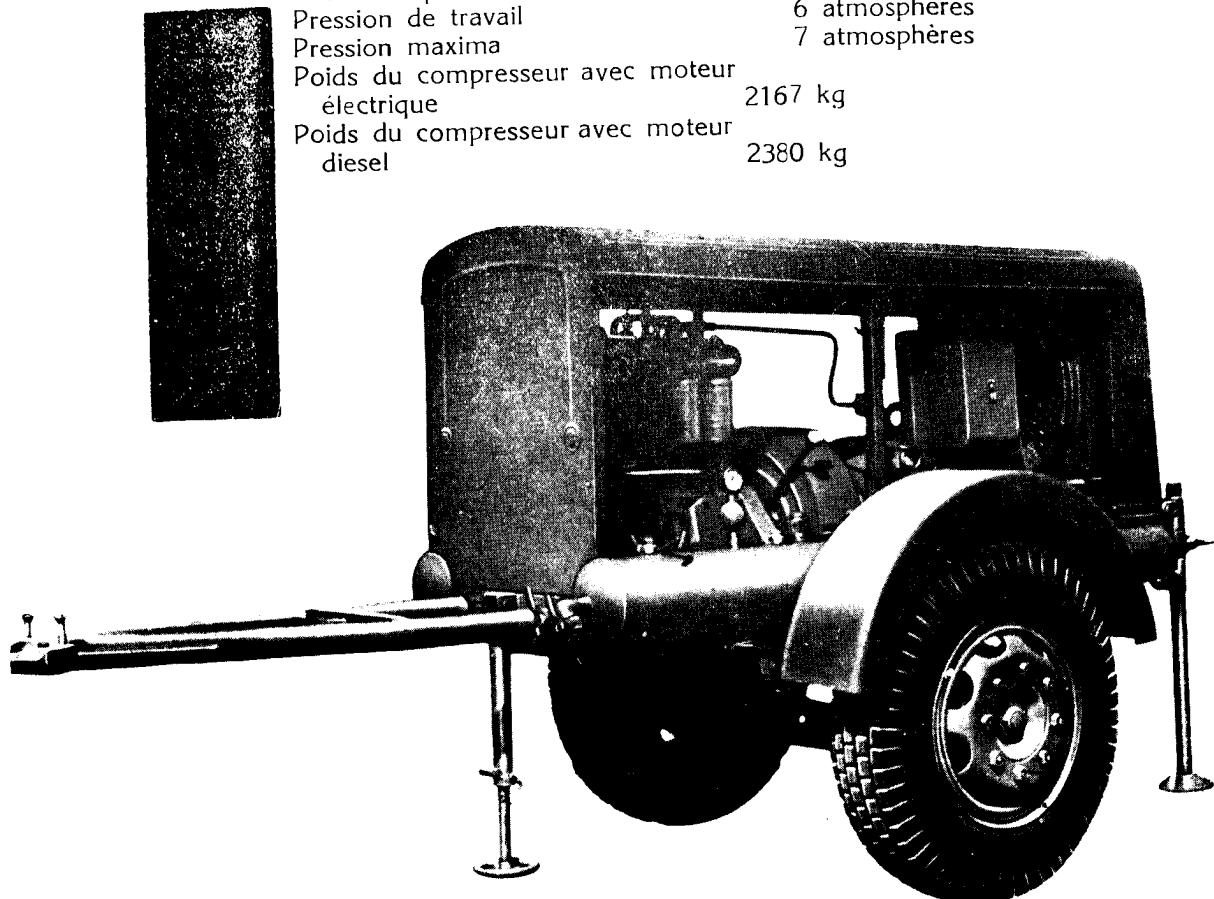
Le compresseur est fixé, avec son moteur, sur un châssis à deux roues pneumatiques.

Il est conçu à être actionné par un moteur électrique.

La construction du châssis est tubulaire. Les tubes du châssis servent également de réservoir à l'air comprimé.

Caractéristiques techniques:

Nombre des cylindres	2
Alésage des cylindres	135 mm
Course des pistons	135 mm
Nombre de tours minute	960 à 1200
Cylindrée	3860 cm ³
Rendement en air comprimé à 6 atmosphères	3.1 m ³ /minute
Pression de travail	6 atmosphères
Pression maxima	7 atmosphères
Poids du compresseur avec moteur électrique	2167 kg
Poids du compresseur avec moteur diesel	2380 kg



Pistolet à air comprimé

TYPE ПМ—508

Le pistolet à air comprimé ПМ—508 est utilisé pour le forage humide des rocs. Sa mèche est animée d'un double mouvement rotatif et de frappe.

Il trouve une large application dans l'industrie extractive.

Caractéristiques techniques:

Longueur (mèche non comprise)	610 mm
Largeur (poignée comprise)	485 mm
Diamètre du cylindre	63.5 mm
Course du piston	54—60 mm
Nombre de coups par minute	1900
Consommation d'air comprimé à 5 atmosphères	2.2 m ³ /minute
Consommation d'air comprimé à 6 atmosphères	2.4 m ³ /minute
Consommation d'air comprimé à 7 atmosphères	2.6 m ³ /minute
Poids	29.5 kg

Pistolet à air comprimé

Type ПЧ—55

Le pistolet à air comprimé sert au forage de roches de dureté moyenne et grande.

Caractéristiques techniques:

Longueur totale	585 mm
Largeur, poignée comprise	450 mm
Alésage du cylindre	50 mm
Course du piston	60 mm
Nombre de coups par minute	1750
Consommation en air comprimé à 4 atmosphères	1.3 m ³ /minute
Consommation en air comprimé à 5 atmosphères	1.5 m ³ /minute
Consommation en air comprimé à 6 atmosphères	1.8 m ³ /minute
Poids	21 kg

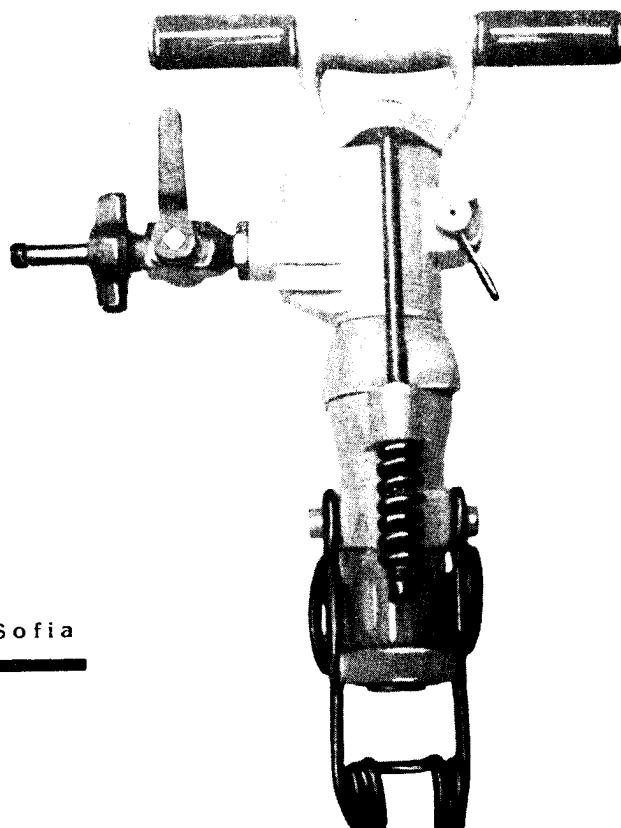
Pistolet à air comprimé

Type РПМ-17

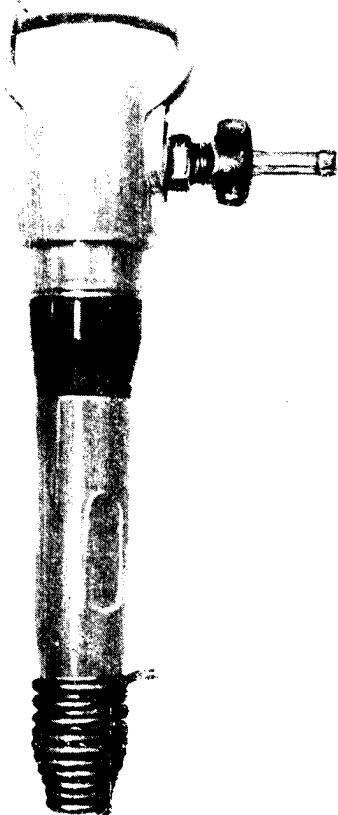
Est destiné aux mêmes usages
que le précédent.

Caractéristiques techniques:

Pression de fonction-
nement 5 atmosphères
Puissance 0.9 CV
Nombre de
coups par minute 1700
Poids de la poignée 17.8 kg
Consommation en
air comprimé 1.8—2 m³ / minute



Exportateur: Metalimport, Sofia



Pistolet pneumatique type „Kartatch OMСП-5“

Le pistolet pneumatique OMСП-5 sert à disloquer et à fragmenter les couches minérales de toute nature. Il peut fonctionner aussi bien en position horizontale, qu'incliné ou vertical.

Il fonctionne par effet de choc et son burin n'est pas animé d'un mouvement rotatif.

Caractéristiques techniques:

Longueur du burin	580 mm
Largeur	245 mm
Diamètre de la pièce de frappe	38 mm
Course de la pièce de frappe	155 mm
Pression de fonctionnement	4 atmosphères
Puissance	0.8 CV
Nombre de coups par minute	950—1000
Travail utile par coup	3.5 kg m
Consommation d'air comprimé	0.9 1 m ³ /minute
Poids	13 kg

1

Chaudières à vapeur

Elaboration de plans et fabrication de:

Chaudières industrielles à vapeur de système tubulaire et fumivore, à grilles horizontales et oscillantes.

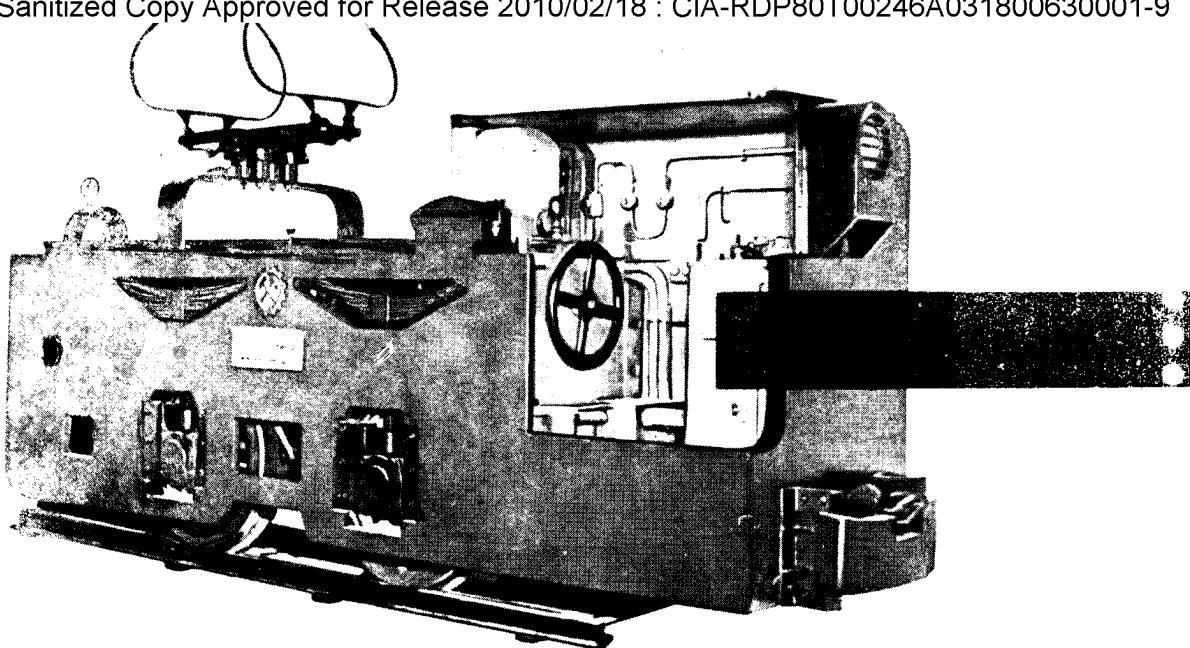
Chaudières pour chauffage central à surface de chauffe de 32, 45 et 58 m².

Brise-jets de toutes sortes et de toutes puissances.

Réservoirs et citernes.

Réservoirs à pression.

Réservoirs à air comprimé.



Locomotive électrique à trolley

La locomotive électrique à trolley СД—Е—1500 est destinée à la desserte mécanisée du transport minier. Elle est fournie pour voies de 500 et de 600 mm.

Le châssis et le caisson sont de construction rivetée. La locomotive est munie de deux moteurs électriques de série pour courant continu. Elle est équipée de trois rhéostats, d'un système de signalisation, de freinage et d'éclairage.

La locomotive est alimentée en courant électrique continu au moyen d'un trolley.

La mise en marche et l'arrêt s'effectuent par un appareil à plots, dont 10 positions de marche et 6 d'arrêt. Le réglage des vitesses est assuré par trois rhéostats.

Caractéristiques techniques:

Force de traction (en voie horizontale à coefficient de frottement des roues sur les rails — 0.25)	1500 kg
Moteurs électriques à courant continu (de série)	2
Puissance de chaque moteur	13.5 KW
Nombre de tours par minute	640
Tension du courant	220 Volts
Intensité du courant	74 ampères
Vitesse horaire maxima	10 km
Dimensions gabarit :	
longueur	3725 mm
largeur	900 mm
hauteur	1450 mm
Poids	6500 kg

Exportateur: Metalimport, Sofia

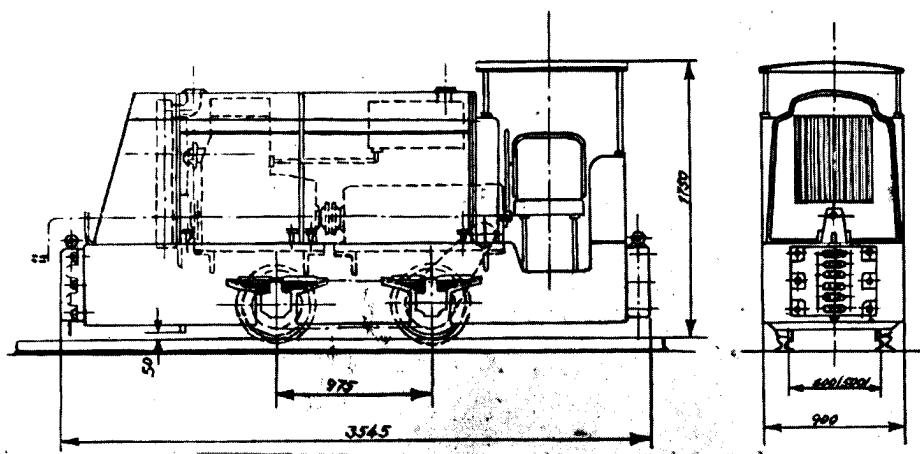
Exportateur: **Metalimport**

Locomotive minière diesel

Les ensembles principaux de la locomotive minière sont moteur diesel BK-30, embrayage, boîte de vitesses, châssis, système de freinage, sablière, système fumivore et étouffoir d'étincelles, réservoir à carburant, revêtement et essieux. La locomotive minière diesel peut être utilisée avec un grand succès dans les mines non grisouteuses.

Caractéristiques techniques :

Force de traction	1200 kg
Puissance	30 CV
Système de transmission — à réducteur et courroie	
Poids total	5600 kg



Carosserie d'autobus

Type ШЗ—12

La carosserie est constituée d'une carcasse en tôle profilée à revêtement extérieur métallique. Les portières sont pliantes en accordéon. Leur fermeture et ouverture sont commandées par le chauffeur. Les fenêtres sont à guillotine. L'autobus est muni de 42 sièges tapissés. Le plancher

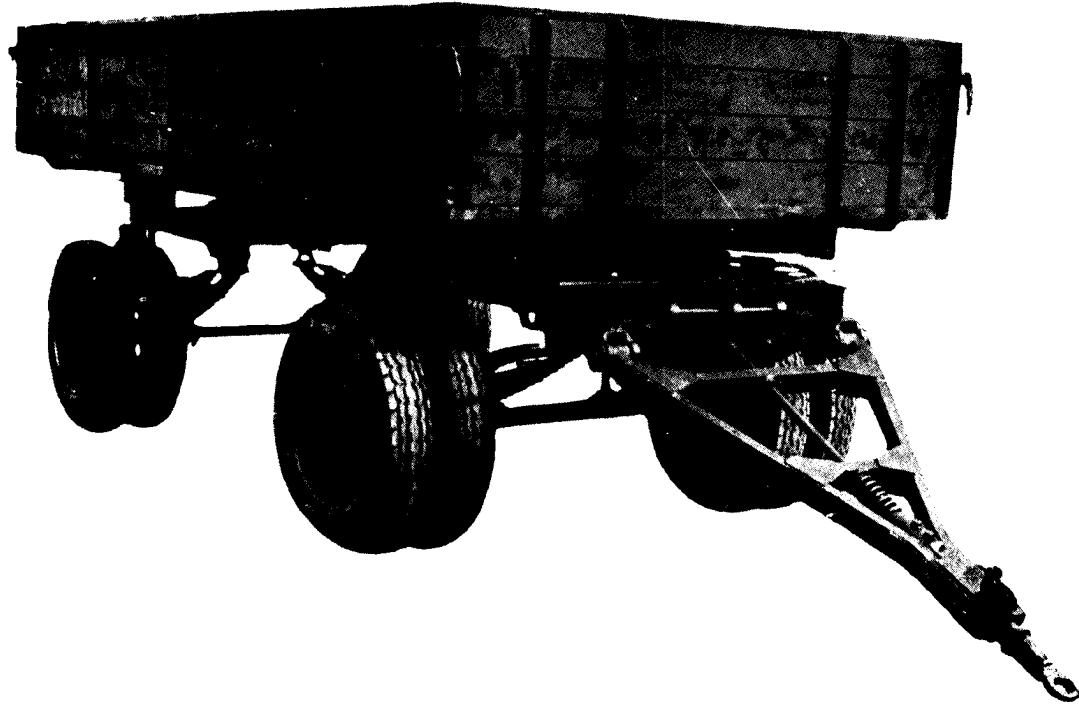
est garni d'un tapis en caoutchouc. L'extérieur et l'intérieur de la carosserie sont agréablement peints et vernis.

La carosserie d'autobus type ШЗ—12 est destinée à être utilisée sur châssis Skoda 706—PO et peut desservir 60 voyageurs.

Dimensions gabarit:

Compartiment à voyageurs :	
longueur	8000 mm
largeur	2380 mm
hauteur	1900 mm
Carosserie :	
longueur	10600 mm
largeur	2480 mm
hauteur	3300 mm





Remorque de 5 tonnes à deux essieux pour tracteur

Type 3-12-5

La remorque type 3-12-5 est spécialement conçue pour être utilisée en attelage avec tracteur à roues.

L'essieu avant peut pivoter à 360° sur une plaque tournante. Lors du pivotement les roues de l'essieu avant restent sous le châssis. Les ridelles latérales et arrière sont rabattables. Le sys-

tème de freinage est mécanique, entrant en action automatiquement lors d'un arrêt brusque ou d'une diminution inopinée de la vitesse, agissant par la barre d'attelage sur les roues avant. Un système de freinage complémentaire est également prévu pour la position d'arrêt.

1

Caractéristiques techniques:

Longueur de la plateforme	4500 mm
Largeur de la plateforme	2150 mm
Hauteur de la plateforme partant du sol	1254 mm
Poids	2.8 t
Charge utile	5 t
Pneus ballon 34×7	8 pièces

Remorque de 3 tonnes à

La remorque type 3-12-3 peut être utilisée avec un égal succès aussi bien dans les travaux agricoles que pour le transport de matériaux dans le bâtiment.

Caractéristiques techniques:

Longueur de la plateforme	4500 mm
Largeur de la plateforme	2150 mm
Hauteur de la plateforme partant du sol	1254 mm
Poids	1.6 t
Charge utile	3 t
Pneus ballon 34×7 ou 32×6	4 pièces

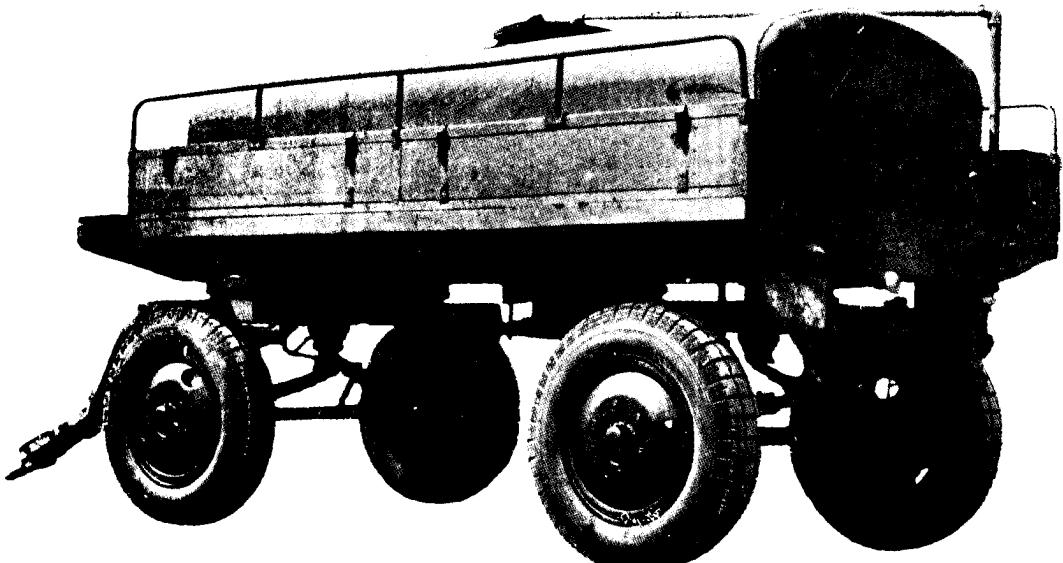
Remorque pour auto de 1.5 tonne

La remorque type 3-12-1.5 est conçue spécialement en vue d'être utilisée en attelage avec des camions des marques suivantes: Opel-Blitz, Mercedes-Benz, L-3000, Ifa-Horch, GAZ-51 GAZ-AA, ZIS-150, ZIS-5, etc.

Caractéristiques techniques:

Longueur de la plate-forme	2265 mm
Largeur de la plate-forme	1870 mm
Hauteur du châssis au-dessus du sol	1490 mm
Poids	400 kg
Charge utile	1.5 t
Pneus ballon 32×6	2 pièces

Remarque: sur un wagon plate-forme „M“ on peut charger 4 remorques.



1

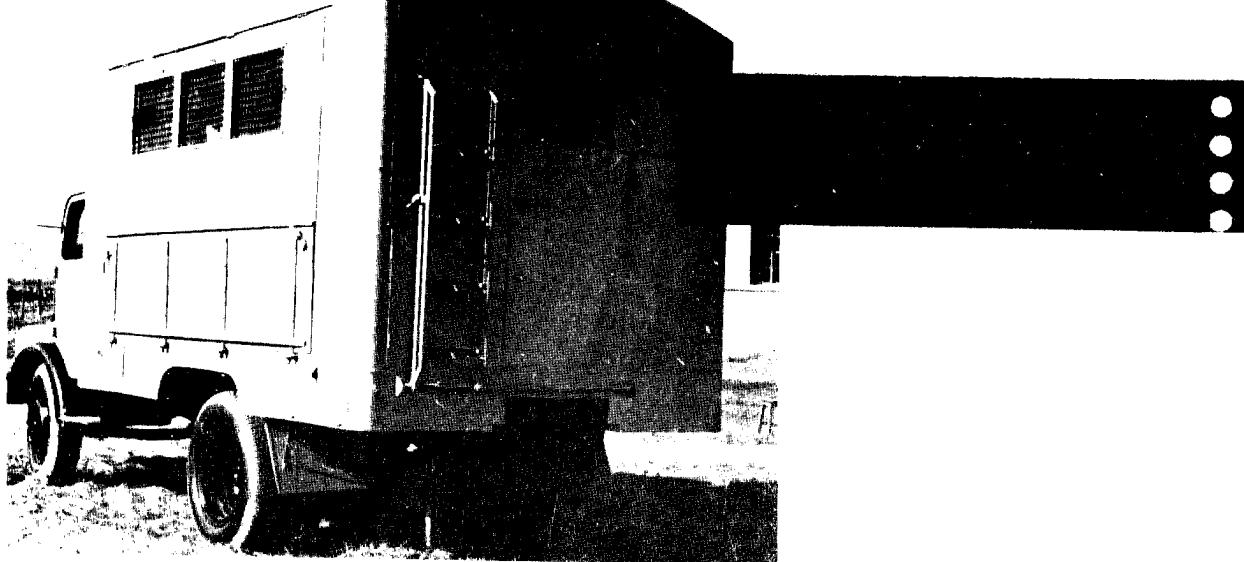
Citerne-remorque pour auto
Type 3-12-Ц

La citerne-remorque 3-12-Ц est destinée au transport de carburant, de lubrifiant et autres liquides. Sa charge utile est de 3.5 tonnes. Sur demande expresse du client, le réservoir peut être incrusté par pulvérisation à chaud d'acier inoxydable ou exécuté entièrement en tôle inoxydable pour le transport d'acides.

La citerne-remorque est munie d'un système de freinage à action automatique lors d'une réduction de la vitesse ou lors de déplacements sur route en pente.

**Caractéristiques
techniques:**

Longueur	4000 mm
Largeur	2000 mm
Hauteur	2120 mm
Contenance de la citerne	2700 litres
Poids	1.7 tonne
Pneus ballon 32×6 ou 34×7	4 pièces



Atelier de réparations itinérant

Type 3-13

L'atelier de réparations itinérant type 3-13 est destiné à la desserte des grosses exploitations agricoles, des chantiers, des mines et des expéditions de prospection géologique. Il est monté sur un châssis de 3.5 tonnes.

L'alimentation en énergie élec-

trique peut être assurée par groupe électrogène indépendant ou par le réseau électrique. L'atelier est muni d'une installation complète d'éclairage et de force motrice électrique.

Le revêtement de l'atelier itinérant est en tôle d'acier.

Caractéristiques techniques:

Longueur totale châssis et grue comprise	7460 mm
Largeur extérieure	2586 mm
Hauteur châssis compris	3705 mm
Hauteur intérieure	2000 mm
Surface utile à volets fermés	8.34 m ²

Equipement:

Tour parallèle C-8	1 pièce
Perceuse à moteur électrique type БК 122	1 pièce
Meule à moteur électrique ША 322	1 pièce
Groupe électrogène GIMAC 220/380 V	1 pièce
Appareil à soudure autogène complet	1 pièce
Instruments et accessoires	1 pièce

Appareils de levage

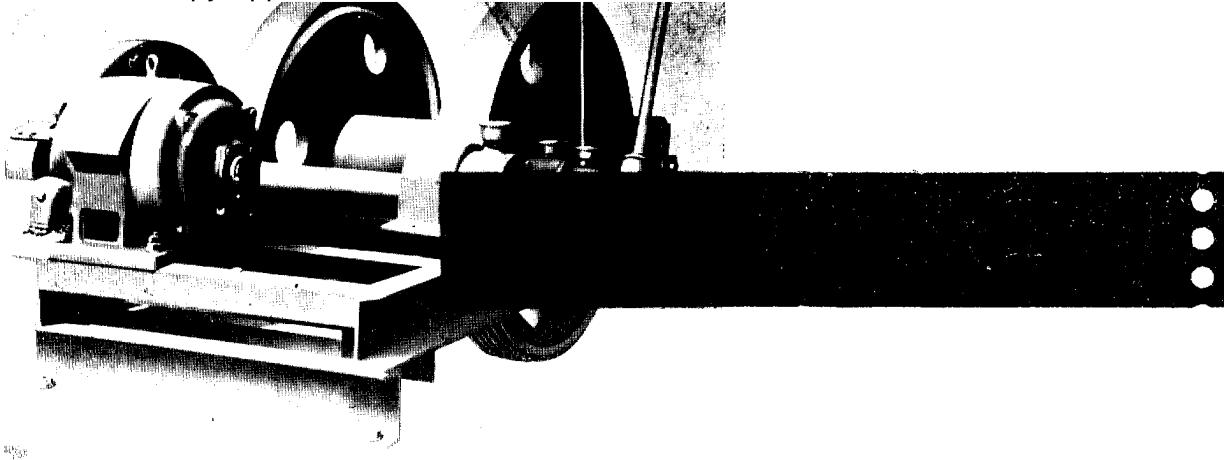
Nous sommes en état d'établir des plans et de fabriquer toutes sortes d'appareils de levage destinés à la mécanisation des processus de production, de l'industrie mécanique, métallurgique et autre, sur demande du client. Fabrication de grues:

Type „Pionnier“ jusqu'à 1.5 tonne
Grues à console „ 15 tonnes
Grues à ponts
roulants „ 100 tonnes
Tous les mouvements des grues sont mécanisés et leur direction s'effectue par un poste de commande central.

Exportateur:

Metalimport, Sofia





Treuil électrique

43—ΦX—1250

Le treuil 43-ΦX-1250 sert au levage de toutes sortes de poids et de matériaux.

Sa puissance de levage maximale est de 1250 kg.

Il est composé de deux groupes d'engrenages à rapport 1:6:6. Les pignons commandés forment un tout avec le tambour et l'axe excentré.

Les petits pignons sont clavetés sur le même arbre, dont le mouvement rotatif est commandé, soit par un moteur électrique, soit par un moteur à combus-

tion interne, par l'intermédiaire d'un réducteur.

Lors du levage, le filin d'acier s'enroule sur le tambour. À l'une des extrémités de l'axe excentré se trouve une manivelle servant à l'embrayage des roues à friction.

Les grandes roues à friction sont munies d'un dispositif de freinage en collier, dont la garniture est en bois.

La construction du châssis permet l'installation rapide et aisée du treuil, soit sur une plateforme en béton, soit sur un échafaudage en bois.

Caractéristiques techniques:

Capacité de levage	1250 kg
Diamètre du tambour	245 mm
Filin d'acier à coefficient de sécurité=6,	11 mm
Vitesse de levage	32 à 42 m/minute
Moteur électrique	7 KW—220/380 volts
Nombre de tours du moteur	1440 tours/minute
Dimensions gabarit:	
Longueur	1550 mm
Largeur	1100 mm
Hauteur	1500 mm
Poids	650 mm

Treuil électrique

Type 43-ΦX 500

Le treuil électrique 43-ΦX-500 est composé d'un châssis en profilé sur lequel vient se fixer un système de tambour et roues à friction, dont l'embrayage est commandé par un axe excentré. La roue de commande est cla-

vetée sur un arbre à paliers à bain d'huile. Le mouvement de rotation est fourni par un moteur électrique au moyen d'un réducteur à engrenages.

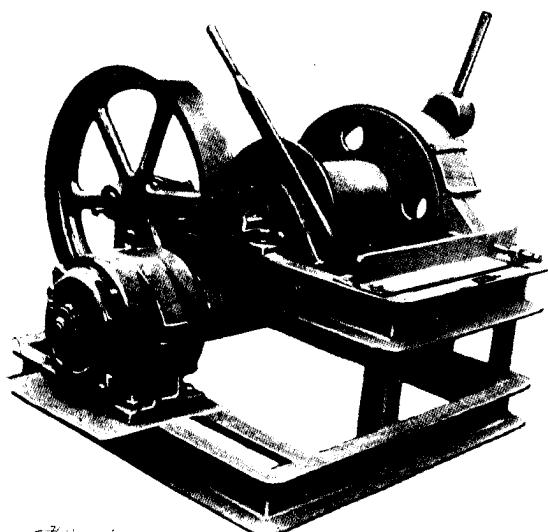
Le tambour possède un système de freinage à collier.

Caractéristiques techniques:

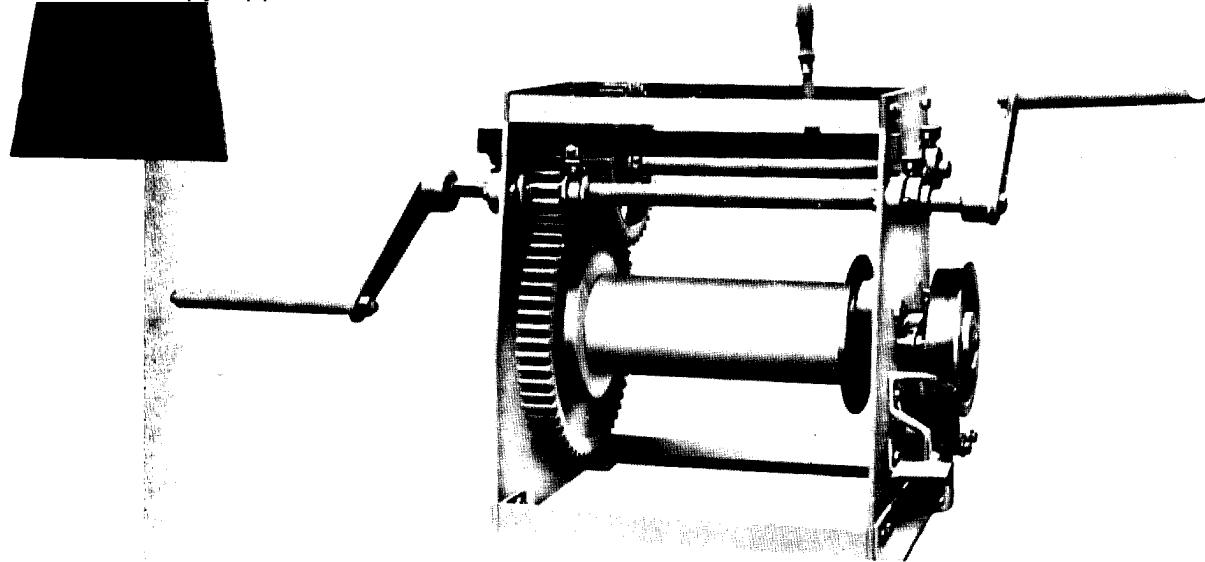
Puissance de levage	500 kg
Diamètre du tambour	260 mm
Filin en acier	7.7 mm
Vitesse de levage	30 m/minute
Moteur électrique	3.5 KW
Nombre de tours du moteur	900 tours/minute

Dimensions gabarit:

Largeur	1085 mm
Longueur	1000 mm
Hauteur	900 mm
Poids	400 kg



Exportateur:
Metalimport



Treibil à main

Type ЧЗ-РБ-1.5

Le treuil à main ЧЗ-РБ-1.5 est destiné au levage de matériaux de construction pesants, dont le poids ne dépasse pas une tonne et demie. En y adjointant un système de palans différentiels, la force de levage peut être augmentée plusieurs fois.

Caractéristiques techniques:

Puissance de levage 1.5 tonne
Dimensions gabarit:

Poids	Longueur 1080 mm
	Largeur 600 mm
	Hauteur 770 mm
	273 kg

Treibil à main

Type ЧЗ-РБ-3000

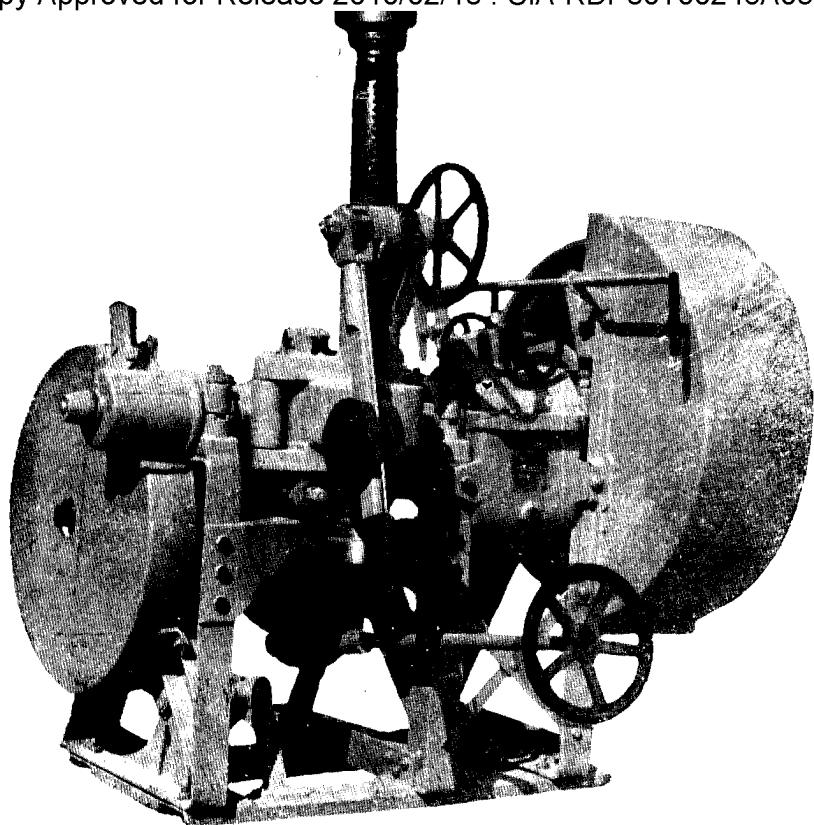
Caractéristiques techniques

Puissance de levage 3 tonnes

Dimensions gabarit:

longueur	1200 mm
largeur	750 mm
hauteur	970 mm

Poids	760 kg
-------	--------



Sonde de prospections géologiques

Type СЯ-КА-500

La sonde de prospections géologiques СЯ-КА-500 est destinée au forage des couches terrestres, en direction verticale, ou sous une faible pente, jusqu'à une profondeur de 500 mètres.

Elle est composée d'un châssis métallique en acier profilé, comportant à sa partie supérieure deux paliers bimétalliques, dont les coquilles sont en acier coulé, et un arbre horizontal protégé par un carter cylindrique. Une des extrémités de l'arbre horizontal est munie de poulies à courroies, tandis que l'autre porte un pignon baladeur servant à l'embrayage du treuil. Sur l'arbre ho-

izontal est disposée de même une boîte à trois vitesses.

Sur la partie inclinée du châssis est fixé le treuil muni d'un frein à ruban et un balanceur à vis sans fin. L'embrayage du treuil est assuré au moyen d'un embrayage conique à friction, revêtu de ferodo. Le collier de freinage est garni également de ferodo et actionné par une pédale. Le treuil est commandé par un système de transmission à engrenages, dont la petite roue est flottante et lors du fonctionnement de la sonde en percée se débraye et libère le tambour.

Profondeur maxima du sondage	500 m
Diamètre initial du forage	190 mm
Diamètre extrême du forage	76 mm
Nombre de tours de la barre de forage	72, 120, 200 tours minute
Diamètre de l'orifice de la barre de forage	53 mm
Course du foret	350 mm
Puissance de levage du treuil	2 tonnes
Diamètre du tambour	485 mm
Vitesse de levage	52 m minute
Dimensions gabarit :	
longueur	2100 mm
largeur	1415 mm
hauteur	1330 mm
Poids	1900 kg

Sonde de prospections géologiques

Type СЯ-КА-2М-300

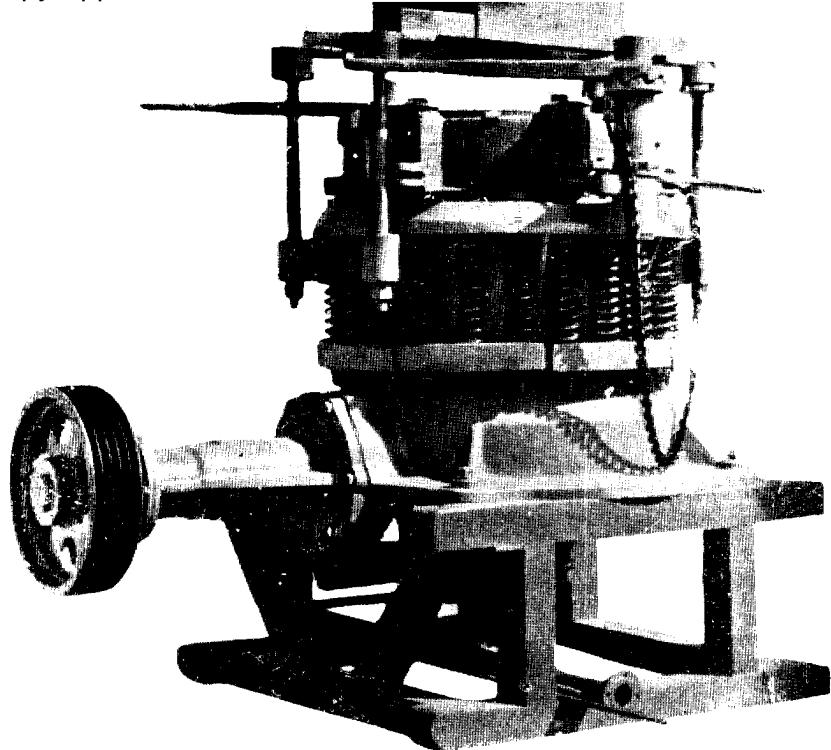
La sonde de prospections géologiques СЯ-КА-2М-300 est destinée au forage, en vue de prospections, des couches terrestres en direction verticale, ou sous une pente légère, jusqu'à une profondeur de 300 mètres.

Elle est composée d'un châssis métallique en acier profilé, assemblé par soudure, comportant à sa partie supérieure deux paliers bimétalliques dont les coquilles sont en acier et un arbre horizontal protégé par un carter cylindrique. Une des extrémités de l'arbre horizontal comporte deux poulies à courroies tandis que l'autre est munie d'une roue à friction, servant à l'embrayage du treuil.

Le déplacement vertical du foret est assuré par un système crémaillère-pignon-levier.

Caractéristiques techniques:

Profondeur maxima du sondage	300 mètres
Diamètre initial du forage	116 mm
Diamètre extrême du forage	56 mm
Nombre de tours de l'arbre horizontal	285 tours minute
Nombre de tours de la barre de forage	180 tours minute
Diamètre de l'alesage de la barre de forage	44 mm
Course du foret	300 mm
Diamètre du foret	42 mm
Diamètre des poulies à courroies	783 mm
Puissance de levage du treuil	1500 mm
Vitesse de levage	39 mètres minute
Dimensions gabarit :	
longueur	1800 mm
largeur	1000 mm
hauteur	1350 mm
Poids	1800 kg



1

Concasseur à cône

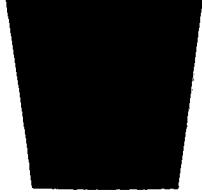
Type СД-КТ-14

Le concasseur СД-КТ-14 sert au concassage de minerais durs. Il est muni d'un cône de concassage interchangeable en acier au manganèse à teneur de 12 à 14 % de manganèse, d'une plateforme d'alimentation et d'un dispositif de réglage de l'épaisseur de la couche de matériaux à concasser. Le mécanisme de sécurité contre les surcharges est composé de 24 ressorts disposés tout autour du corps. La lubrification de toutes les pièces en frottement est assurée sous pression par une pompe à huile.

La machine est fournie avec son réservoir à huile et le système de distribution de lubrifiant, ainsi qu'avec son moteur électrique.

Caractéristiques techniques:

Rendement	6 m ³ heure
à distance cône-plateforme de 5 mm	10 m ³ heure
" " " " 8 mm	12 m ³ heure
" " " " 14 mm	14 m ³ heure
Diamètre du cône inférieur	610 mm
Largeur de l'orifice	50 mm
Moteur électrique	15 à 25 KW
Nombre de tours du moteur électrique	730 tours minute
Dimensions gabarit:	
Longueur	2200 mm
Largeur	1400 mm
Hauteur	1900 mm
Poids	4850 kg



Broyeur à boulets



Le broyeur à boulets СД-ТМ-250 est destiné au broyage humide du minerai déjà concassé.

Le revêtement intérieur du broyeur et des boulets sont en acier au manganèse.

Le broyeur est muni d'un classificateur et il comporte une trémie avec alimentateur en escargot où pénètre le minerai concassé et l'eau venant de la trémie et du classificateur, un corps cylindrique à revêtement intérieur en acier au manganèse et un orifice de sortie à cribles, à tra-

vers lequel est évacué le minerai. Le tambour tournant est monté sur deux paliers bimétalliques, graissés à la graisse consistante et munis d'un dispositif permettant le déplacement horizontal du tambour. Le système de transmission comporte une couronne et un engrenage à rapport 1:8.5, un réducteur de vitesse à rapport 1:5.65. Le réducteur est à roulements à galets. Le couplage du broyeur au moteur électrique est assuré par un système de couplage élastique.

Caractéristiques techniques:

Productivité	9.5 tonnes heure
Grosseur du matériel à l'admission	4—8 mm
Nombre de tours du tambour	20 tours minute
Charge de boulets	16 tonnes
Puissance du moteur	185 KW
Type du moteur	asynchrone
Nombre de tours du moteur	960 tours/minute
Interrupteurs à huile et démarreurs à collier glissants pour	380 volts
Dimensions gabarit du tambour du broyeur:	
Diamètre	2400 mm
Longueur	2500 mm
Largeur	4210 mm
Poids	32950 kg

Concasseur à mâchoires

43-K-600/400

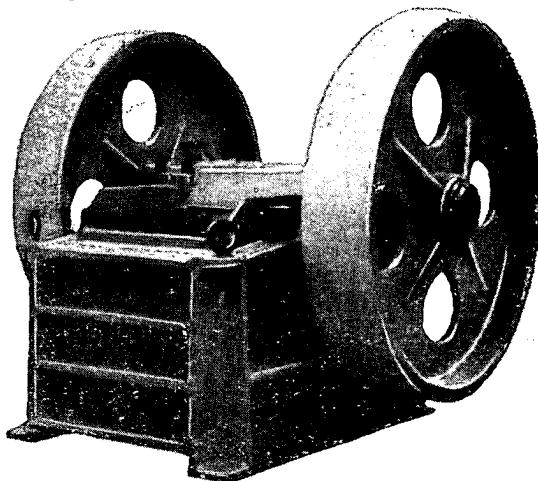
Le concasseur à mâchoires 43-K-600/400 est destiné au concassage de pierres dont les dimensions ne dépassent pas 900×500 mm. La résistance à la rupture de la pierre à concasser ne doit pas dépasser de 1200 à 1400 kg/cm². La pierre concassée sortant de la machine est de dimensions qui sont fonction de la grandeur de l'ouverture inférieure, qui ne doit jamais être moindre de 50 mm.

Dans le cas contraire, la pente de la mâchoire mobile augmentera demésurément et la machine pourrait refouler la pierre. Ceci concerne surtout les pierres dures à forme ronde.

Elle est construite sur le principe des concasseurs à mouvements complexes et à excentricité de 16 mm.

Le bâti de la machine est fermé, de construction soudée, en plaques d'acier de 30 mm. Le bâti est largement nervuré en vue de supprimer les vibrations.

Les coquilles inférieures des



paliers sont soudées au châssis. L'assemblage des coquilles supérieures est assuré par des boulons. Un système spécial permet un réglage variable de l'ouverture inférieure. Le système à ressorts maintient le concasseur en place. Les mâchoires mobiles et fixes sont conçues en vue du concassage des pierres mi-dures qui n'encaissent pas et peuvent être retournées arrès usure. Le concasseur en acier au manganèse est muni de deux paliers en bronze. La plaque de protection est en fonte et sert à préserver la machine en cas de dureté exceptionnelle de la pierre et en cas de blocage. Il est recommandé d'avoir quelques plaques en réserve.

Caractéristiques techniques:

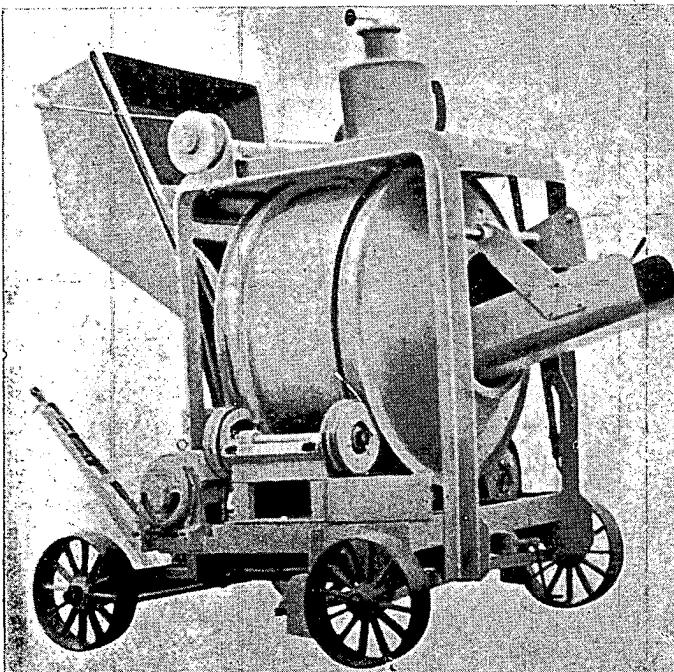
Rendement	8-12 m ³ /heure
Orifice supérieur	600×400 mm
Orifice inférieur	50 à 100 mm
Excentricité de l'arbre	E=16 mm
Diamètre du volant	1280 mm
Nombre de tours de l'arbre	220-250 tours/minute
Dureté maxima de la pierre à concasser	1200-1400 kg/cm ²
Moteur électrique (ou moteur diesel)	25 KW
Nombre de tours du moteur	930 tours/minute
Dimensions gabarit :	
Longueur	1570 mm
Largeur	1565 mm
Hauteur	1600 mm
Poids	4200 kg

Exportateur:

Metalimport

Bétonnière 500 I

ЧЗ-Б-500



La bétonnière est munie d'un dispositif d'alimentation en eau qui peut être branché directement au réseau d'adduction d'eau. Le basculement du tambour et son vidage s'effectuent par un mécanisme spécial. La bétonnière peut être mue soit par moteur électrique soit par moteur à combustion interne — suivant le désir du client.

En vue de son déplacement plus aisément, la bétonnière est montée sur un châssis à roues.

Caractéristiques techniques:

Rendement.	10 m ³ /heure
Contenance du tambour	500 litres
Contenance du réservoir à eau	45—75 litres
Nombre de tours du tambour	170 tours/minute
Moteur électrique (ou diesel)	10 KW
Nombre de tours du moteur	1440 tours/minute
Dimensions gabarit:	
Longueur	3350 mm
Largeur	2150 mm
Hauteur	3250 mm
Poids	2750 kg

Exportateur: Metalimport, Sofia

1 Bétonnière
Type ЧЗ-Б-250

La bétonnière ЧЗ-Б-250 sert à la préparation de mortier.

Sur un châssis en profilé d'acier en "U" est fixé le tambour tournant servant au malaxage. Le tambour repose sur quatre galets, dont les deux clavetés sur l'arbre, sont moteurs.

Sur le châssis est monté de même le renverseur de marche, qui est relié au moteur électrique par un système d'engrenages. Lorsque le tambour tourne à gauche il malaxe le mélange, et lorsqu'il tourne à droite, il déverse le mélange.

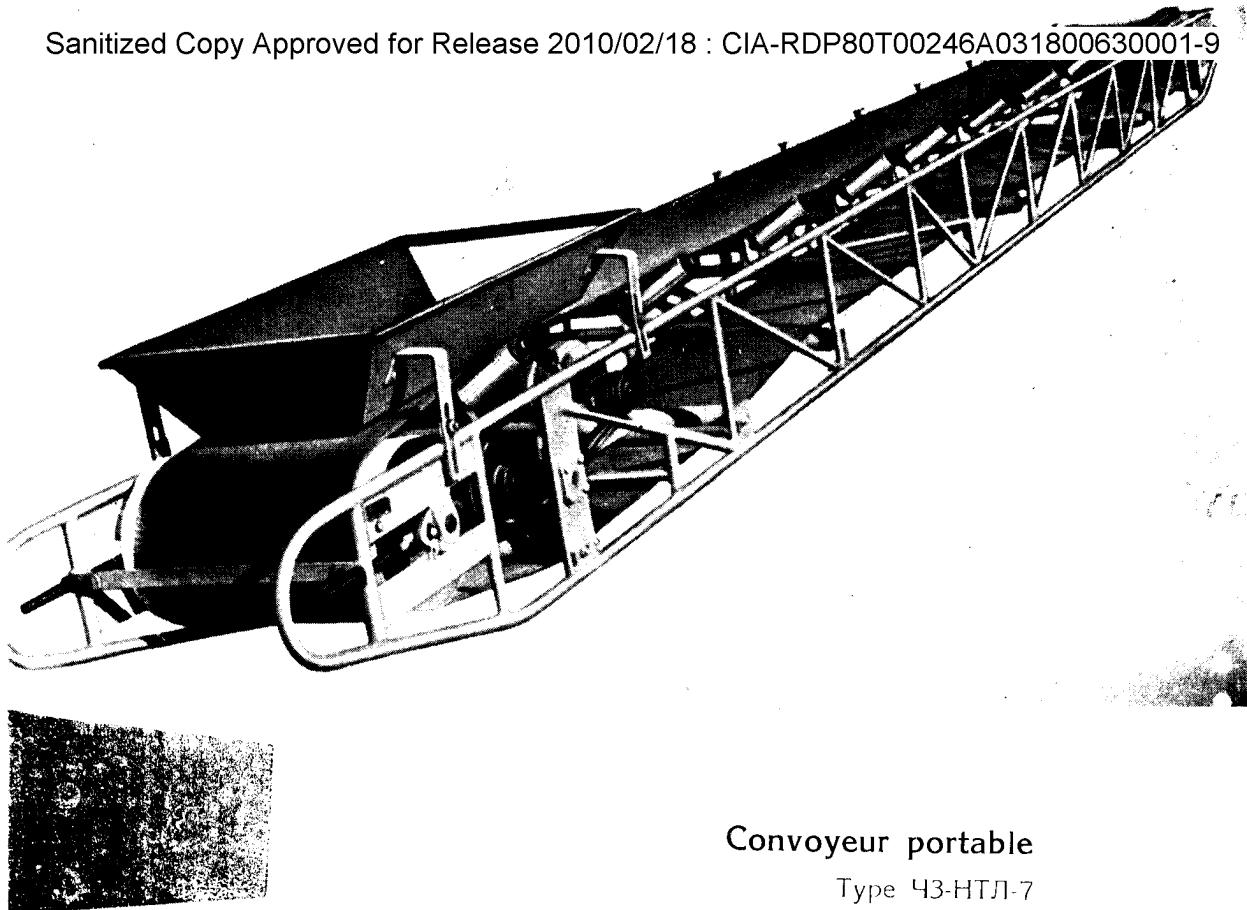
Un cadre vertical est fixé sur le châssis, supportant le mécanisme d'alimentation en eau et le mécanisme servant au relèvement et à l'abaissement de la trémie d'alimentation. La trémie est commandée par un treuil disposé dans le châssis de la machine.

Le mortier prêt est élevé à la hauteur indispensable par le treuil. Le mécanisme d'inversion de marche, le treuil commandant le relèvement et l'abaissement de la trémie sont à commande séparée.

La bétonnière peut être également utilisée avec un moteur diesel.

Caractéristiques techniques:

Rendement	5 m ³ /heure
Contenance du tambour	250 litres
Nombre de tours du tambour	12 tours/minute
Vitesse du filin de la trémie	4.2 mètres/minute
Vitesse du filin du treuil servant au relèvement du mortier	10.5 mètres/minute
Moteur électrique	7 CV — 220/380 volts
Nombre de tours du moteur électrique	1400 tours/minute
Dimensions gabarit:	
Longueur	3020 mm
Largeur	3100 mm
Hauteur	2900 mm
Poids	2600 kg



Convoyeur portable

Type ЧЗ-НТЛ-7

Le convoyeur portable ЧЗ-НТЛ-7 est destiné au transport de matériaux de construction, de minéraux, de céréales et autres. La construction que nous proposons ici est légère, tubulaire, facilement transportable par 4 personnes. Sur le châssis tubulaire sont fixés les galets d'appui qui donnent au ruban une forme incurvée sur toute sa longueur, ce qui évite la dispersion des matières transportées.

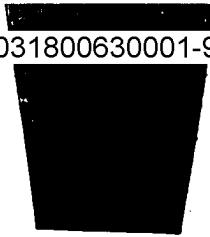
Les galets représentent des tubes d'acier emmanchés sur douilles en fonte. À une des extrémités du convoyeur est fixée la trémie qui assure l'alimentation régulière du ruban. Le convoyeur est commandé par un moteur électrique et deux courroies trapézoïdales. Le graissage est assuré par des godets graisseurs à l'exception des galets centraux et inférieurs qui sont à bain d'huile.

Caractéristiques techniques:

Rendement	50 m ³ heure
Longueur utile du ruban	7 mètres
Largeur du ruban	500 mm
Vitesse du ruban	1,5 mètre seconde
Moteur électrique :	
Puissance	1,7 KW
Nombre de tours	930 tours minute

Dimensions gabarit:

Longueur	8000 mm
Largeur	644 mm
Hauteur	650 mm
Poids	410 kg



Convoyeur à ruban 100 mètres 100 t/h.

Caractéristiques techniques:

Rendement	100 t/h à 100 mètres
Largeur du ruban	650 mm
Vitesse du ruban	1.3 mètre/seconde
Moteur électrique	
Puissance:	8.5—9 KW
Nombre de	
tours:	950 tours/minute

Convoyeur à ruban 150 mètres 180 t/h.

Caractéristiques techniques:

Rendement	180 t/h à 150 mètres
Largeur du ruban	800 mm
Vitesse du ruban	1.3 mètre/seconde
Moteur électrique	
Puissance:	25 KW
Nombre de	
tours:	1450 tours/minute

Convoyeur à ruban 300 mètres 180 t/h.

Caractéristiques techniques:

Rendement	180 t/h à 300 mètres
Largeur du ruban	1000 mm
Vitesse du ruban	1.3 mètre seconde

Ces trois convoyeurs à ruban sont destinés au transport horizontal et en pente de charbon et autres minéraux.

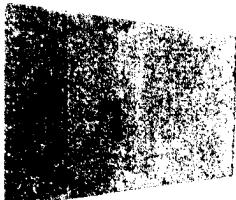
Transporteur à chaîne

CKP-11

Le transporteur à chaîne CKP-11 est destiné au transport de charbon et de matériaux d'étayage dans l'industrie houillère et extractive. Il peut être utilisé aussi bien en terrain horizontal qu'en terrain vertical.

Caractéristiques techniques:

Rendement en installation	
horizontale	60 tonnes heure à 70 m.
Mouvement de la chaîne	
-- en cas de besoin dans	
les deux directions.	
Dimensions du couloir:	
Largeur à la partie supérieure	500 mm
Largeur à la partie inférieure	350 mm
Hauteur	150 mm
Pas de la chaîne	80 mm
Dimensions des scrapers	50 mm
Pas des scrapers	480 mm
Poids d'un jeu complet de	
scrapers sur 1 mètre de	
longueur	14.5 kg
Moteur électrique anti-grizouteux	
Puissance	14 KW
Nombre de tours	1400 tours minute
Poids total du convoyeur	
pour 100 mètres	
de longueur	8558 kg



Convoyeur à ruban transportable

Type ЧЗ-ТЛ-10

Le convoyeur à ruban transportable ЧЗ-ТЛ-10 est destiné au transport de matériaux friables, aussi bien en position horizontale qu'en pente. Il se compose de deux châssis en cornière de construction soudée. Sur le châssis supérieur sont fixés le tambour de commande et le tambour tendeur. La transmission est assurée par deux courroies trapézoïdales, commandées par moteur électrique.

Le convoyeur peut transporter le matériel à une hauteur de 5 mètres et sous une pente de 18°. L'inclinaison est obtenue par un dispositif spécial, commandé par un système d'engrenages coniques, vis-mère et écrou.

Les tambours et les galets sont montés sur roulement à billes.

Le graissage des pièces en frottement est assuré par des godets graisseurs.

Le poids du matériel convoyé ne doit pas dépasser 13 kg par mètre linéaire.

Le convoyeur peut être déplacé aisément sur ses propres roues, à pied d'oeuvre ou d'un chantier à un autre, au moyen de tout espèce de moyen de transport.

Lorsque le convoyeur est pris en remorque, sa vitesse sur les voies vicinales ne doit pas dépasser 5 à 6 km/h.

Caractéristiques techniques:

Rendement	120 m ³ /heure
Longueur du convoyeur mesurée entre les axes des tambours	10 mètres 500 mm
Largeur du ruban	3 m/seconde
Vitesse du ruban	5 mètres
Hauteur maxima du transport	18"
Inclinaison maxima	
Moteur électrique	
Puissance	2.8 KW
Nombre de tours	950 tours/minute

Dimensions gabarit:	Longueur	10250 mm
	Largeur	660 mm
Poids		850 kg

Convoyeur à ruban inclinable

Type ЧЗ-ТЛ-15

Le convoyeur à ruban inclinable ЧЗ-ТЛ-15 sert au transport de matériaux friables à une distance de 15 mètres sous une pente allant de 18 à 24°.

Sur un châssis en profilé „U“ sont fixés les galets supérieurs et les tambours de support. À la partie inférieure, sur deux joues en tôle est fixé le tambour tendeur. Sur cette même partie est fixée la trémie d'alimentation. Le châssis supérieur est fixé en charnière sur le châssis de transport, muni de deux roues. La partie supérieure porte sur une fourche de construction tubulaire qui permet de régler le ruban convoyeur à la pente désirée. Le réglage de la pente s'effectue au moyen d'une vis à filet trapézoïdale et deux pignons coniques.

Le moteur électrique est fixé sur le chariot de transport. La transmission est assurée par des courroies trapézoïdales 17×11×2070.



Caractéristiques techniques:

Rendement	80 m ³ heure
Longueur du convoyeur mesurée entre les axes du tambour	14750 mm
Largeur du ruban	500 mm
Vitesse du ruban	1.5 mètre seconde
Hauteur maxima du convoyeur	6.5 mètres
Pente du convoyeur	18-24°
Moteur électrique:	
Puissance	4.5 KW
Nombre de tours	1400 tours minute

Dimensions gabarit:

Longueur	15000 mm
Largeur	670 mm
Hauteur maxima	650 mm
Poids	1800 kg

Convoyeur à ruban fixe

Type 20.3 m

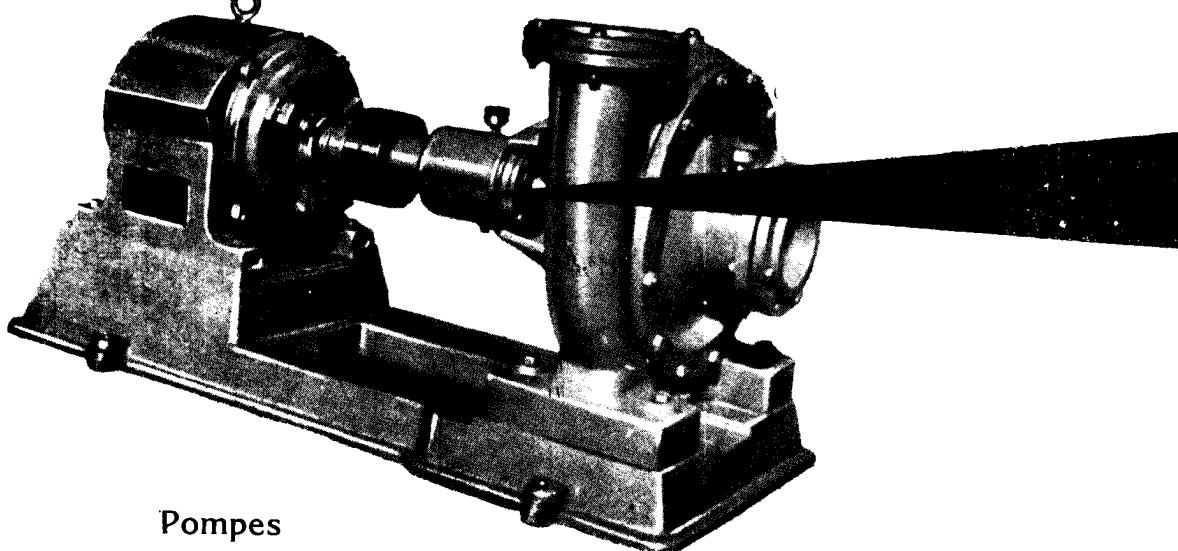
Le convoyeur à ruban fixe 20.3 m est destiné au transport de charbon, de sable et autres matériaux de cette espèce.

Il est constitué par un châssis en cornière de construction soudée, sur lequel est fixé le dispositif de tension et d'inclinaison

La force motrice est assurée par un moteur électrique. La transmission du moteur électrique au tambour de commande est assurée par des courroies trapézoïdales. Toutes les pièces ayant un mouvement rotatif sont montées sur roulements à billes, ce qui assure au convoyeur un fonctionnement régulier et précis.

Caractéristiques techniques:

Rendement	environ 60 tonnes/h
Longueur utile du ruban	20.3 m.
Largeur du ruban	500 mm
Vitesse du ruban	1.2 mètre sec
Moteur électrique:	2,8 KW 930 tours min



Pompes

Fabrication de pompes destinées aux adductions d'eau, à l'irrigation, à des buts industriels et anti-incendie. Les pompes peuvent être couplées aussi bien à des moteurs électriques qu'à des moteurs à combustion interne.

**NOMENCLATURE DES POMPES
FABRIQUEES A L'USINE MECANIQUE D'ETAT „G. DIMITROV“
A VIDINE**

PROGRAMME POUR L'ANNEE 1956.

Nº	Type de pompe	Débit en litres/minute	Hauteur manométrique	Tours/minute	Puissance du moteur.	Observations.
1	ЦП 32	180 + 200	8+10	3000	1,7KW	
2	ЦП 50	500	8+10	3000	2,8KW	
3	ЦП 50ДК	500	8+10	1400	7CV	
4	ЦП 65	750	8+10	3000	4,5KW	
5	ЦП 65ДК	750	8+10	1400	7CV	
6	ЦП 75	1000	8+10	3000	7KW	
7	ЦП 75ДК	850 + 900	8+10	1400	7CV	
8	ЦП 100 а	1500	8+10	1450	7KW	
9	ЦП 100ад	1200	8+10	1400	7CV	
10	ЦП 125	2500	8+10	1450	14KW	
11	ЦП 125Д	2200 + 2500	8+10	1200	14CV	
12	ЦП 150	4000 + 4500	8+10	1450	20KW	
13	ЦП 150Д	3000 + 3200	8+10	1200	14CV	
14	ЦП 150 · 1	3000	25	1500	28KW	
15	ЦП 200	7000 + 8000	8+10	1500	28KW	3,5 + 4 м
16	ЦП 250	9000 + 10000	8+10	1500	40KW	3,5 + 4 м
17	ЦП 350	9000	20	960	55KW	3,5 + 4 м
18	ЦП 350А	9000	37	960	100KW	3,5 + 4 м
19	ЦП 400	15000	5	825	55KW	2 + 2,5 м
20	ЦП 500	30000	5	750	55KW	
21	ЦЦП 65	300	6 + 8	1450	1,7KW	

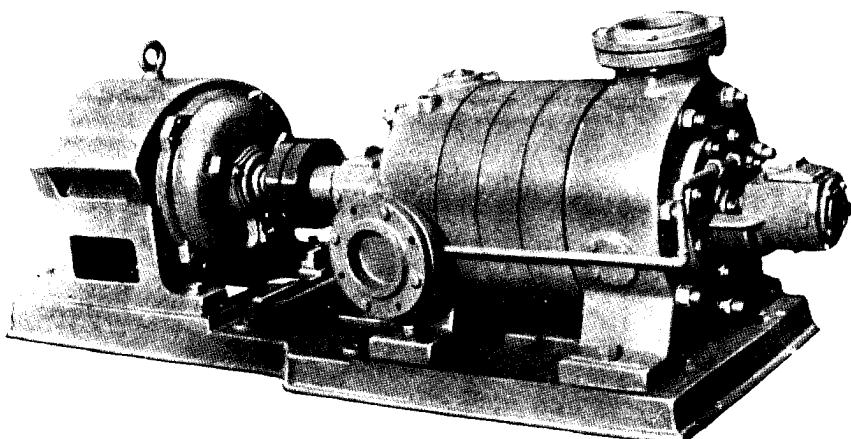
Exportateur:

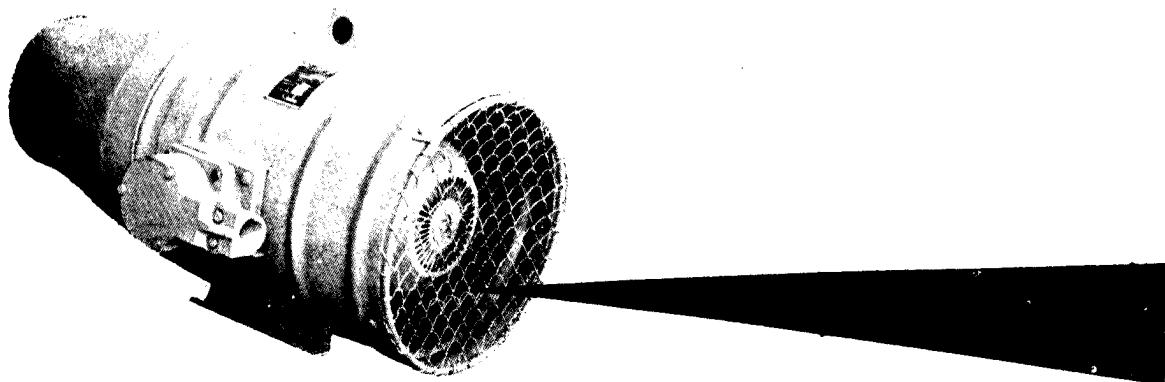




Nº	Type de pompe	Débit en litres minute	Hauteur manométrique	Tours minute	Puissance du moteur.	Observations.
22	ЦЦП	150	750	4+6	960	2,8KVV
23	ЦЦП	150A	1250	4+6	960	2,8KVV
24	ЦПП	55	200	30	3000	4,CV
25	СП	75 · 2	400 + 800	80	3000	28CV
26	МС	1355	600	60	3000	15CV
27	40	ПМ · 2	180 + 200	20	2800	2,8KVV
28	40	ПМ · 3	180 + 200	30	2800	4,5KVV
29	40	ПМ · 4	180 + 200	40	2800	7 KVV
30	ЦП	50 · 1	100	50		3,2KVV
31	50	ПМ · 2	250	40		4,5KVV
32	50	ПМ · 3	250	60		5,5KVV
33	50	ПМ · 4	250	80		7 KVV
34	50	ПМ · 5	250	100		11KVV
35	100	ПМ · 2	1000	50	3000	20KVV
36	100	ПМ · 3	1000	75	3000	28KVV
37	100	ПМ · 4	1000	100	3000	40KVV
38	100	ПМ · 5	1000	125	3000	40KVV
39	100	ПМ · 2	1000	125	3000	40KVV
40	100	ПМ · 3	500 + 600	30	1500	10KVV
41	100	ПМ · 4	500 + 600	40	1500	14KVV
42	100	ПМ · 5	500 + 600	50	1500	14KVV
43	100	ПМ · 6	500 + 600	60	1500	20KVV
44	МС	432 · 2	2600 + 3000	50	1500	55KVV
45	МС	432 · 3	2600 + 3000	75	1500	75KVV
46	МС	432 · 4	2600 + 3000	100	1500	100KVV
47	МС	432 · 5	2600 + 3000	130	1500	130KVV
48	МС	442 · 4	200	100	3000	14KVV
49	МС	442 · 5	200	125	3000	20KVV
50	МС	442 · 6	200	150	3000	20KVV
51	МС	442 · 8	200	200	3000	28KVV
52	МС	442 · 10	200	250	3000	28KVV
53	80	М · П · 2	550	100	3000	20KVV
54	80	М · П · 3	550	150	3000	28KVV
55	МС	199	500	95	3000	20KVV
56	МС	201 · 4	1000	100	3000	40KVV
57	МС	202	2000	100	3000	—

Exportateur:
Metalimport





Ventilateurs et équipement de conditionnement d'air

Fabrication de ventilateurs centrifuges à poussière, ventilateurs centrifuges de soufflage sous-grille, ventilateurs d'aération de locaux industriels, type „ЦАГИ“ № № 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12; ventilateurs, type „ЕВР“-3“, „ЕВР-4“, „ЕВР-5“, „ЕВР-6“, Servent à l'aération de locaux publics et industriels.

Ventilateurs de conditionnement d'air (climatisation) à roue de travail, type „Sirocco“; ventilateurs miniers commandés par moteur électrique ou par air comprimé. Pression de l'air de 50 mm. à 240 mm. colonne d'eau.

Débit : de 500 à 22,000 m³/heure.

Fabrication d'équipement et appareillage pour installations de conditionnement d'air dans locaux d'habitation et locaux industriels; réchauffeurs d'air: de 13.200 à 71.500 calories heure.

Exportateur

METALIMPORT



Compresseur pour installation de réfrigération fonctionnant à l'ammoniaque

TYPE АИС-АК-50000

Le compresseur АИС-АК-50000 est du système vertical à deux cylindres, possédant une puissance réfrigérante de 50000 calories heure à température d'évaporation de -12.5°C et de condensation de 30°C .

Le compresseur est muni d'une pompe à lubrifiant située dans la partie arrière du carter, qui assure un graissage sous pression des cylindres, du vilebrequin, des bielles, des axes des billes,

de la chambre d'étanchéité du vilebrequin. La chambre d'étanchéité est doublement étanchée par un système à friction métallique. Le vilebrequin est fixé sur trois paliers garnis de trois roulements à galets, dont deux sont coniques. Le volant est utilisé comme poulie. La valve d'admission est en tête. Les valves sont du type étagé. La partie supérieure du bloc-cylindre est refroidie par eau.

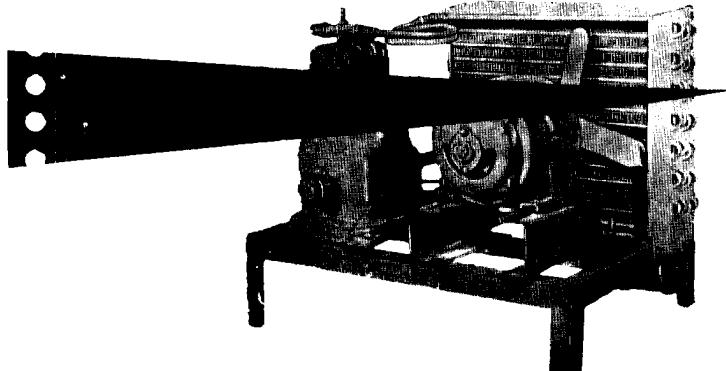
Caractéristiques techniques:

Puissance réfrigérante	50000 kcal heure
Température d'évaporation	12.5°
Diamètre du cylindre	135 mm
Course du piston	120 mm
Nombre de tours par minute	450
Nombre des cylindres	2

Dimensions gabarit:

Longueur	1000 mm
Largeur	700 mm
Hauteur	1000 mm
Poids	800 kg

Exportateur:
Metalimport, Sofia



Groupes frigorifiques

Les groupes frigorifiques sont destinés à être employés dans les installations frigorifiques des entreprises moyennes.

Ils sont munis de compresseurs à deux cylindres verticaux. Le compresseur destiné aux frigos ménagers est monocylindre. Les condenseurs sont soit à air, soit à eau. En tant qu'agent réfrigérant on utilise le chlorméthyle. Les compresseurs sont commandés par des moteurs électriques individuels 220/300 volts à 1400 tours minute.

Modèle	XB3 101	XB3 102	XB3 103	XB3 104	XB3 106	XB3 107	XB3 108
Refroidissement du condensateur	par air						par eau
Puissance en kilocalories h à température d'évaporation — 10° C	250	500	750	1100	2250	3000	4000
Dépense en eau en m ³ heure	—	—	—	—	0.28	0.45	0.6
Nombre des cylindres	1	2	2	2	2	2	2
Diamètre du piston en mm	38	38	45	50	64	70	74
Course du piston en mm	35	35	38	45	58	64	80
Tours minute	450	450	450	450	450	450	450
Puissance du moteur électrique en KW	0.5	0.5	0.8	0.8	1.2	1.8	2.2
Dimensions gabarit :							
Longueur en mm	420	510	660	710	820	940	1020
Largeur en mm	390	440	450	500	600	600	640
Hauteur en mm	400	400	500	540	650	700	740
Chlorméthyle en kg	0.5	1.54	2.5	3.5	5	6.5	8
Huile à compr. en kg	0.3	0.6	1	1	2	2.5	3.5
Poids net en kg	32	55	95	110	210	240	280

À la demande du client, les groupes XB3 106, 107 et 108 peuvent être livrés avec refroidissement par air.

Frigo ménager



Le frigo ménager ХДЛ-75 „Mraz“ sert à la conservation par le froid de divers produits alimentaires. Les limites de la température sont de 0 à +6° C. L'évaporateur est situé dans le compartiment supérieur, dans lequel est placé le récipient à glace d'une contenance de 250 cm³.

La température est maintenue par thermostat.

Le revêtement extérieur est d'aspect agréable en tôle d'acier. Le revêtement intérieur est de même en tôle d'acier émaillée blanche.

La partie intérieure de la porte possède un dispositif pouvant contenir 8 oeufs.

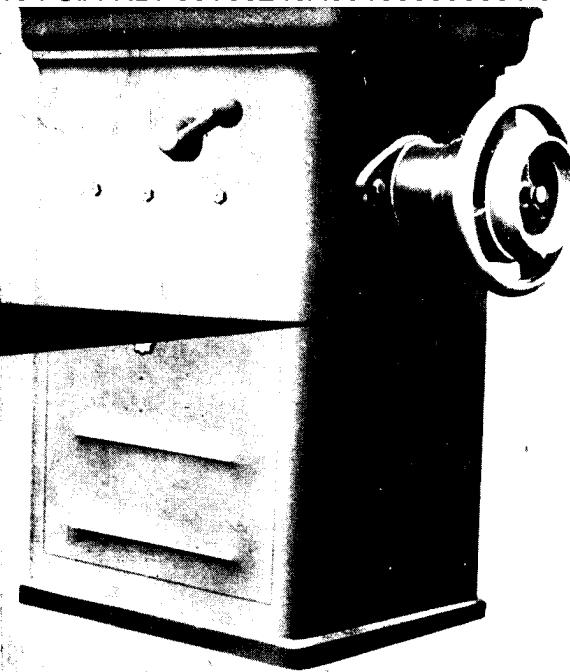
La partie inférieure du frigo n'est pas réfrigérée.

Principe de fonctionnement — par absorption.

Caractéristiques techniques:

Température la plus basse de l'évaporateur	—12° C
Volume de l'armoire	75 litres
Dimensions intérieures:	
Profondeur	300 mm
Largeur	430 mm
Hauteur	550 mm
Dimensions gabarit:	
Longueur	520 mm
Largeur	590 mm
Hauteur	1120 mm
Surface occupée	0,3 m ²





Machine à hacher la viande

La machine à hacher la viande B4C3-BM-1400 a une capacité de production permettant de satisfaire aux besoins d'une entreprise de charcuterie importante.

La machine présente un bâti de forme rectangulaire en tôle d'acier. Dans la partie inférieure du bâti se trouve un berceau sur lequel est fixé le moteur. Dans la partie supérieure, sur deux profilés est fixé le hachoir à vis d'Archimède, muni d'une poulie à gorge pour courroie trapézoïdale. Au-dessus de la machine est fixée la plateforme d'alimentation.

Caractéristiques techniques:

Rendement	1400 kg/heure
Diamètre de la vis	106 mm
Nombre de tours de la vis	225 tours/minute
Moteur électrique:	4.5 KW — 1450 tours/m.
Dimensions gabarit:	
Longueur	1000 mm
Largeur	640 mm
Hauteur	990 mm
Poids	260 kg

Machine à hacher la viande

Type B4C3-200

Caractéristiques techniques:

Rendement	200 kg heure
Dimensions gabarit:	
Longueur	700 mm
Largeur	300 mm
Hauteur	460 mm

Malaxeur de viande



Type BЧС3-KM-1000

Le malaxeur de viande BЧС3-200 sert à malaxer la viande hachée. Par son rendement il est tout indiqué à être utilisé dans des ateliers de charcuterie d'importance moyenne, cantines, restaurants, sanatoria, etc.

Caractéristiques techniques:

Rendement	plus de 250 kg/heure
Dimensions gabarit:	
Longueur	600 mm
Largeur	580 mm
Hauteur	650 mm

Mélangeur de viande

Type BЧС3-KM — 1000

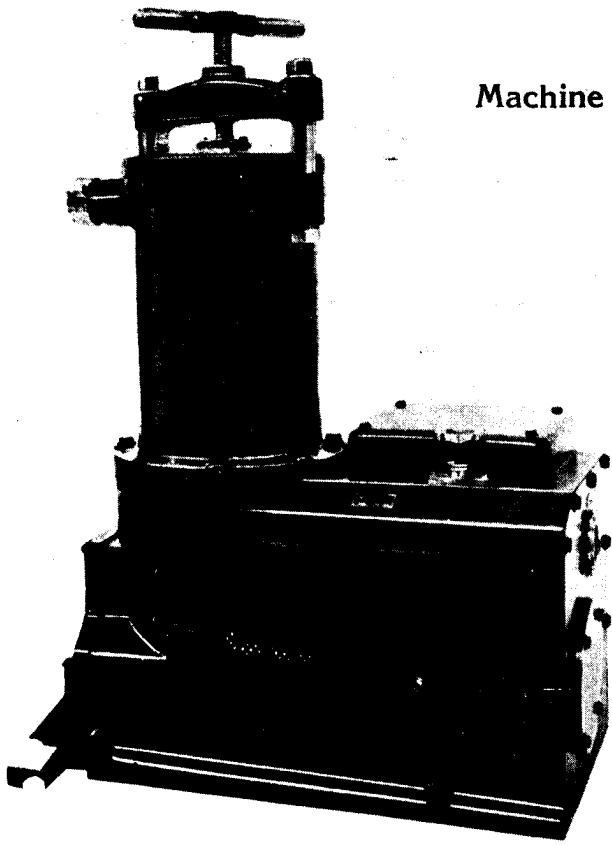
Le mélangeur de viande BЧС3 — KM — 1000 sert à mélanger la viande préalablement hachée par la machine à hacher et en faire un hachis se prêtant à la production de saucisses et saucissons.

Sur le bâti en fonte sont montés des supports, auxquels sont fixés l'arbre principal et les couteaux. La transmission par vis sans fin baigne dans l'huile, ce qui lui assure un coefficient élevé de rendement et une longue exploitation.

La stabilité de la machine et la facilité de manœuvre garantissent un travail de toute sécurité.

Caractéristiques techniques:

1. Rendement	100—1200 kg/heure
2. Capacité (contenance) de la cuvette	30 kg.
3. Nombre de tours de la cuvette	120 tours/min.
4. Nombre de tours des couteaux	1450
5. Moteur électrique:	
puissance	7 KW
nombre de tours	1450 tours/min.
6. Dimensions d'encombrement:	
longueur	1600 mm.
largeur	1000 mm.
hauteur	1100 mm.
Poids	920 kg.



Machine à saucisses automatique

Type

La machine à saucisses ВЧС3 — АКП—2500 sert à refouler la viande hachée dans les boyaux, au cours de la fabrication de saucisses et de saucissons de toutes espèces. La machine est composée d'un bâti en fonte, dans lequel se trouvent une pompe à engrenages, un régulateur de remplissage, un cylindre de remplissage avec son piston et un moteur électrique.

Le mouvement du piston est automatique.

La machine est livrée avec un jeu complet d'emboîtures de remplissage.

La mise en marche et l'arrêt de la machine sont commandés par pédale.

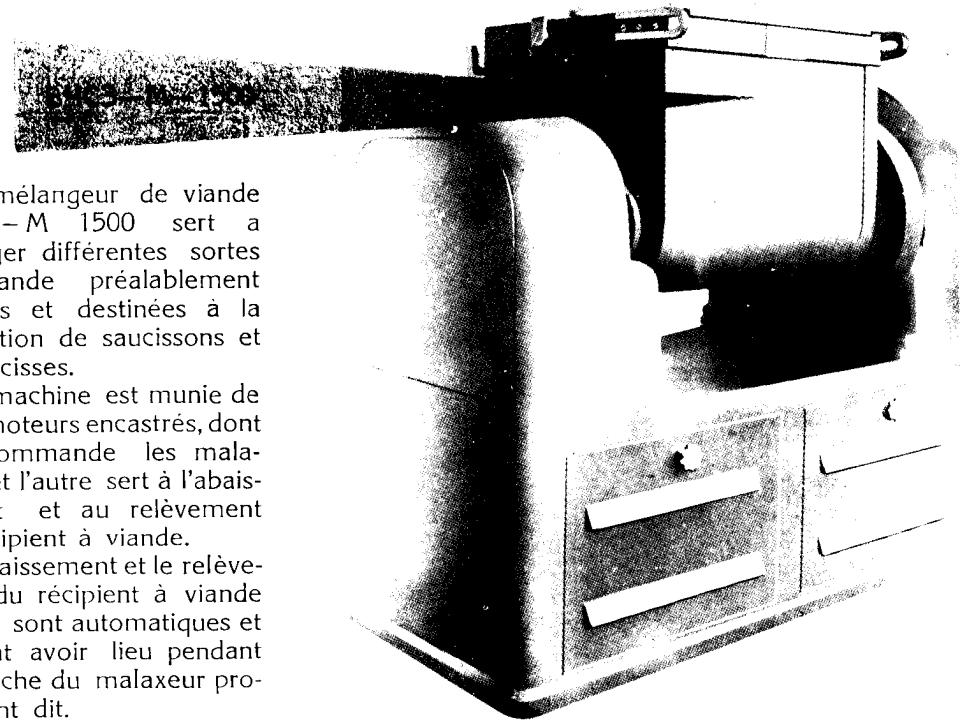
Caractéristiques techniques

Rendement	environ 2500 kg/ 8 heures
Cylindrée	30 kg
Course du piston	385 mm
Moteur électrique:	
Puissance	1 KW
Nombre de tours	1440 tours/minute

Dimensions gabarit:

Longueur	995 mm
Largeur	565 mm
Hauteur	1320 mm
Poids	700 kg

Mélangeur de viande



Le mélangeur de viande BHC3 - M 1500 sert à mélanger différentes sortes de viande préalablement hachées et destinées à la production de saucissons et de saucisses.

La machine est munie de deux moteurs encastrés, dont l'un commande les malaxeurs et l'autre sert à l'abaissement et au relèvement du récipient à viande.

L'abaissement et le relèvement du récipient à viande hachée sont automatiques et peuvent avoir lieu pendant la marche du malaxeur proprement dit.

Caractéristiques techniques:

Rendement	1500 kg heure
Nombre de tours des malaxeurs	136 80
Electromoteur des malaxeurs:	
Puissance	2.8 KW
Nombre de tours	930 tours/minute
Electromoteur du récipient à viande:	
Puissance	1 KW
Nombre de tours	1000 tours/minute
Dimensions gabarit:	
Longueur	1215 mm
Largeur	700 mm
Hauteur	1150 mm
Poids	1200 kg

Exportateur :

METALIMPORT

Pétrisseuse mécanique

Type ВЧС3 – ТМ 2500

La pétrisseuse mécanique ВЧС3 – ТМ 2500 est destinée au pétrissage mécanique de toutes sortes de pâtes. Elle est composée d'un bâti et d'un récipient montés sur chariot à roues. Le récipient est muni d'un dispositif permettant sa fixation immobile sur la plateforme de la machine. La machine est commandée par moteur électrique.

Caractéristiques techniques:

Rendement 2500 kg 8 heures
Nombre de tours du
pétrisseur 26 par minute
Contenu de
pétrin 250 kg de pâte

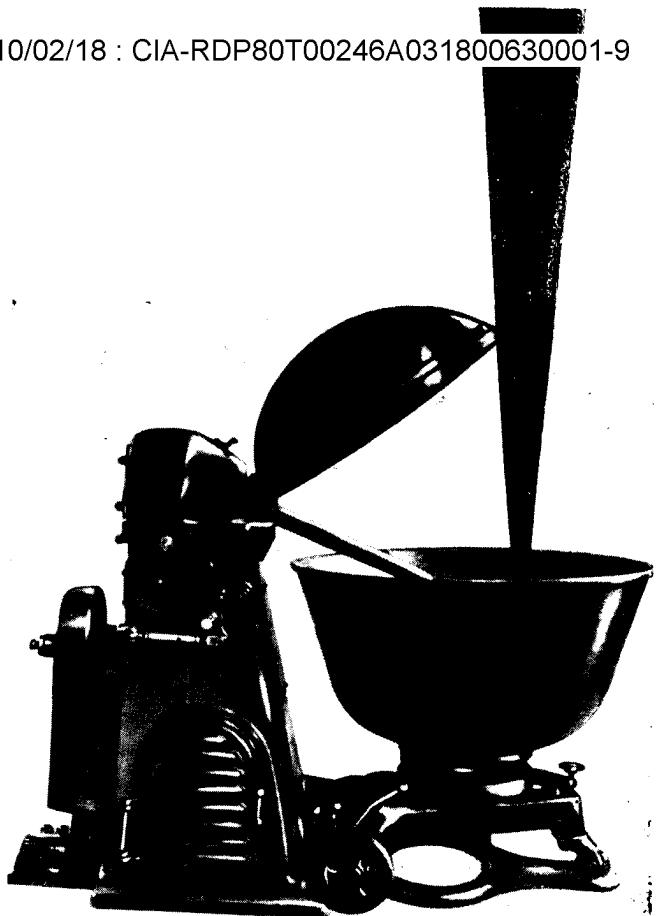
Moteur électrique:

Puissance 4.5 KW
Nombre de
tours 1,430 tours minute

Dimensions gabarit:

Longueur	1620 mm
Largeur	1560 mm
Hauteur	1370 mm
Poids	800 kg

Exportateur:



Pétrisseuse mécanique

Type ВЧС3-400

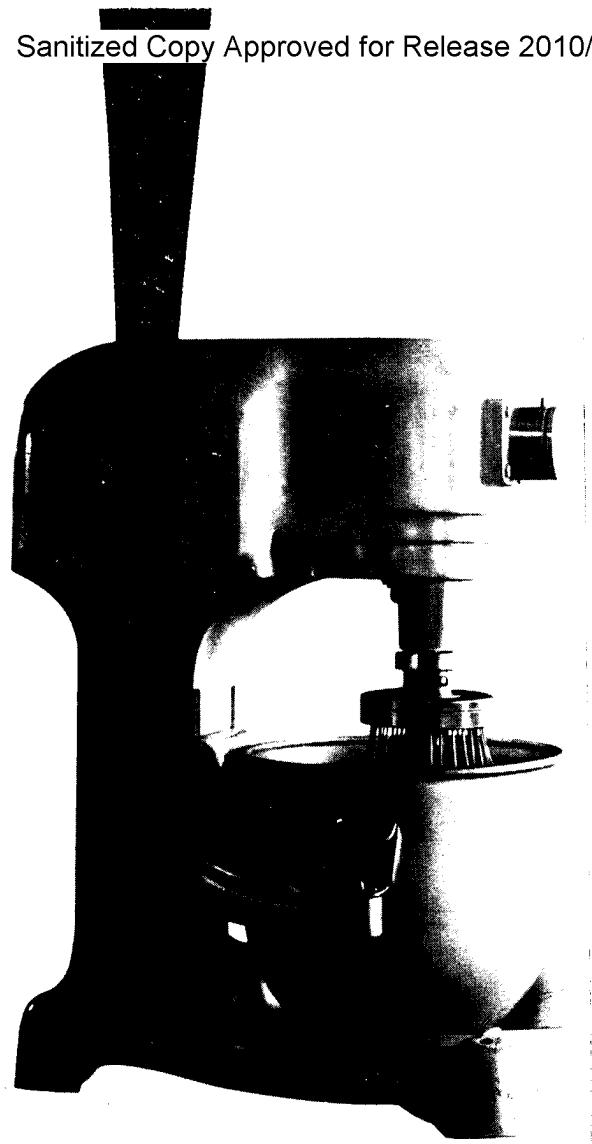
La pétrisseuse mécanique ВЧС3 – 400 est destinée à pétrir le pain et autres pâtes analogues.

Le rendement de la machine est d'environ 400 kg par heure. En une charge, elle peut pétrir en 15 minutes 130 kg de pâtes.

Dimensions gabarit:

Longueur	1050 mm
Largeur	880 mm
Hauteur	1240 mm
Capacité du récipient	180 l





Fouet à oeufs mécanique

Type ЯБ-20

Le fouet mécanique est destiné à la production de crèmes, de purées, de pâtes légères et tous autres produits de pâtisserie et de confiserie. La machine est fournie avec trois malaxeurs spéciaux qui sont utilisés en fonction de l'espèce et de l'épaisseur du produit travaillé.

Livrée avec ses accessoires complémentaires, la machine peut être utilisée à couper les pommes de terre, les choux, les oignons et autres légumes; râper des pommes de terre, des radis noirs, des carottes, etc.; à moudre des biscuits, etc.

Caractéristiques techniques:

Contenance du réservoir 20 litres
Nombre de tours du fouet mécanique de 84 à 156 tours/minute

Moteur électrique:

Puissance 1 KW

Nombre de tours 1430 tours/minute

Dimensions gabarit:

Longueur 490 mm

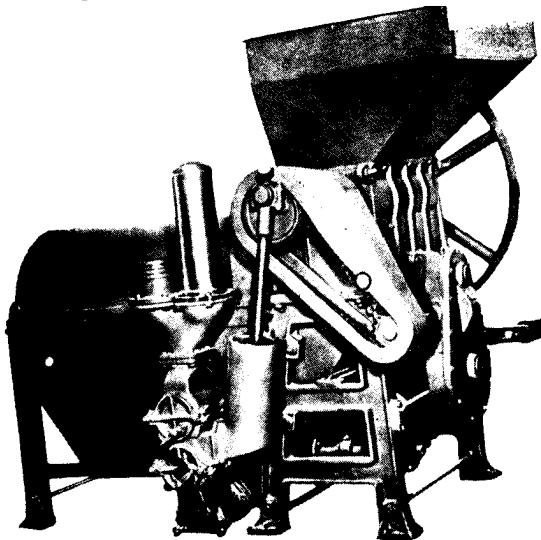
Largeur 440 mm

Hauteur 760 mm

Poids 120 kg

Exportateur:

Fouloir à raisin avec pompe



Type ВП - ГМ - 8000

Le fouloir à raisin ВП - ГМ - 8000 est destiné à être utilisé à la transformation du raisin dans les grandes caves.

Il est composé d'une trémie métallique, où l'on verse le raisin et de deux cylindres ondulés servant à l'écrasement des grains de raisin et qui se rapprochent et s'éloignent automatiquement en fonction de la quantité de raisin entrant par la trémie.

Le fouloir est muni d'un cylindre tournant en cuivre qui lui permet de fonctionner en même temps comme égrappoir.

Les grains de raisin écrasés et le jus de raisin sont refoulés par une pompe à piston spéciale vers le réservoir de fermentation.

La pompe est construite en bronze phosphoreux et cuivre, qui n'influence pas le goût du vin.

La construction de la machine permet son montage aisément sur tout véhicule.

Caractéristiques techniques:

Rendement	8000 kg/heure
Transmission	par courroie
Puissance du moteur	6 CV
Nombre de tours	140 tours/minute

Dimensions gabarit:

Longueur	2000 mm
Largeur	1800 mm
Hauteur	1000 mm
Poids	1470 kg

Pressoir à raisin

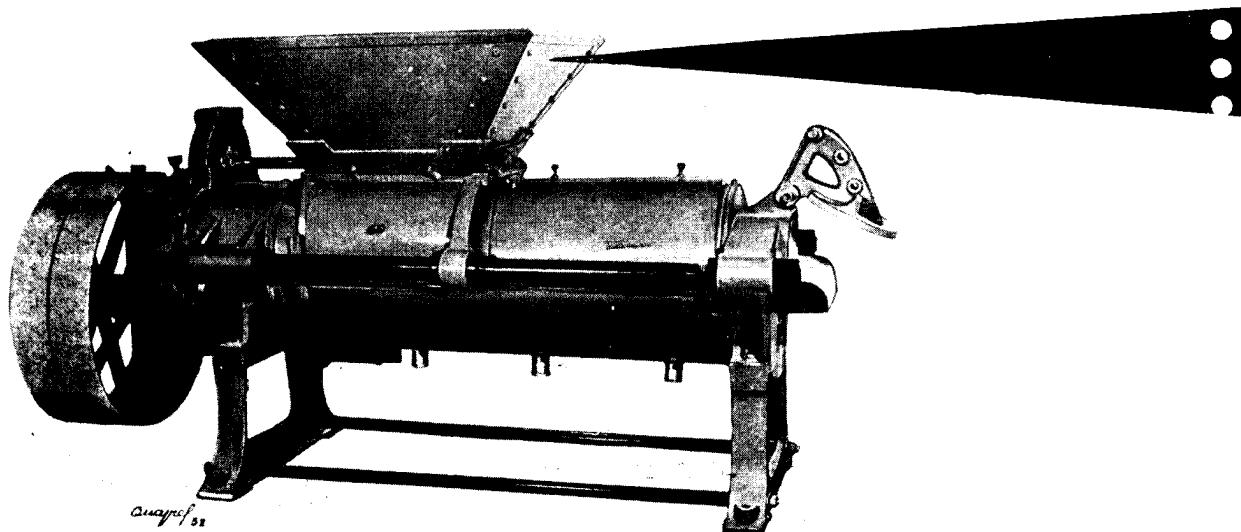
Type ВП-ГП-400

Le pressoir est de construction massive et fournit un jus de raisin excellent.

L'alimentation de la machine est aisée et elle peut être desservie par une seule personne.

Le récipient contenant le raisin est en tôle de laiton et bronze.

Le jus de raisin n'entre pas en contact avec des pièces en autres métaux, ce qui n'altère pas son goût.



Caractéristiques techniques:

Rendement	4000 kg heure
Puissance du moteur	16 CV
Nombre de tours	400 tours/m.
Transmission	par courroie
Dimensions gabarit	
Longueur	3280 mm
Largeur	1300 mm
Hauteur	700 mm
Poids	1880 kg



Machine à enlever les queues des cerises

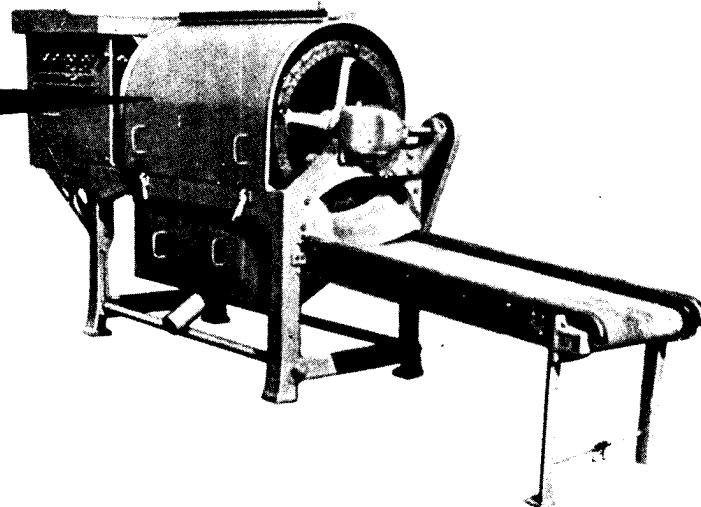
Type ВЧС3-ЧОЧ-2500

La machine est constituée par une trémie d'alimentation où l'on verse les cerises. À travers des passages spécialement aménagés, les cerises se déversent dans le tambour principal où se trouvent des petits rouleaux revêtus de caoutchouc tournant deux par deux en sens contraire. Dans leur mouvement de rotation ces petits rouleaux caoutchoutés entraînent les queues des cerises et les arrachent.

La machine est commandée par un moteur électrique et la transmission est assurée par des pignons coniques et à chaîne.

La machine à

est une machine à haut rendement, n'écrasant pas le fruit et très facilement maniable.



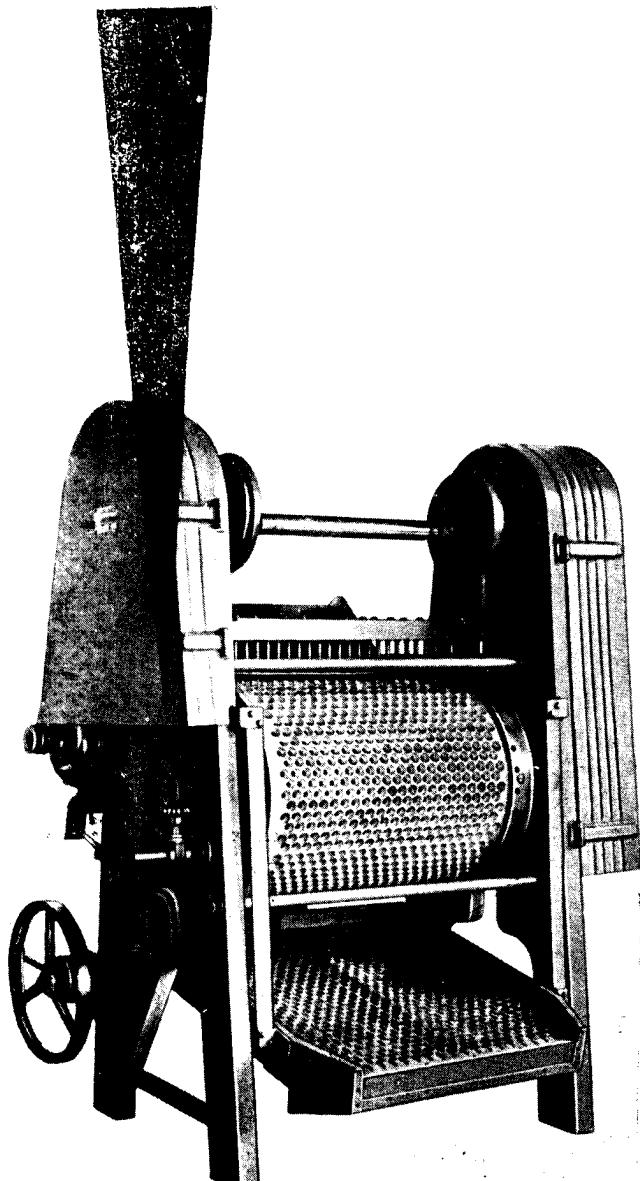
Caractéristiques techniques:

Rendement	320 kg/heure
Diamètre du tambour	500 mm
Longueur du tambour	800 mm
Nombre de tours des rouleaux	200 tours/minute
Longueur du convoyeur	1200 mm
Largeur du convoyeur	400 mm
Vitesse linéaire du convoyeur	5 mètres/minute
Moteur électrique:	
Puissance	2.8 KW
Nombre de tours	930 tours/minute

Dimensions gabarit:

Longueur, largeur, hauteur 2850×740×1180 mm
Poids 500 kg

Exportateur:



Dénoyauteuse

Type KBЧ—700

La dénoyauteuse est employée dans les entreprises de l'industrie alimentaire lors de la transformation des cerises et des cerises aigres. Elle est de construction robuste et son rendement est élevé.

Le dénoyautage des cerises et des cerises aigres s'effectue par un mouvement combiné d'un tambour tournant en aluminium et de 40 tiges chasse-noyaux.

Caractéristiques techniques:

Rendement	700 kg heure	Dimensions	
Moteur électrique:		gabarit:	
Puissance	1.7 KW	Longueur	1315 mm
Nombre de		Largeur	1200 mm
tours	1400 tours minute	Hauteur	1654 mm
		Poids	640 kg

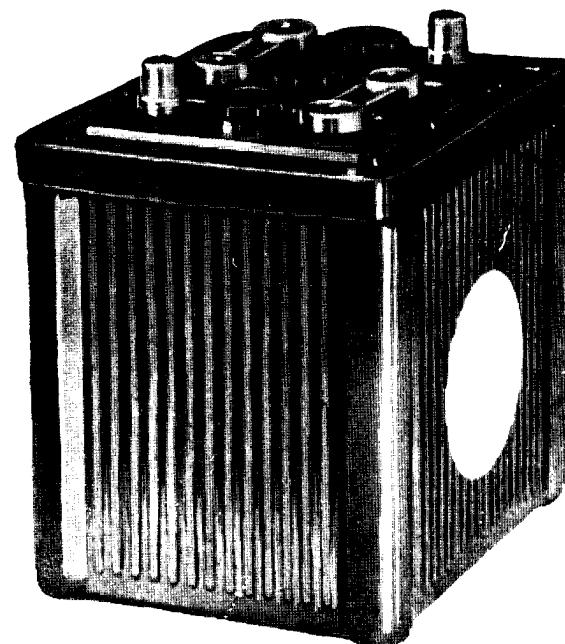
Accumulateurs de démarrage à plomb

Les accus en plomb servent en tant que source d'énergie électrique et en tant qu'accumulateurs d'énergie électrique pour les besoins des moyens de transport automobiles : tels motocyclettes, autos, automotrices, camions, tracteurs ; dans la radio comme source d'énergie destinée à l'alimentation des récepteurs et des émetteurs à basse tension.

Les accumulateurs sont constitués d'une masse active d'oxyde de plomb placée dans des cages en ébonite et de l'acide sulfurique pur.

Type de l'accumulateur	Tension en volts	Capacité nominale ampères heure	Utilisation
			motocyclette
A06 — 7	6	7	
A06 — 14	6	14	"
A06 — 50	6	50	auto
A06 — 65	6	65	"
A06 — 85	6	85	"
A06 — 120	6	120	"
A06 — 140	6	140	"
A06 — 200	6	200	"
A012— 50	12	50	"
A012— 65	12	65	"
A012— 85	12	85	"
A012— 120	12	120	"
A012— 140	12	140	"
A012— 150	12	150	"
A012— 200	12	200	"

Dans la nomenclature les nombres 6 ou 12 expriment la tension en volts. Sous l'appellation „capacité nominale“ on doit comprendre la capacité en ampères heure à un régime de décharge en 20 heures.



Le coefficient utile de la batterie d'accus à + 25°C est d'environ 90 % en ampères/heure, tandis que le coefficient en watts/heure à température de + 25°C est d'environ 69 %.

L'auto-décharge de la batterie à température de + 25°C est 0.35 % en 15 jours et de 0.25 % en 30.

En cas de gel, même peu important, l'auto-décharge augmente ; elle augmente de même à des températures plus élevées de 25 %.



Equipement de cabinet dentaire

L'équipement complet de cabinet dentaire est composé d'un siège spécial, d'une foreuse électrique, d'un crachoir et d'un seau spécial, etc.

Le siège est luxueusement capitonné. Toutes ses parties métalliques sont chromées. Le relèvement et l'abaissement du siège sont commandés par une pompe à huile à trois cylindres télescopiques, actionnés par une pédale.

Les accotoirs, le dossier ainsi que l'appuie-tête sont de même réglables suivant la taille du patient.

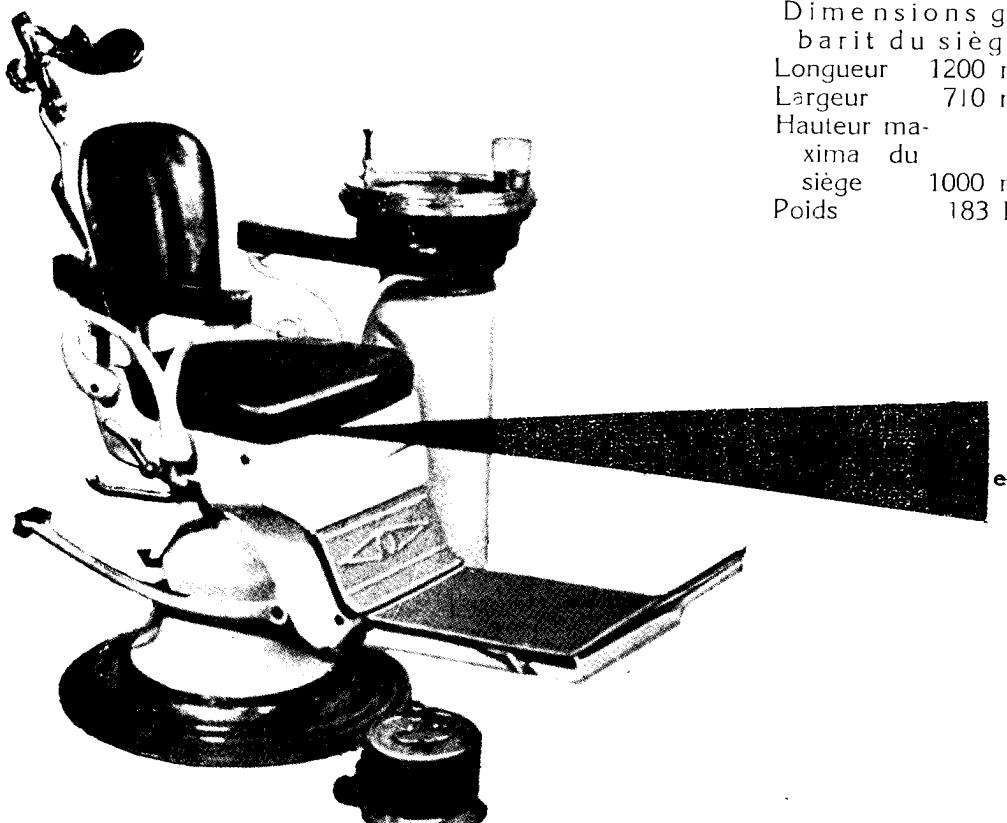
Le siège est muni d'un marche-pied et en cas de besoin il peut être mis en position horizontale.

La foreuse électrique peut travailler sous une tension de 220 ou de 150 volts. Les variations de la vitesse de rotation sont réglables par un rhéostat commandé par une pédale.

Le crachoir est muni d'une pompe à eau.

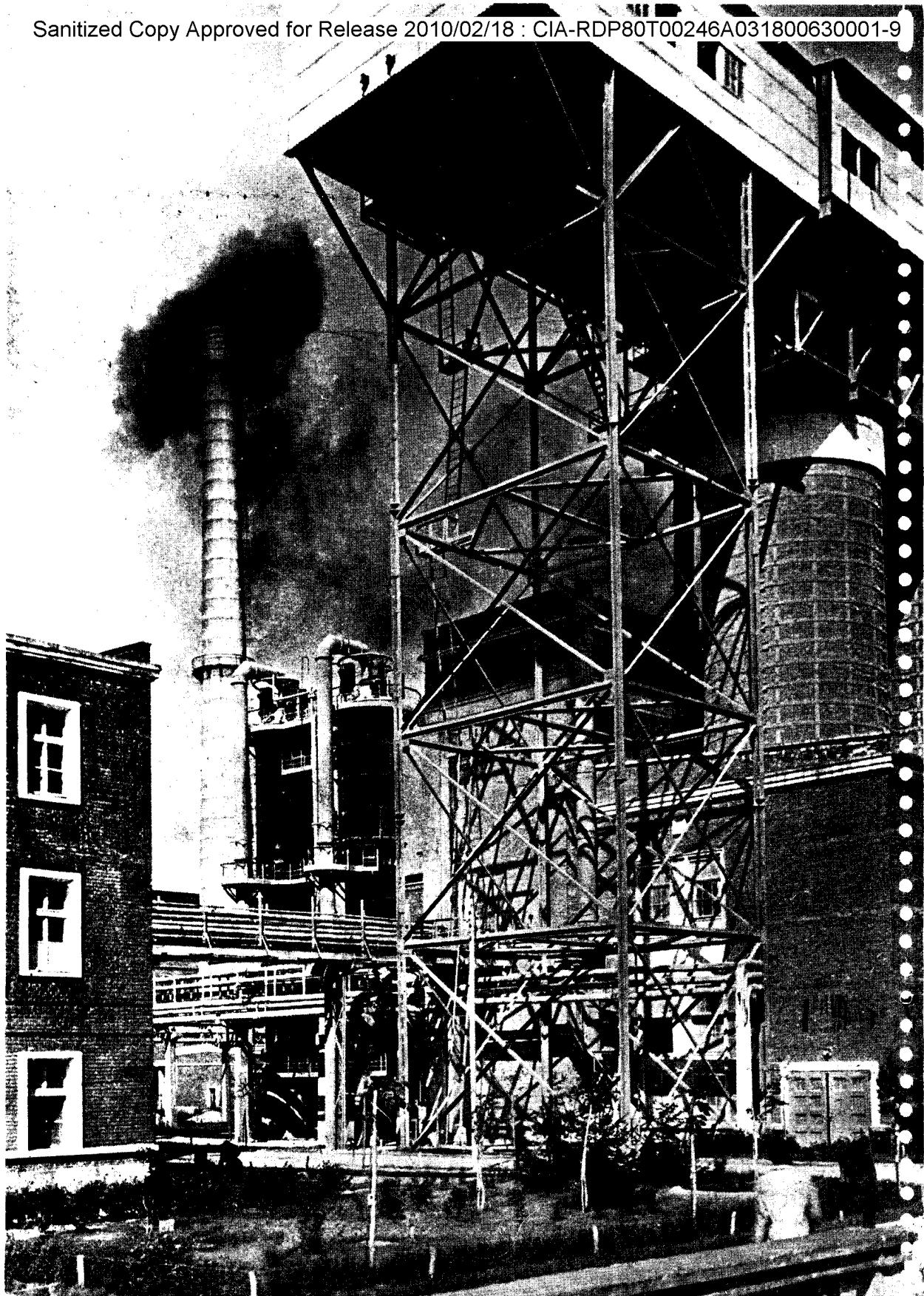
Le seau est muni d'un couvercle rabattable commandé par pédale.

Dimensions gabarit du siège:
Longueur 1200 mm
Largeur 710 mm
Hauteur maxima du siège 1000 mm
Poids 183 kg



INDUSTRIE CHIMIQUE

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Sommaire

Engrais azotés
Sels, acides et bases
Vernis, peintures et laques
Matières plastiques
Carbure de calcium
Colorants à l'aniline
Matières chimiques pour l'industrie forestière
Matières explosives pour buts économiques
Produits pour la défense des plantes et des animaux
Cellulose et papiers de toutes sortes

Exportateur:
Chimimport

Usines „Karl Marx“

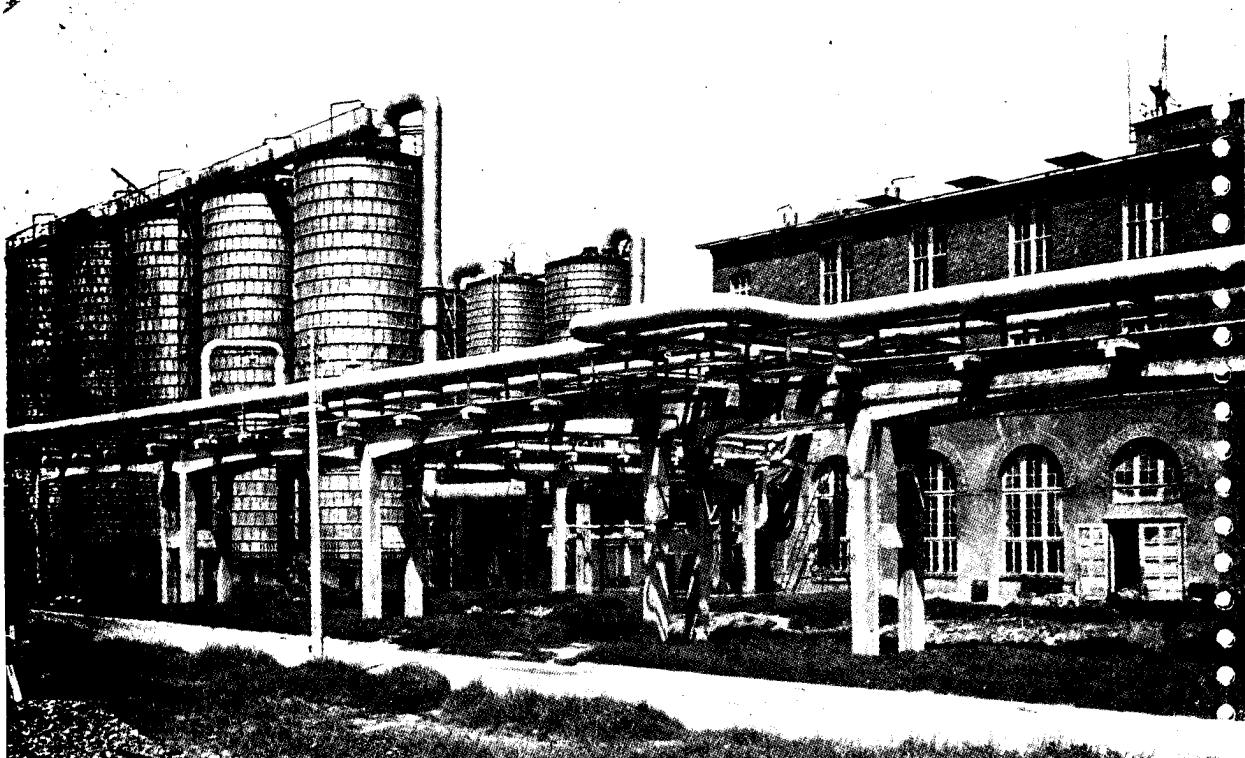
Combinat d'Etat chimique „Staline“ — Dimitrovgrad



Produit:

Des engrais azotés

- a) Sulfate d'ammoniaque -- conforme au standard
technique d'Etat Bulgare 1675-54
- b) Carbamide -- conforme au standard
technique d'Etat Bulgare 1378-53
- c) Nitrate d'ammoniaque -- conforme au standard
technique d'Etat Bulgare 1349-53
- p) Nitrate de soude -- conforme au standard
technique d'Etat Bulgare 1348-53



Combinat d'Etat chimique „Staline“ — Dimitrovgrad

Fabrique les acides suivants:

Acide nitrique dilué technique	— Conforme au Standard d'Etat Bulgare 1357—53
Acide sulfurique technique	— Conforme au standard d'Etat Bulgare 1152—52
Acide sulfurique saturé	— Conforme au standard d'Etat Bulgare 1152—52
Acide sulfurique pour accumulateurs — chimiquement-pur	Conforme au standard d'Etat Bulgare 1844—54

Exportateur
Chimimport, Sofia
10 rue St. Karadja



Combinat d'Etat chimique „Staline“ — Dimitrovgrad

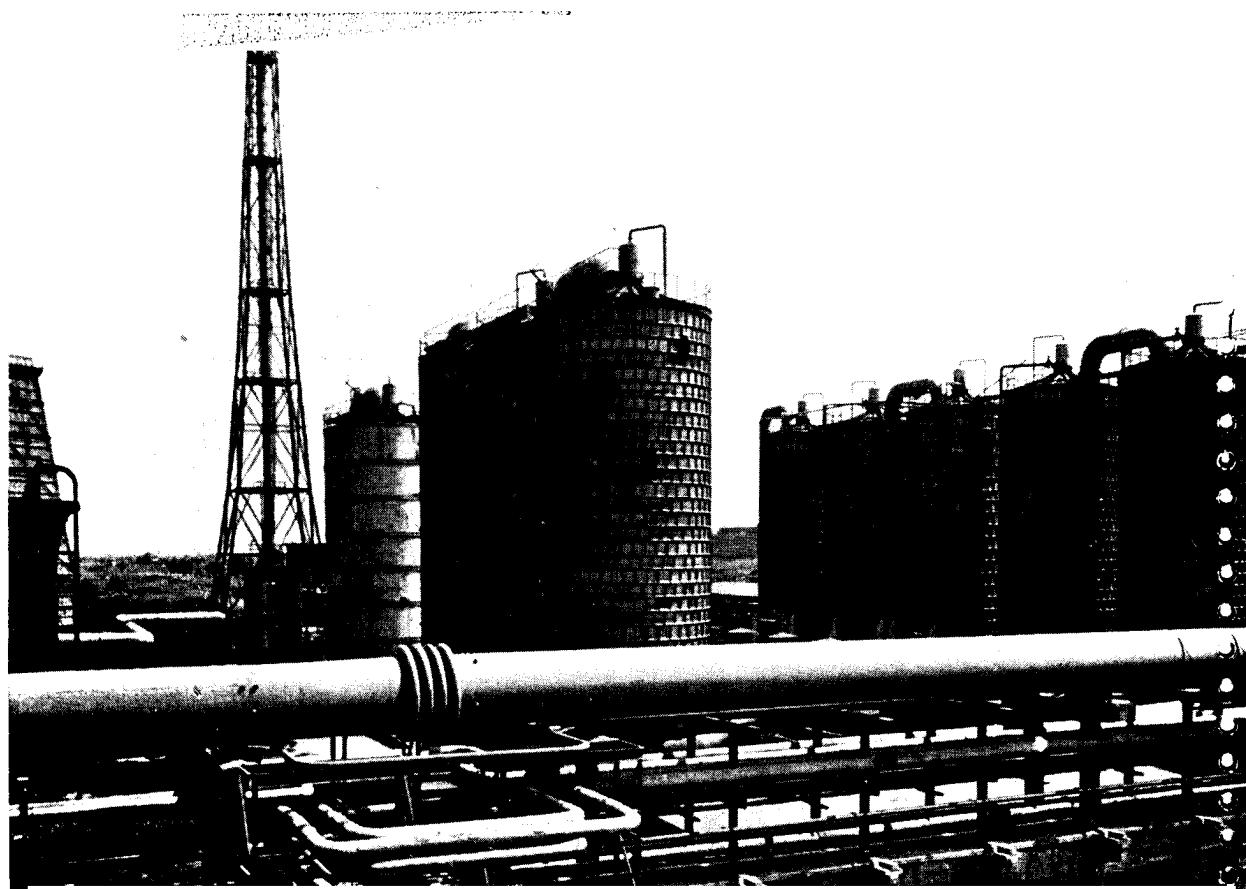
Fabrique:

Ammoniaque liquide — synthétique—conforme au standard
d'Etat Bulgare 1420—53

Solution aqueuse d'ammoniaque—conforme au standard
d'Etat Bulgare 1365—53

Gaz carbonique liquéfié — technique
conforme au standard
d'Etat Bulgare 1676—54

Exportateur. Chimimport. Sofia



Combinat d'Etat chimique „Staline“ — Dimitrovgrad

Fabrique:

Oxygène gazeux II qual. conforme au standard d'Etat
Bulgare 1350—53

Bisulfite de sodium — liquide

Nitrate de sodium — technique

Sélénite de sodium — technique

Schlams de sélénium

Thiosulfite de sodium technique

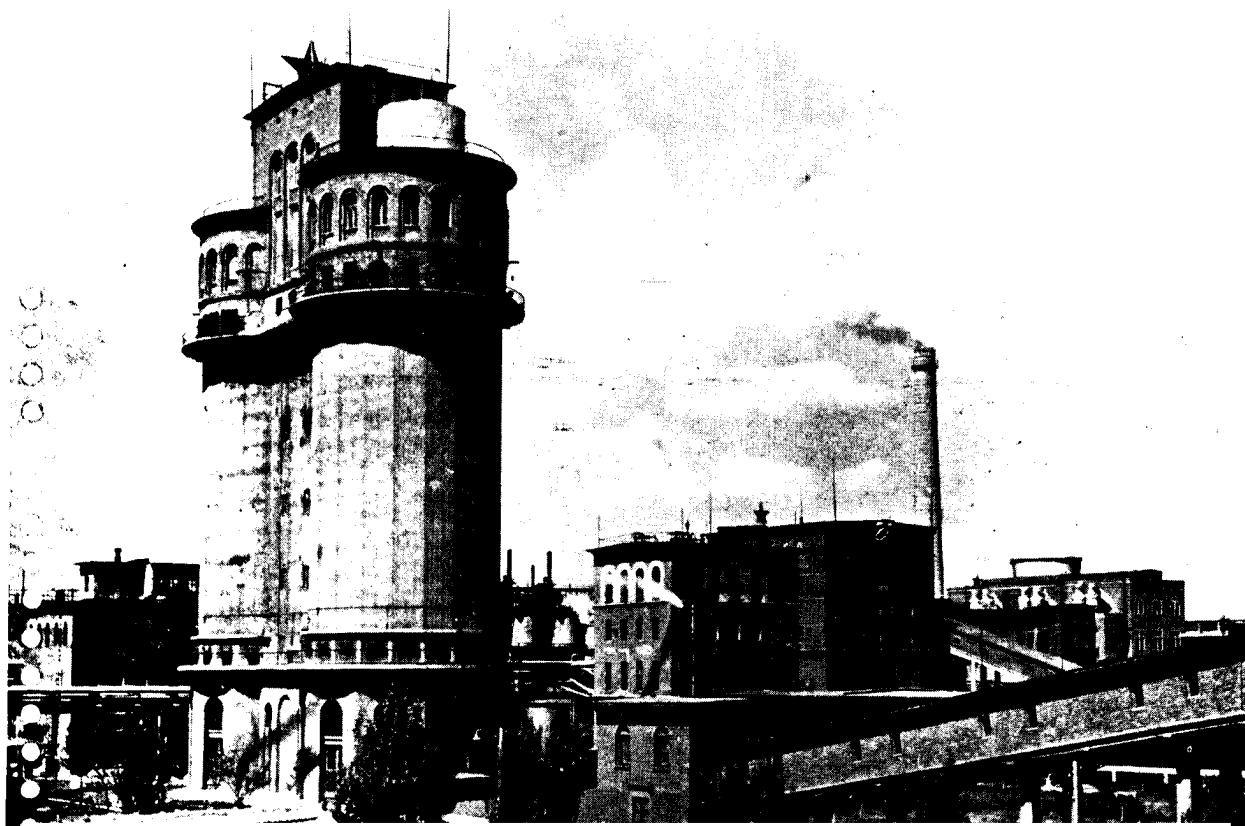
Bicarbonate d'ammoniaque

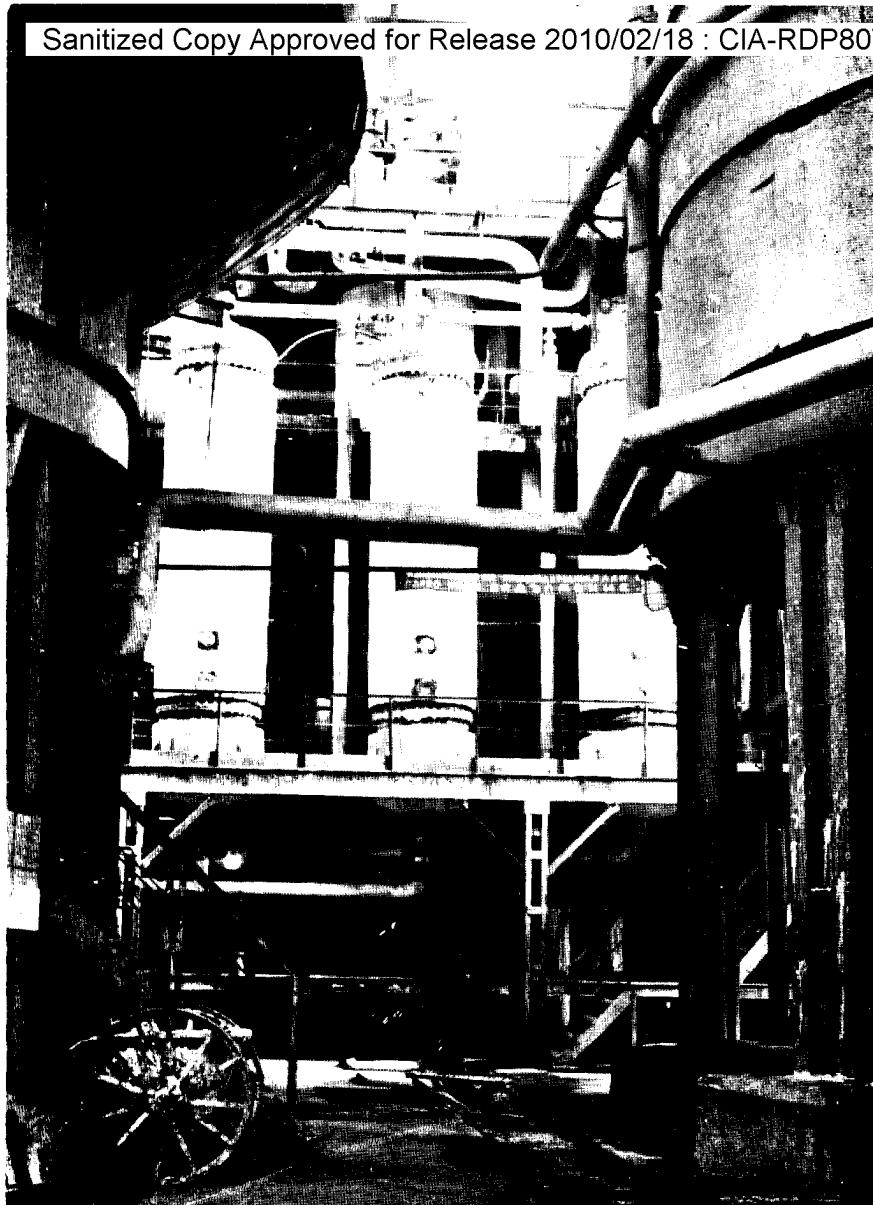
Gaz su'fureux liquéfié technique

conforme au standard d'Etat
Bulgare 1677—54

Soufre

conforme au standard d'Etat
Bulgare 1678—54





Exportateur:
Chimimport, Sofia

**Usine d'Etat pour la production
de soude „Karl Marx“ — Devnya**

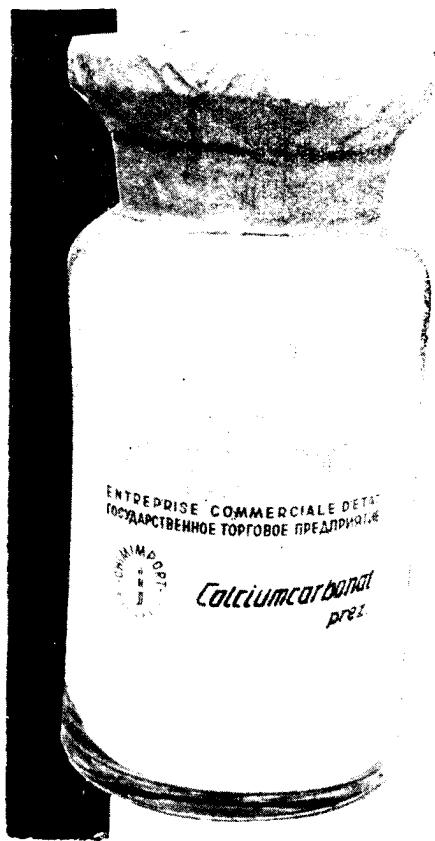
Fabrique: Soude calcinée synthétique УХП ВВН 11—54
Soude caustique УХП ВВН 1—55
Bicarbonate de soude
Oxygène gazeux II qual. conforme au standard
d'Etat Bulgare
1350—50



Entreprise industrielle d'Etat
„Soude caustique“ — Plovdiv

Fabrique: des acides

- a) Acide chlorhydrique technique synthétique conforme au standard d'Etat Bulgare 1081—52
- b) Acide chlorhydrique synthétique pur
- c) Soude caustique УХП—33Н 1—53
- d) Chlorméthyle — gaz réfrigérant
- e) Chlorure de zinc—solution concentrée conforme au standard d'Etat Bulgare 36—50



Entreprise industrielle d'Etat
„Soude et oxygène“ St.-Zagora

Fabrique:
Carbonate de baryum — décanté УХП ВЗН 8—54
Sulfite de baryum
Carbonate de calcium — décanté conforme au standard d'Etat Bulgare 1820—54
Sulfate de zinc — technique conforme au standard d'Etat Bulgare 1874—54

En complément:
Sulfate de baryum décanté,

Entreprise industrielle d'Etat „Anguel Valev“—Yambol

Fabrique:

Sulfate d'aluminium
Hydrate d'aluminium
Sulfate de magnésium
Détartrants (Antinakipine)
pour eau à teneur calcaire 10° № 2
" " 20° № 4
" " au-dessus de 20° № 6

Entreprise industrielle d'Etat „Cristal“ — Velingrad

Fabrique:

Colophane { balsamique
d'extraction
Térébenthine végétale { balsamique
d'extraction
Huile de flottation

Goudrons:

- de sapin — „Agria“
- pour l'industrie du caoutchouc

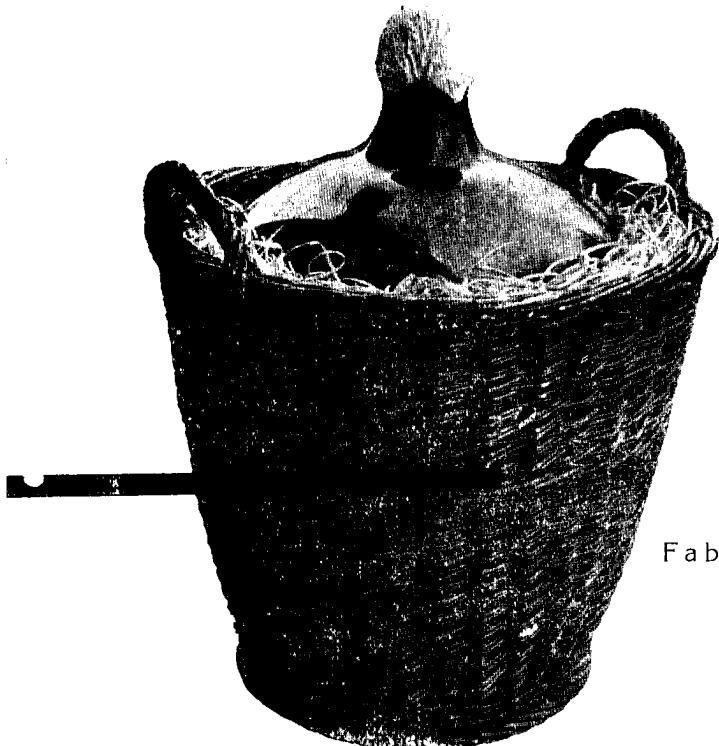
En complément:

Asphalte de sapin
en quantités
limitées
Blanc de sapin
Créosote de sapin



Exportateur:
Chimimport

Entreprise industrielle d'Etat „Assen Zlatarov“ gare Iskar



Fabrique:

Glucose cristallisée médicinale
Gluconate de calcium

Ethers:

éther éthylique
éther pour anesthésies
ethyle acétate—technique
méthyle acétate—technique

Acides:

Acide acétique — technique
Nitrate d'argent

Colorants à l'aniline de type
sulfuré

Noir
Noir „A3“

Marron

Bleu „РЛ“

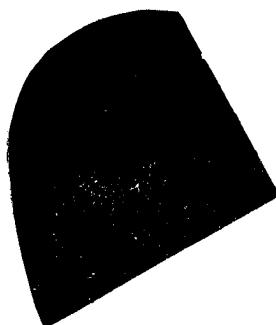
Olive „K“

Kaki „09“

Anticolore -thiosulfate de sodium

Sulfite de sodium

Phosphate de sodium



Exportateur:

Metalimport

Usine chimique d'Etat „Gavril Guénov“ — Roussé

Fabrique: Huile de lin
Peintures à l'huile
Vernissage de tôles
Balkid 52
Enduits — gras
Coffénal 220
Vernis isolants
Vernis émail
Alkid-émail
Vernis incolores
Impression sur tôle
Mastic — ordinaire
Mastic au minium de plomb
Colorants minéraux

2

Exportateur:
Chimimport

Entreprise industrielle d'Etat „Lakprom“ — Sofia

Fabrique: Huile de lin
Peintures à l'huile
Enduits gras
Vernis isolants
Vernis émail
Alkid-émail
Vernis incolores-gras
Mastic ordinaire
Mastic au minium de plomb
Colorants minéraux

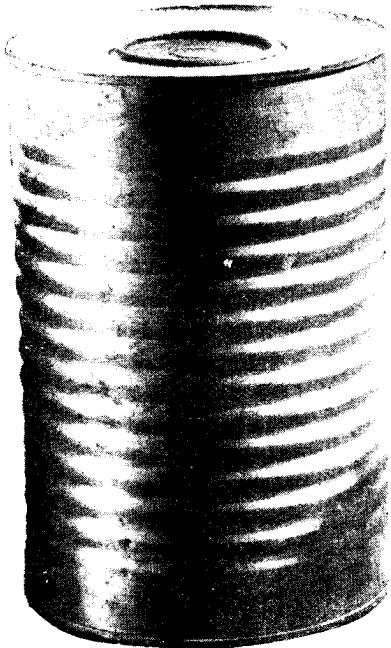
Exportateur :
Chimimport
Sofia—Bulgarie

Entreprise industrielle d'Etat „Fabrique de carbures“ — Assenovgrad

Fabrique:

Carbure de calcium

- a) à haut rendement
- b) à faible rendement



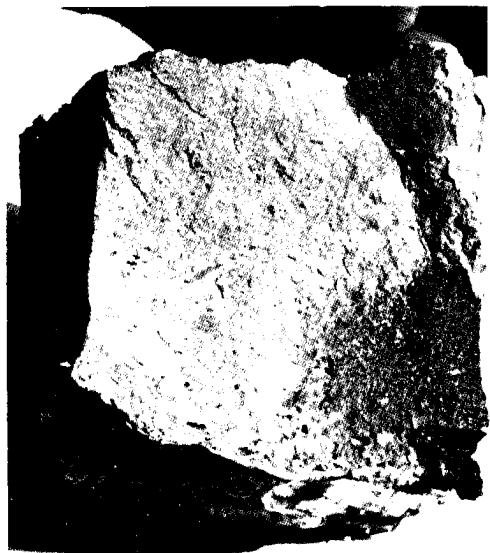
**Entreprise industrielle d'Etat
„Fabrique de carbures“ — Ilientzi**

Fabrique:

Carbure de calcium

- a) à haut rendement
- b) à bas rendement

Entreprise industrielle d'Etat „Elchim“ — Gare Yana



Fabrique:

Carbure de calcium

- a) à haut rendement
- b) à bas rendement

Colle cellulosique

Colle pour caoutchouc

Vernis-émail cellulosique

Dissolvant pour vernis cellulosique

Enduit cellulosique

Vernis incolore cellulosique

2

Entreprise industrielle d'Etat „Agria“ — Plovdiv

Fabrique:

Nicotine 95—98%
Acide nicotinique
Sulfate de nicotine

Insecticides:

- a) Agria antiscab
- b) Agria — gaz
- c) Agria — graines empoisonnées
- d) Agria — pâte-poison
- e) Agria — rectane
- f) Agria — dur
- g) Acaricid
- h) Polysulfite de baryum
- i) Vagaricid -- DDT
- j) Virusan
- k) Emulsion huileuse de DDT à 20% —
Dedetol
- l) Carbolineum

Pour vergers:
(mélangeables)

- m) Créoline
- n) Oxychloride de cuivre
- o) Hydrocarbonate de cuivre
- p) Sapo Calinus
- q) Savon résineux
- r) Phosphyte de zinc

Savon en poudre — „Rabotnik“
Préparation savonneuse — „Talol“

Exportateur:
Chimimport

Entreprise industrielle d'Etat „Bakélite“ Svétovratchéné

Fabrication de;

Bakélite en poudre, standard bulgare 10—50

- a) Standardisée
- b) non-standardisée

Iditol

Entreprise industrielle d'Etat "Gorhim"
Monastère de Rila

Fabrique:

Charbon de cornue
Asphalte de hêtre
Enduit hygroscopique
Alcool méthylique
Acétate de calcium
Goudron de hêtre
Créosote de hêtre



Usine d'Etat pour la fabrication de produits chimiques — Kostenetz

Fabrique:

Sulfate de magnésie

Couleurs à l'aniline

i-er groupe — type A3O

- a) acides pour laines et soie naturelle
- b) acides au chrome pour laines
- c) directes pour fibres végétales
- d) couleurs A3O pour vernis de pigmentation et à l'huile

Sels d'aniline — chlorhydride d'aniline

Naphtaline — technique, sublimée

Bleu d'outremer

Exportateur:

Chimimport

Entreprise industrielle d'Etat „Etoile Rouge“ — Rayko Daskalovo

Fabrique:

Mèches Bickford —

- a) mèche Bickford blanche I
- b) " " noire II
- c) " " noire III
- d) mèche Bickford à guipage croisé à triple enduit

Explosifs — de sécurité à base de trinitrotoluène

- a) Type Pernik I
- b) " " II antigrisouteux
- c) " Pazarski (courant)
- d) " de mine
- e) " de carrière
- f) " extra
- g) " spécial

Entreprise industrielle d'Etat „Elovitsa“ — Gabrovo

Fabrique:

Poudre noire

- a) de chasse
- b) de carrière
- c) spéciale

Mèches Bickford

- a) Méche Bickford blanche I
- b) " " noire II
- c) " " noire III
- d) " " à guipage croisé, triple enduit

Explosifs — de trinitrotoluène

- a) Type Pernik I
- b) Type Pernik II — antigrisouteux
- c) " Pazarski (courant)
- d) " de mine
- e) " de carrière
- f) " extra
- g) " spécial

Acétate de calcium

Charbon de cornue

Goudron de hêtre

Alcool méthylique

Entreprise industrielle d'Etat „Dounarit“—Roussé

Fabrication de:

Poudres explosives

- a) Poudre de chasse extra
- b) Poudre d'amorce
- c) Poudre spéciale

Mèche lente (Bickford) ignifuge, Standard bulgare
1524-54

Explosifs — inoffensifs antigrisouteux
à base de trinitrotoluène, Standard bulgare
48-50

*Exportateur:
Chimimport*



Usine d'Etat de cellulose „St. Kiradjiev“ — Gare Kritchim

Fabrique:

Cellulose sulfatée
Papier natron
Tanin : (extraits)
de pin laricio
de sumac
de chêne — d'écorces
liquides à teneur
de tanin de 22%.

Exportateur:
Chimimport



Papiers et cartons

Usines de papeterie

„STALINE“	Kotchérinovo
„D. BLAGOEV“	Gare de Bélovo

Fabriques de papeterie

„V. KOLAROV“	Gare de Kostenets
„P. NAPETOV“	Knajjevo
„ISKAR“	Gare d'Iskar
„TRAKIA“	Pazardjik
„RHODOPI“	Plovdiv

Exportateur:
Industrial import

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9
~~Papeterie d'Etat, "D. Blangon"~~

„D. B L A G O E V“

Fabrique de:
Papiers à écrire et papier d'imprimerie
Toutes sortes de papier

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Extrait: du feldspath, du mica, de l'argile et des terres réfractaires, de la terre de fonderie, du kieselguhr, du marbre, des schistes noirs, du quartz, de la dolomite, des pierres calcaires, etc.

Produit: de la micanite, des minéraux concassés, de la mosaïque blanche et noire, des compositions réfractaires, des spécialités anti-parasites et insecticides.

Fabrique: des installations hydro- et calorifuges.

Entreprise minière
d'Etat

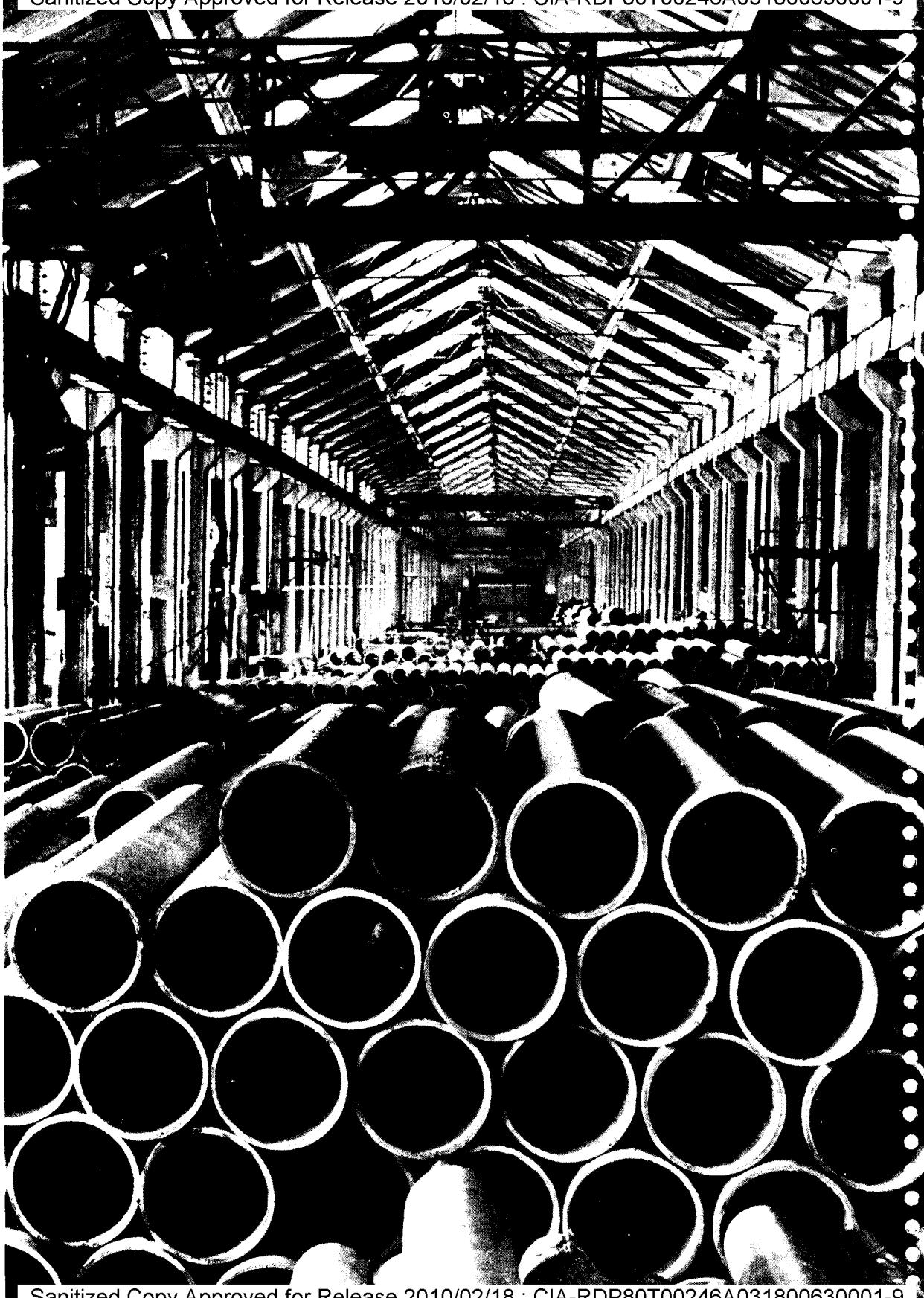
„IZOMAT“
Sofia

50, Rue Gavril Guénov
tél. 7-06-72.

MINERAUX ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Direction générale des minéraux et matériaux de construction — Sofia

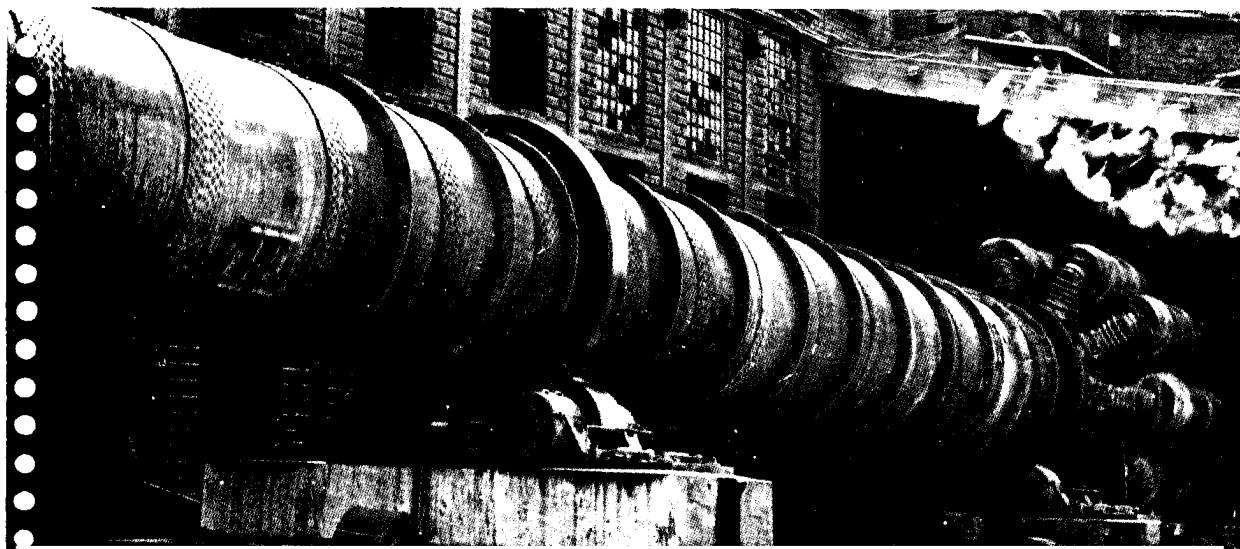
Ciment.

Le ciment „Portland“ est fabriqué conforme au standard d'Etat bulgare 27/50 dans les marques „300“, „400“ et „500“.

Il est livré en sacs papier à 3, 5 et 6 couches de 50 kg.

Offres: Entreprise commerciale d'Etat „Raznoïsnos“, Sofia, Bulgarie. 1, rue Assène.

Marque	Résistance à l'écrasement en kg/cm ² après			Résistance à la tension en kg/cm ² après		
	3 jours	7 jours	28 jours	3 jours	7 jours	28 jours
„300“	—	200	300	—	20	25
„400“	200	300	400	20	25	30
„500“	260	400	500	25	30	35



Plaques en fibro-ciment. (fibre amiante):

- a) plates
- b) ondulées (type universel)

Les plaques en fibro-ciment résistent très bien aux intempéries et possèdent une résistance à la flexion de 140 kg/cm². Leur hydrophilie ne dépasse pas les 30 % de leur poids sec. Les plaques en fibro-ciment armé subissent une épreuve de 25 congélations à température de -15°C et autant de dégels dans l'eau à température normale, sans subir de changement.

Offres: Entreprise commerciale d'Etat "RAZNOIS-NOS" — Sofia.

Minéraux

Matériaux de construction;

Matières premières pour liants;

Matières premières pour l'industrie chimique — baryte, fluorite, pierre calcaire et autres.

Matières premières pour la métallurgie — pierre

calcaire, fluorite, quartz.

Matières premières techniques;

Isolants électriques;

Charges, colorants minéraux et absorbants;

Baryte à teneur en sulfate de baryum

Ière qualité . . . 92 %

IIème qualité . . . 85 %

IIIème qualité . . . 80 %

Fluorite — à teneur en fluorure de calcium

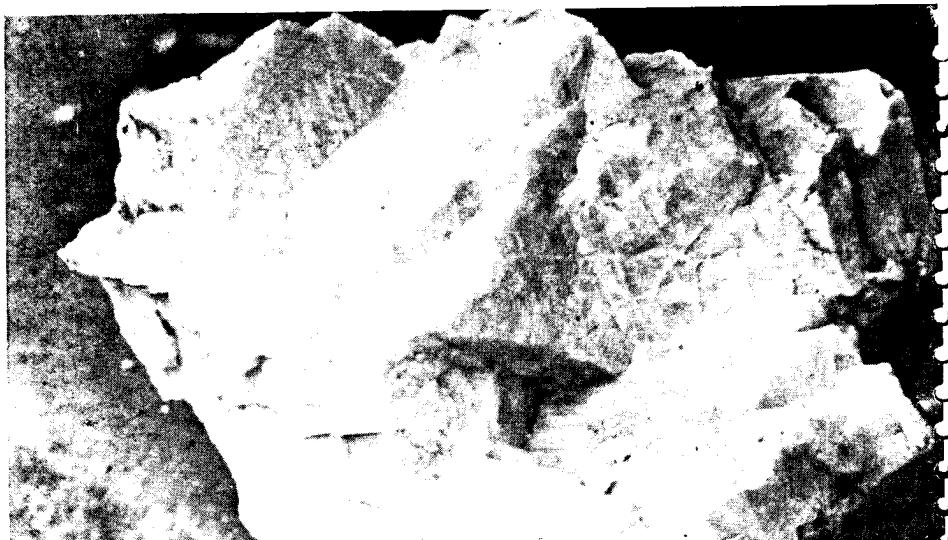
Ière qualité — pas moins de 85 %

IIème qualité — " " 70 %

IIIème qualité " " 60 %

Kaolin: à teneur non inférieure de 34.5 % de trioxyde d'aluminium (Al_2O_3)

Offres: Entreprise commerciale d'Etat ROUDMET — Sofia.



Sels minéraux et marins.

Extraction de toutes sortes de sels:

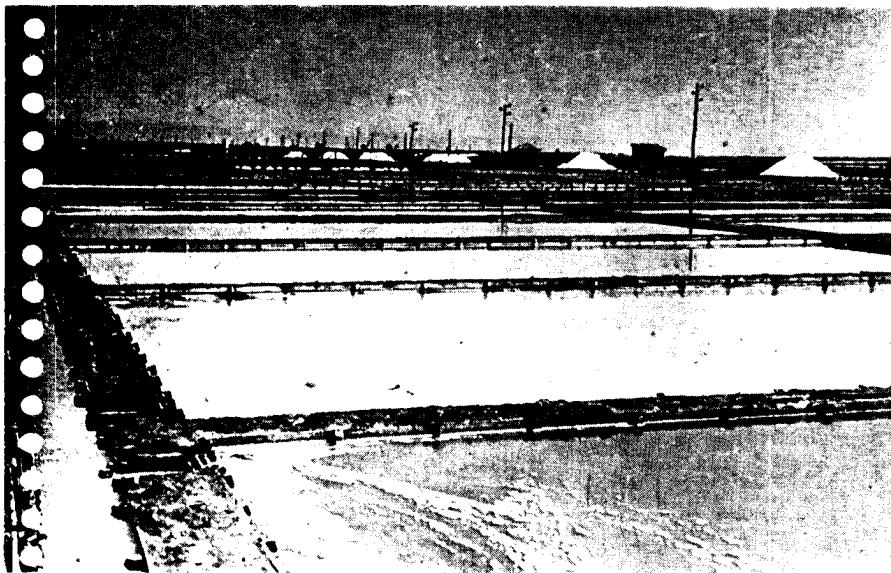
Marin cristalisé

Marin pulvérisé en sacs

Sel de Provadia (en boîtes) de table.

Conditions techniques:

a) teneur en chlorure de sodium par rapport à la matière sèche	97 %
b) matières insolubles	0.5 %
c) humidité maximum	1 %



Matériaux réfractaires:

1. Briques et plaques réfractaires en chamotte pour fours à ciment conformes aux standards d'Etat bulgare 82—50.

Résistance à la chaleur:

pour la 1ère qualité au moins 1700°C

pour la 11ème qualité au moins 1650°C

Hygroscopie maxima 20 % pour les deux qualités, résistance à l'écrasement minima par cm², en kg.:

pour la 1ère qualité — 150

pour la 11ème qualité — 100

2. Briques réfractaires en chamotte pour le revêtement des fours industriels et autres, conformes au standard d'Etat bulgare 82-50.

Résistance à la chaleur d'au moins:

pour la classe 0	1750°C
" " I	1710°C
" " II	1670°C
" " III	1580°C

Hygroskopie — pas plus de 20 %

Résistance à l'écrasement — minima 90 kg cm²

3. Briques réfractaires en chamotte pour revêtements intérieurs de chaudières à vapeur, conformes au standard d'Etat bulgare 83-50

	A	B	C
Résistance à la chaleur	1730°C	1690°C	1630°C
Hygroskopie maxima	25 %	30 %	30 %
Résistance maxima à l'écrasement en kg cm ²	150	100	80

4. Briques réfractaires en chamotte pour cubulots et fonderies de bronze, conformes au standard d'Etat bulgare 84-50

	A	B	C
Résistance à la chaleur minima	1690°C	1670°C	
Hygroskopie	25 %	25 %	
Résistance à l'écrasement en kg cm ²	100	100	

5. Briques réfractaires en chamotte pour revêtements de hauts-fourneaux, conformes au standard d'Etat bulgare 85-50.

	I	II
Résistance à la chaleur	1730°C	1700°C
Hygroskopie		
a) pour hauts-fourneaux d'une capacité supérieure à 600 m ³	19 %	19 %
b) pour hauts-fourneaux d'une capacité inférieure à 600 m ³	20 %	20 %
Résistance à l'écrasement:		
a) pour hauts-fourneaux d'une capacité supérieure à 600 m ³ au moins (en kg cm ²)	400	350
b) pour hauts-fourneaux d'une capacité inférieure à 600 m ³ au moins (kg cm ²)	300	250

6. Briques réfractaires pour revêtements de fours ordinaires et fourneaux de cuisine et de chauffage, conformes au standard d'Etat Bulgare 86-50

7. Briques calorifuges en diatomite (Kieselguhr), conformes au standard d'Etat bulgare 1918-54

Exportateur:

Raznoïznos, Sofia

MINERAIS ET
METALLURGIE

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Direction générale „Minerais et métallurgie“, Sofia

Production de:
Minerais de cuivre
Minerais de pyrite
Minerais de plomb
et concentrés

A. Métaux ferreux et non ferreux

**Usine métallurgique „Lénine“
Dimitrovo — Est**

Fabrique:

Fer plat	40/8 mm
" "	40/10 mm
" "	40/12 mm
Fer profilé	50/50/5 mm
" "	50/50/6 mm
" "	60/60/6 mm
" "	60/60/8 mm
Fer à béton	Ø 6.5 mm
" "	Ø 7 mm
" "	Ø 8 mm
" "	Ø 10 mm
" "	Ø 12 mm
" "	Ø 14 mm
" "	Ø 16 mm
Laminé	Ø 6.5 mm
Acier en lingots	

Exportateur. Entreprise commerciale d'Etat „Roudmetal“, Sofia



Usine d'Etat pour la production de plomb et de zinc — Kirdjali

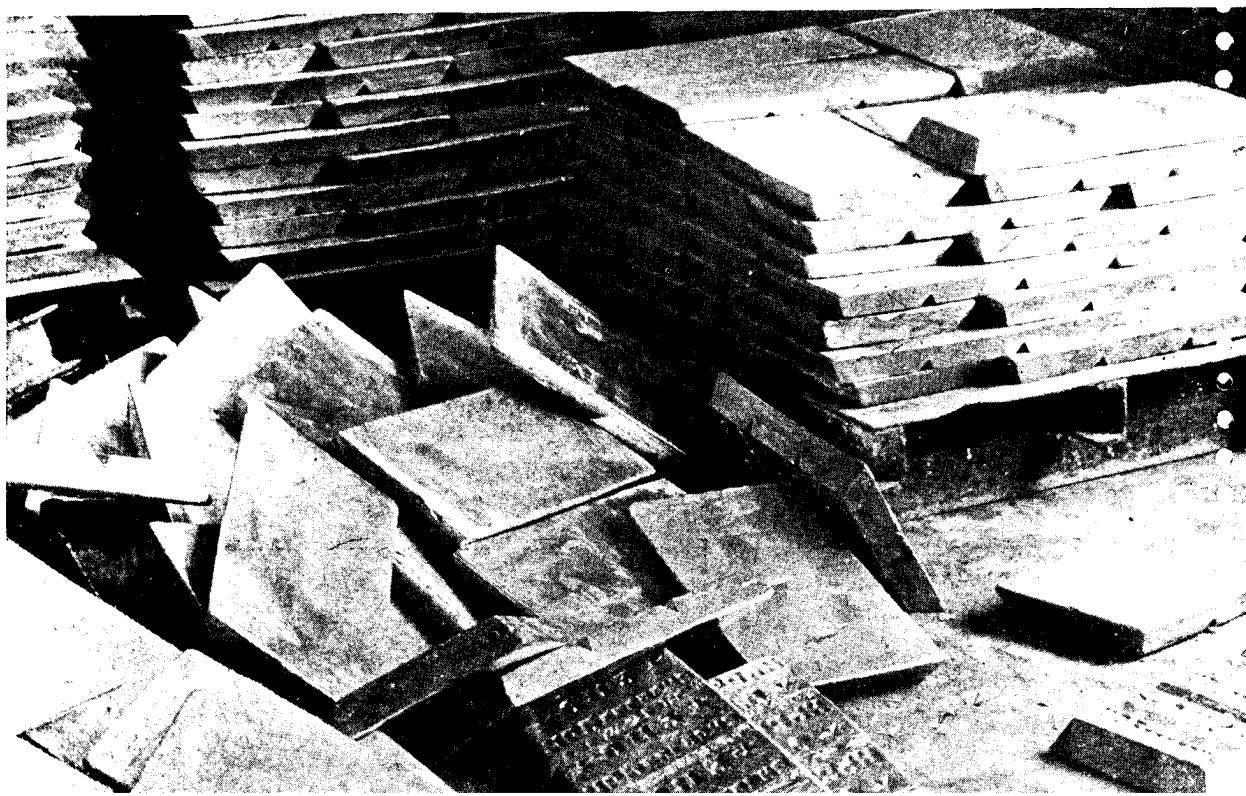
Fabrique:

Du zinc électrolytique de grande pureté
Du cadmium électrolytique de grande pureté
Du plomb
De l'argent
Du plomb dur
Du sulfate de cuivre
Du cake de plomb
De la poudre de zinc
Du cake de cobalt
De l'acide sulfurique technique

La fonderie près l'usine:

Fabrique:

Toutes sortes de pompes en fonte et en bronze
Toutes sortes de vannes, de soupapes et de robinets en bronze,
ainsi que des travaux de fonderie non ferreuse à façon.



**Entreprise industrielle d'Etat
„D. Blagoev“ Sofia — Vrabnitza**

Médaille d'argent à la XVI-ème Foire Intern.
d'échantillons à Plovdiv — 1955.

**Fabrication de conducteurs en cuivre
de haute qualité**

Fils de cuivre

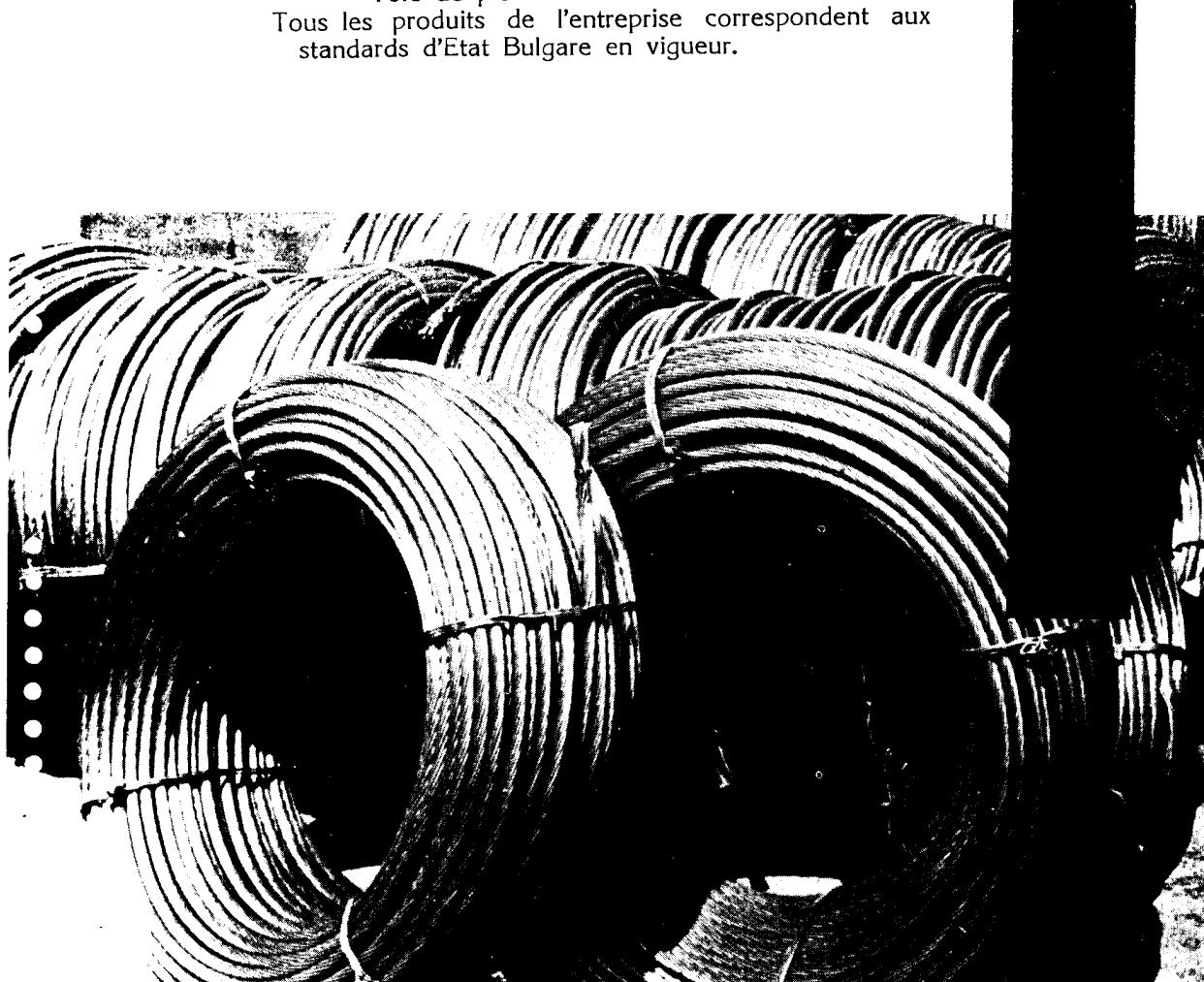
Filins de cuivre

Profilé en cuivre

Tôle de cuivre

Tôle de plomb

Tous les produits de l'entreprise correspondent aux
standards d'Etat Bulgare en vigueur.



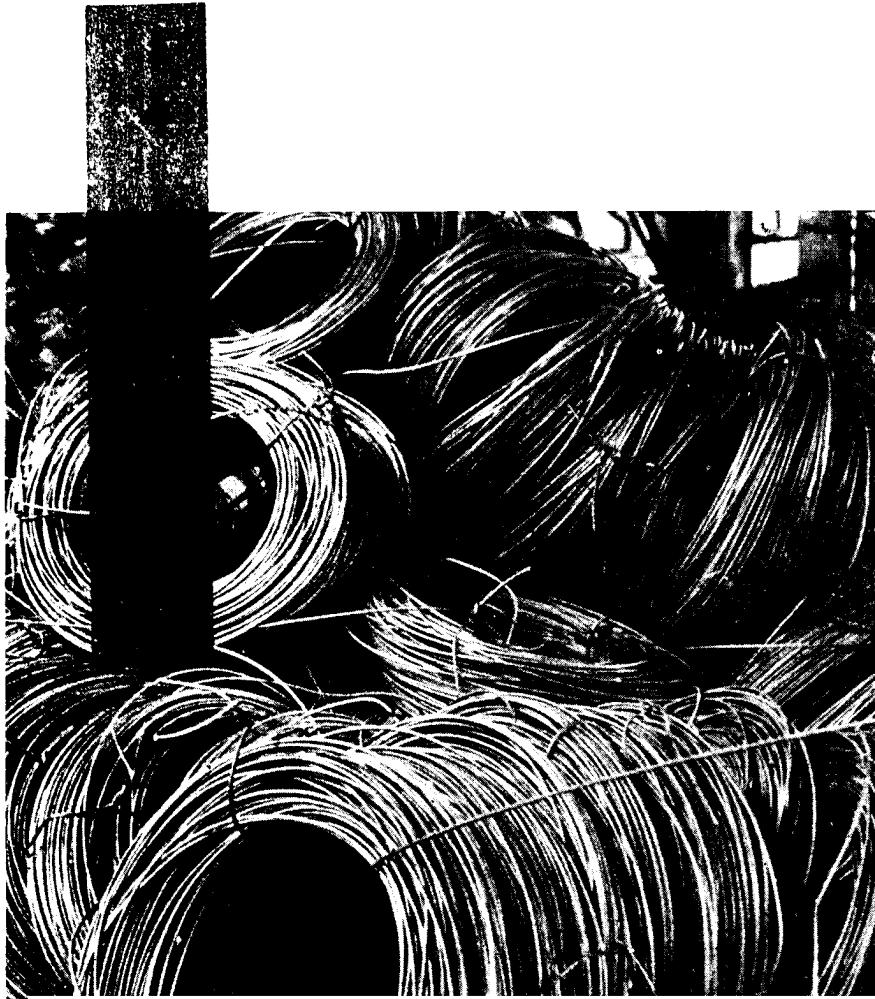
Usine métallurgique „Mir“ — Dimitrovo

Fabrique:

Fer à béton	18 mm	Fer plat	35 10 mm
	20 mm		40/10 mm
	22 mm		40/12 mm
	24 mm		45/10 mm
	26 mm		45/12 mm
	28 mm		50 10 mm
	30 mm		50 12 mm

Fer rond	18 mm
	20 mm
	22 mm
	30 mm

Acier en lingots St. 0 à St. 5



Métaux non ferreux—pièces et alliages en métaux non ferreux

I. Laminés en cuivre

Des laminés en cuivre marques M0, M1 et M3.

1. Profilés en cuivre:

ronds — ϕ 3 à 75 mm
plats — épaisseur de 2 à 10 mm, largeur de 40 à 500 mm
carrés — de 5×5 à 50×50 mm
hexagonaux — de 6 à 50 mm
profilés spéciaux (pièces de jonction pour chaudières à vapeur)
et autres

2. Tuyauterie en cuivre:
conforme au standard d'Etat Bulgare (1773—54) et aux dimensions suivantes:
diamètres extérieurs de 6 à 50 mm
diamètres intérieurs de 2 à 37 mm
longueurs usuelles (sauf exigence spéciale) de 500 à 4000 mm.
épaisseur des parois de 1.5 à 7 mm.

3. Tôles en cuivre:
conformes au standard d'Etat Bulgare 1711—54 et aux dimensions suivantes:
épaisseur de 0.3 à 10 mm;
largeur 600 mm
longueur 1500 mm

4. Feuillards en cuivre:
épaisseur de 0.3 à 2 mm; largeur de 10 à 600 mm; longueur de 1500 à 3000 mm

II. Laminés en plomb

Des laminés en plomb marques C0, C1, C3 et C4:

1. Plaques de plomb: épaisseur de 0.5 à 10 mm;
largeur 600 mm; longueur 1500 mm

2. Tuyauterie de plomb: diamètres extérieurs de 6 à 70 mm;
diamètres intérieurs de 2 à 60 mm; épaisseur des parois de 2 à 7 mm;

3. Fil de plomb: diamètres de 1 à 10 mm

III. Laminés en zinc

On fabrique uniquement de la tôle de zinc marque Z0,
Z1, Z2 et Z3, dont l'épaisseur varie entre 0.5 et 10 mm.
Longueur: 1500 mm — largeur: 600 mm.

IV. Laminés en aluminium

Des laminés en aluminium marque A00, A0, A1 et A2:

1. Profilés d'aluminium:

ronds — ϕ 3 à 75 mm
plats — épaisseur 2 à 10 mm, largeur 40 à 500 mm
carrés — de 5×5 à 50×50 mm
hexagonaux — de 6 à 50 mm

2. Tuyauterie d'aluminium:
diamètres extérieurs de 6 à 50 mm; diamètres intérieurs de 2 à 37 mm

3. Tôles en aluminium:

épaisseur de 0.5 à 10 mm, largeur 600 mm, longueur 1500 mm.

4. Feuillards en aluminium:

épaisseur de 0.3 à 3 mm; largeur de 10 à 600 mm; longueur de 1500 à 3000 mm.

Exportateur:

Roud metal

V. Pièces en bronze

Sont fabriquées en bronze de marque БР-АЖМГ-10-3-1.5 dont la composition chimique est la suivante: aluminium: de 9 à 11%; fer de 2 à 4%; manganèse de 1 à 2%—et le restant cuivre. Peuvent contenir un pourcentage non supérieur à 0.01 en arsène, 0.002 en antimoine, 0.1 en étain, 0.1 en silicium, 0.5 en nickel, 0.03 en plomb, 0.01 en phosphore et 0.5 en zinc.

1. Profilés en bronze:

Conformes aux standards d'Etat Bulgare 1772 54.
ronds: ⌀ 3 à 75 mm
plats — épaisseur de 2 à 10 mm, largeur de 40 à 500 mm
carrés — de 5×5 à 50×50 mm
hexagonaux — de 6 à 50 mm
des profilés spéciaux peuvent être fournis suivant désir du client.

2. Tuyauterie en bronze:

conforme aux standards d'Etat Bulgare 1784 54,
diamètres extérieurs de 24 à 70 mm
diamètres intérieurs de 18 à 60 mm
épaisseur des parois de 3 à 5 mm
En outre, on fabrique du feuillard en bronze d'aluminium marque БРА-5 d'une épaisseur variant entre 0.68 et 1 mm.

3. Jets de bronze:

conformes aux standards d'Etat Bulgare 732 51.

VI. Laminés en laiton

Les profilés et les tuyauteries en laiton sont fabriqués en laiton des marques suivantes: M-57, M-59, M-59-3-2 et МАЖМГ-66-6-3-2, tandis que les laminés sont fabriqués en laiton des marques M-62, M-68 et M-90.

1. Profilés en laiton:

ronds — ⌀ 3 à 75 mm
plats — épaisseur de 2 à 10 mm, largeur de 40 à 500, longueur de 500 à 2000 mm
carrés — de 5×5 à 50×50 mm, hexagonaux — de 6 à 50 mm
profils spéciaux sur commande.

2. Tuyauterie en laiton:

conforme aux standards d'Etat Bulgare 1785 54

3. Tôle de laiton:

4. Feuillard en laiton;
conforme aux standards d'Etat Bulgare 1713/54

Fabrique d'Etat pour la production de plomb — Kourilo

Fabrique:

Du plomb
Alliages
argent
sulfate de cuivre

Entreprise minière d'Etat — mines de fer
„Vassil Kolarov“, Kroumovo près Yambol

Extrait:

Du minerai de fer — de la magnétite.

Usine d'Etat pour l'extraction et la production de métaux non ferreux „Guéorgui Dimitrov“ — Elisseyna

Extrait:

des minerais de cuivre
des minerais de plomb et de zinc

Fabrique:

du concentré de cuivre
du concentré de plomb
du concentré de zinc
du cuivre noir (brut).

Entreprise minière d'Etat „Rossen“ — près de Bourgas

Extrait:

Du minerai de cuivre

Produit:

Du concentré de cuivre

Du concentré de pyrite et de cobalt.

Exportateur:
Roudmetal

Combinat minier d'Etat „Goroubso“ — Kirdjali

Extrait et transforme des minerais de plomb et de zinc

Fabrique:

Concentré de plomb
Concentré de zinc
Concentré de pyrite
Concentré de cuivre

Expo
Entreprise commerciale d'Etat
al, 1 rue Dobroudja, Sofia



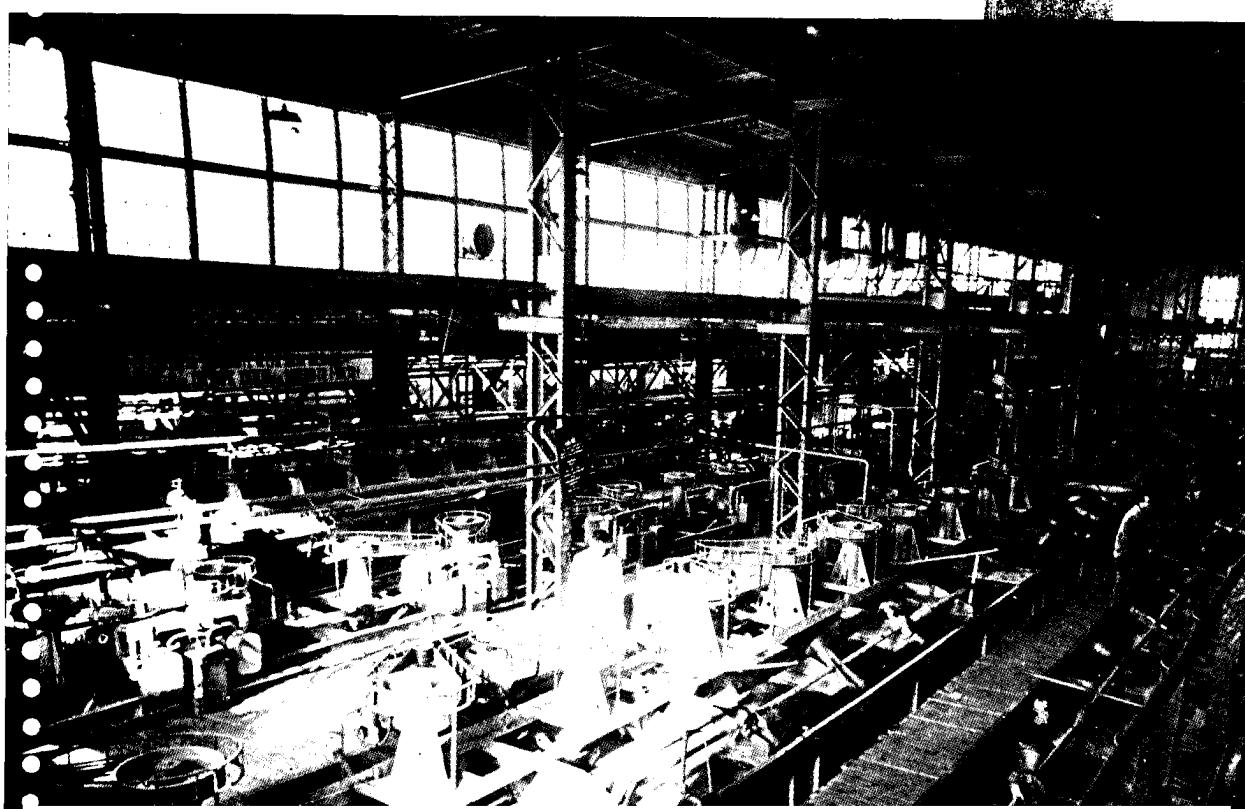
Combinat minier d'Etat „Goroubso“ — Kirdjali

Extrait et transforme des minerais de plomb et de zinc

Fabrique:

Concentré de plomb
Concentré de zinc
Concentré de pyrite
Concentré de cuivre

Exportateur: Entreprise commerciale d'Etat Roudmetal, S.A.



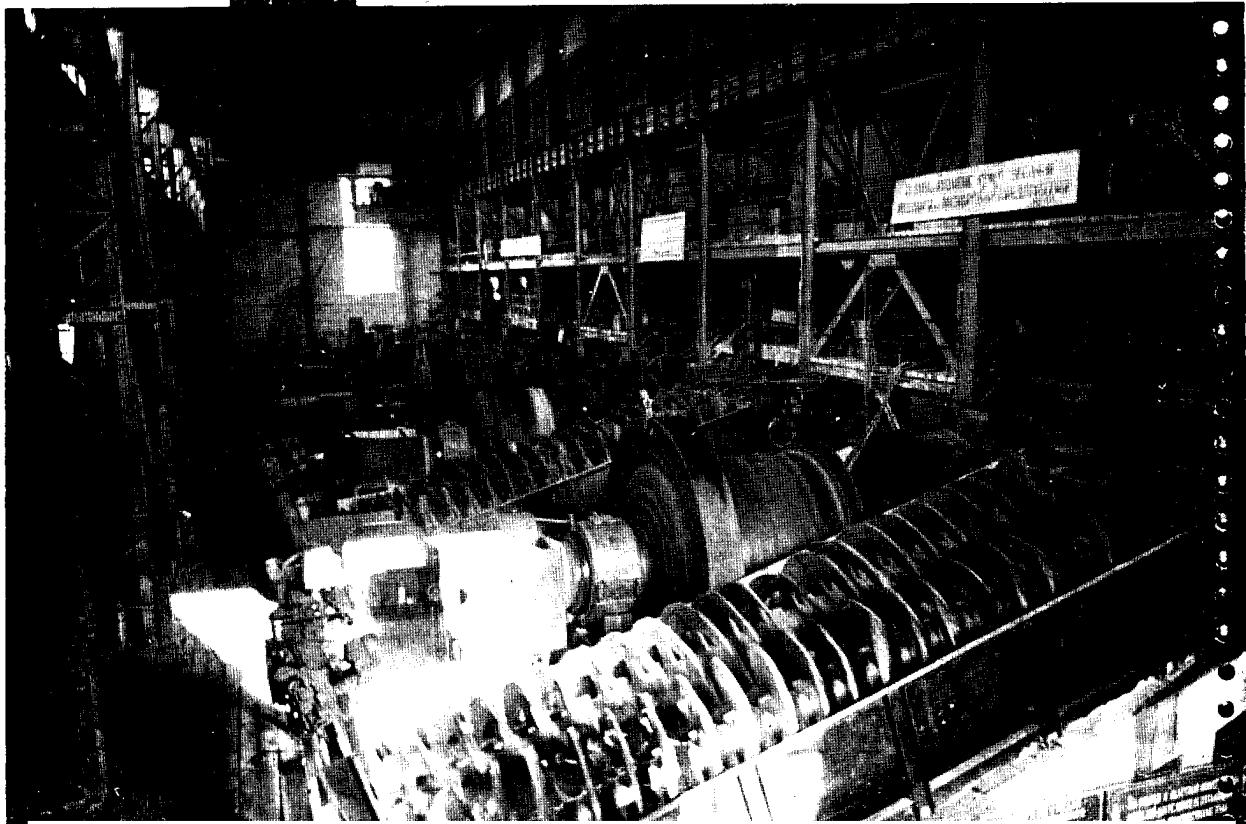
Combinat minier d'Etat „Goroubso“ — Kirdjali

Extrait et transforme des minerais de plomb et de zinc

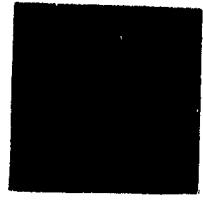
...ue:

Concentré de plomb
Concentré de zinc
Concentré de pyrite
Concentré de cuivre

**Exportateur: Entreprise commerciale
d'Etat Roudmetal, Sofia**



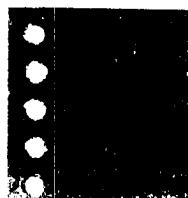
ABATTAGE ET TRANSPORT



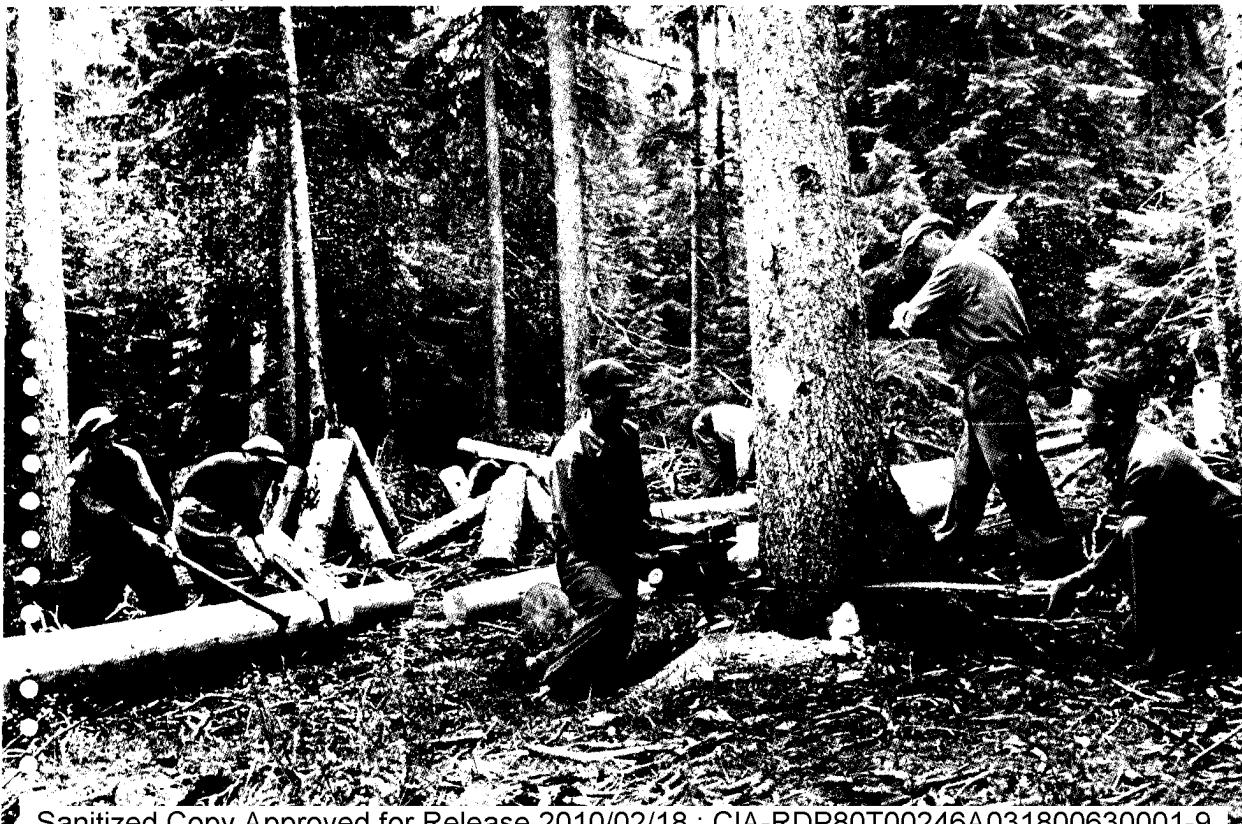
Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Le travail d'abattage est effectué à l'aide de scies électriques et mécaniques allégeant le travail des bûcherons et des ouvriers forestiers.



Direction générale „Abattage et transport de bois“

Effectue l'abattage, transporte les grumes vers les dépôts provisoires, vers les dépôts des entreprises pour la transformation du bois, les gares de chemin de fer, ainsi que vers les lieux de livraison de toutes sortes de bois de construction et de sciage en conifères et cupulifères, tels :

grumes pour contreplaqué
grumes pour traverses
grumes pour sciage
poutres d'étayage
poutres
matériaux cellulosiques
pieux pour tomates
pieux pour vignobles, etc.

Exportateur:
Raznoïznos

Le transport du bois d'abattage et de construction des lieux difficilement accessibles est effectué à l'aide de caténaires téléphériques ainsi qu'avec des tracteurs.

Exportateur: Entreprise commerciale d'Etat **"Raznoïsnos"**
Sofia—Bulgarie — 1 rue Assène,
tél. 8-02-11





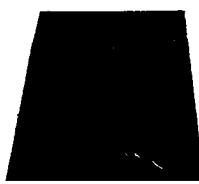
Fabrique et fournit du bois équarri, du charbon de bois, de la résine balsamique, des allume-feu, des écorces résineuses, des écorces de chêne.

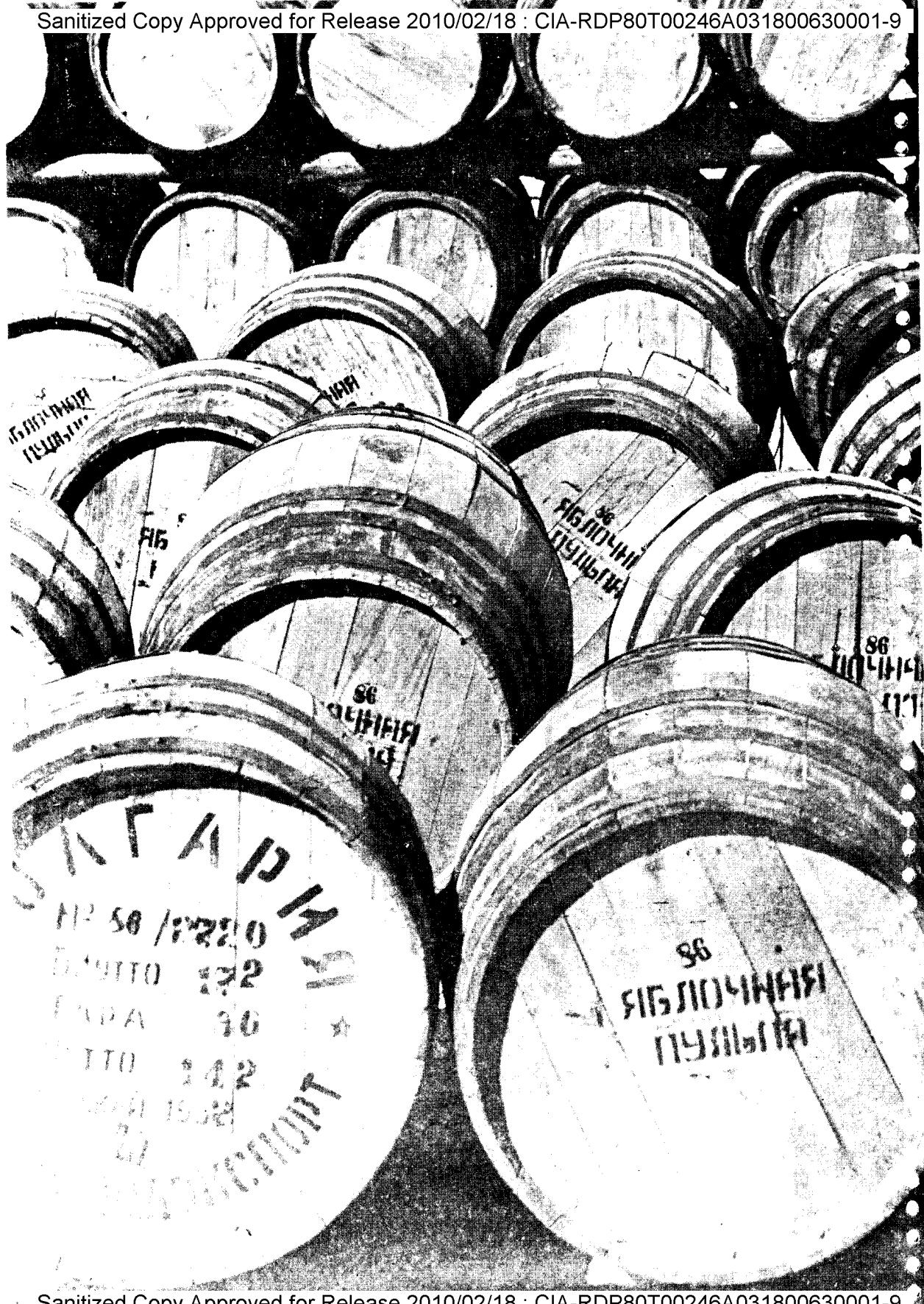
Possède des caténaires téléphériques, des parcs de camions, des chemins de fer décauville et tout équipement pour l'abattage et le transport mécaniques du bois.

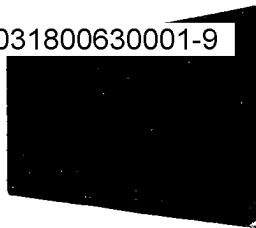


6

**INDUSTRIE DE LA
TRANSFORMATION DU BOIS**







**Direction générale de l'industrie de la
transformation du bois**

Sofia, Rue Serdika № 13

La Direction générale „Industrie de la transformation du bois“ dirige toutes les entreprises de transformation du bois en Bulgarie.

La production essentielle de ces entreprises comprend: des planches, du bois équarri, des poutres, du hêtre étuvé, des traverses et autres trouvant une large application dans l'industrie et le bâtiment. La qualité du contreplaqué, du placage et du bois de parquet est excellente. Nos fûts en chêne, en hêtre, nos emballages les plus divers, obtenus de la transformation de nos conifères et cupulifères, sont de même de qualité excellente, étant donné les propriétés physiques et mécaniques de nos sciages.

Les produits de notre industrie de la transformation du bois sont exportés par l'entreprise commerciale d'Etat „Raznoïznos“ à Sofia, Rue Assène I-er № 1, tél. 8-02-11.

Exportateur:

Raznoïznos



Les entreprises énumérées ci-après fabriquent:

„Tchavdar“ — Gare de Bélovo:

- a) Sciages résineux
- b) Claires à raisin
- c) Claires à fraises
- d) Caisses à pommes

„Etropolski bouk“ — Etropolé

Hêtre étuvé

„P. Abadjev“ — Tétèvène:

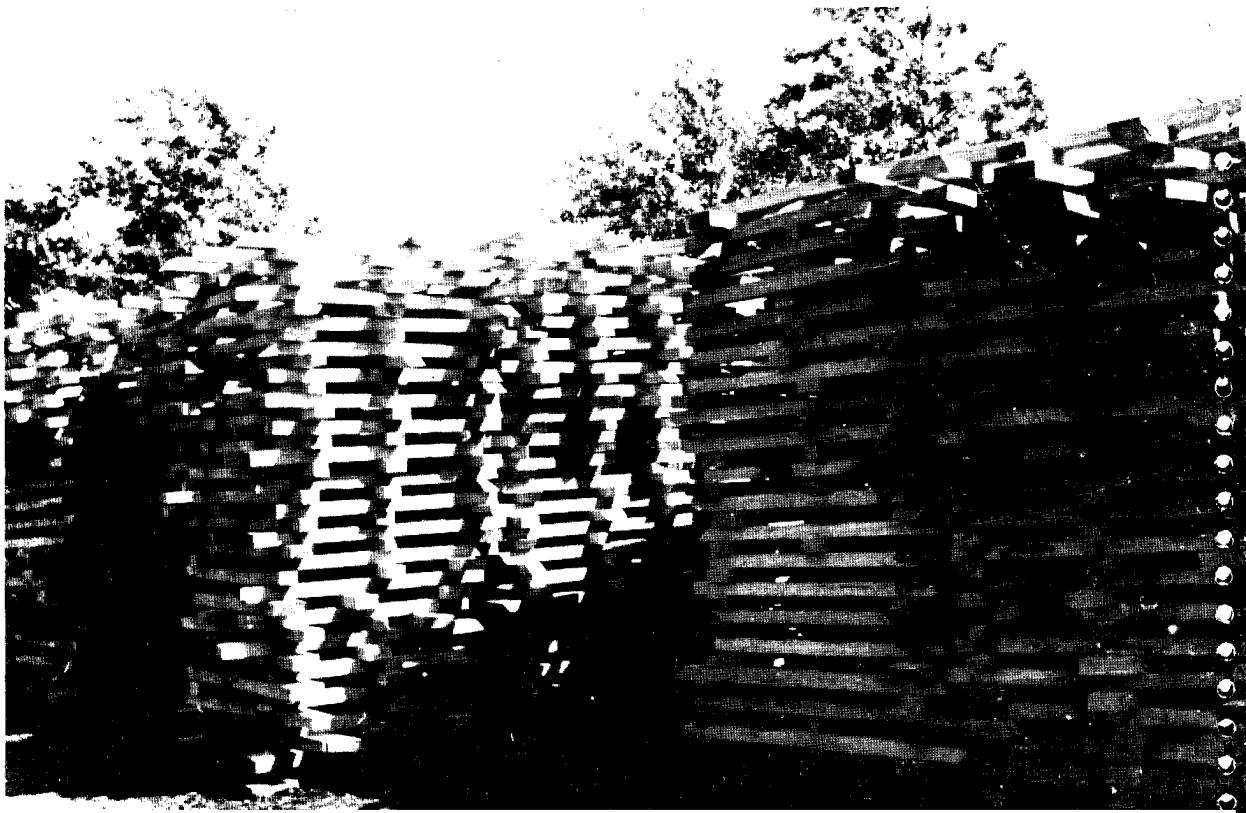
Contreplaqué.

„Fournir“ — Sofia:

Placage en noyer

„Titcha“ — village de Dolen-Tchiflik:

- a) contreplaqué en orme et frêne
- b) bois de parquet.



Exportateur:
Raznoïznos

L'hêtre étuvé trouve une large application dans l'industrie du meuble et du parquet, dans la construction de navires, de wagons, etc.

Les sciages en hêtre étuvé destinés à l'exportation sont fournis dans les dimensions suivantes:

En épaisseur — de 30 à 100 mm (tous les 10 mm)

En largeur - de 120 à 300 mm (tous les 10 mm)

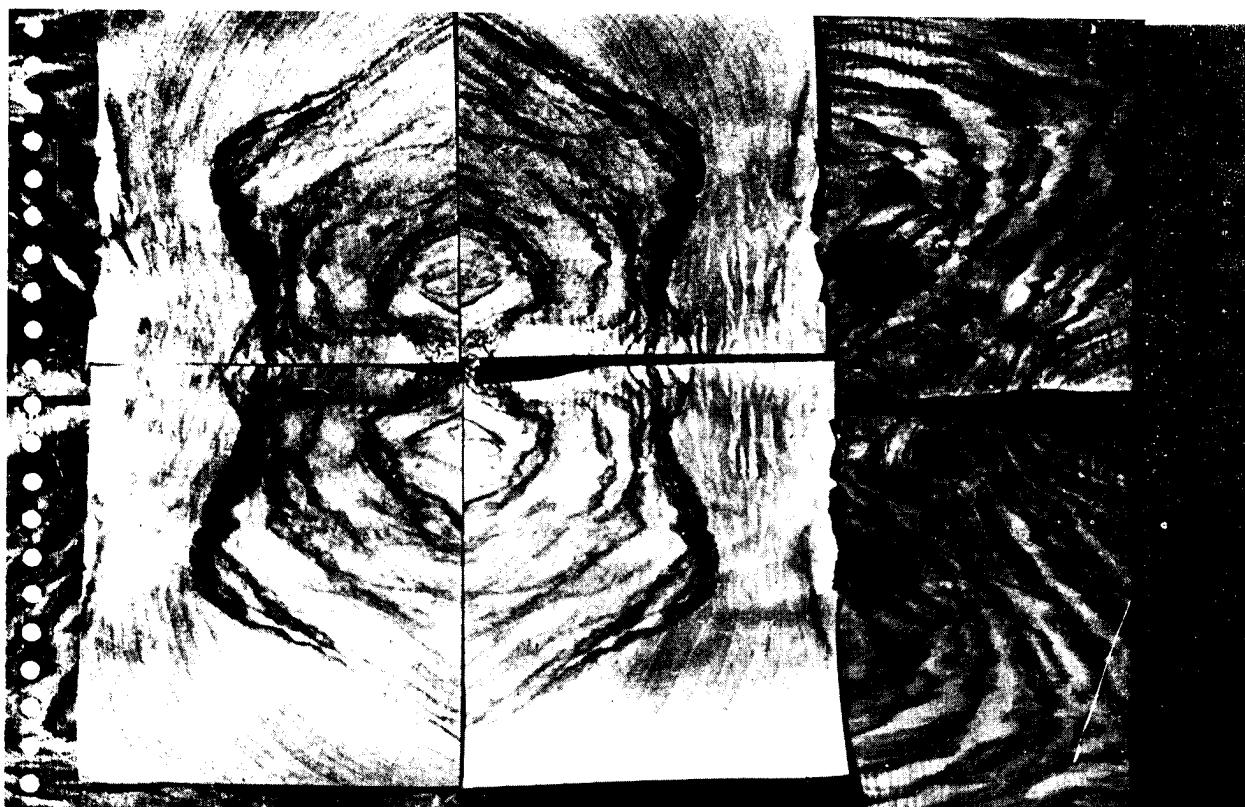
En longueur -- de 1 à 4 mètres (tous les 10 cm)

Le contreplaqué en hêtre est fabriqué à partir de grumes de choix.

Les dimensions des plaques exportées sont 2000/1250 mm.

Les qualités suivantes sont offertes:

A, AB, B, BB, C, conformes aux indices du standard d'Etat Bulgare 384.51.





Les placages sont fabriqués à partir de grumes de noyer, de frêne, de chêne, de hêtre et d'orme, dont l'humidité relative oscille entre 8 et 15%.

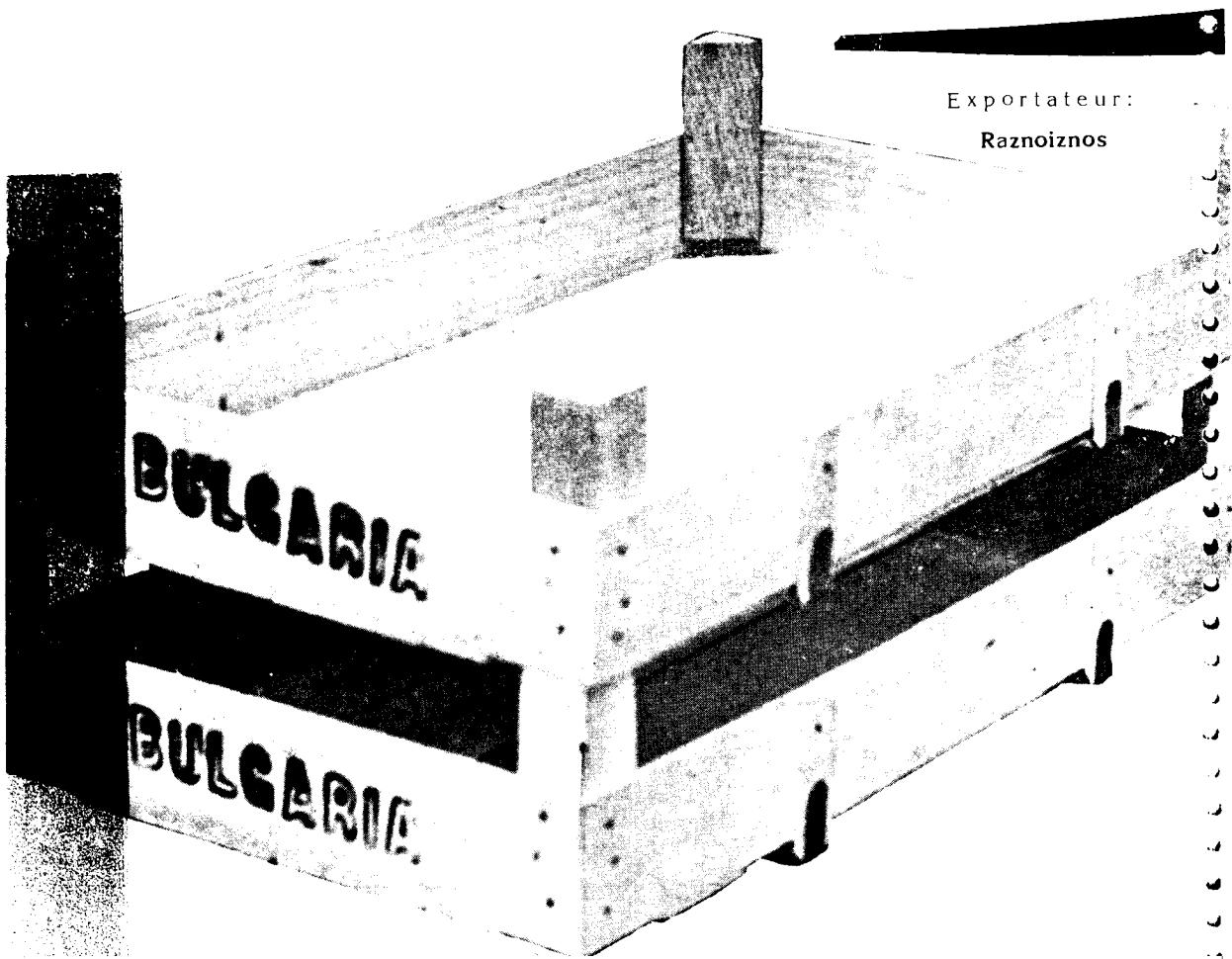
Le parquet destiné à l'exportation est fabriqué dans les qualités suivantes :

Parquet en chêne :

1-ère qualité — 50%
2-ème qualité — 50%

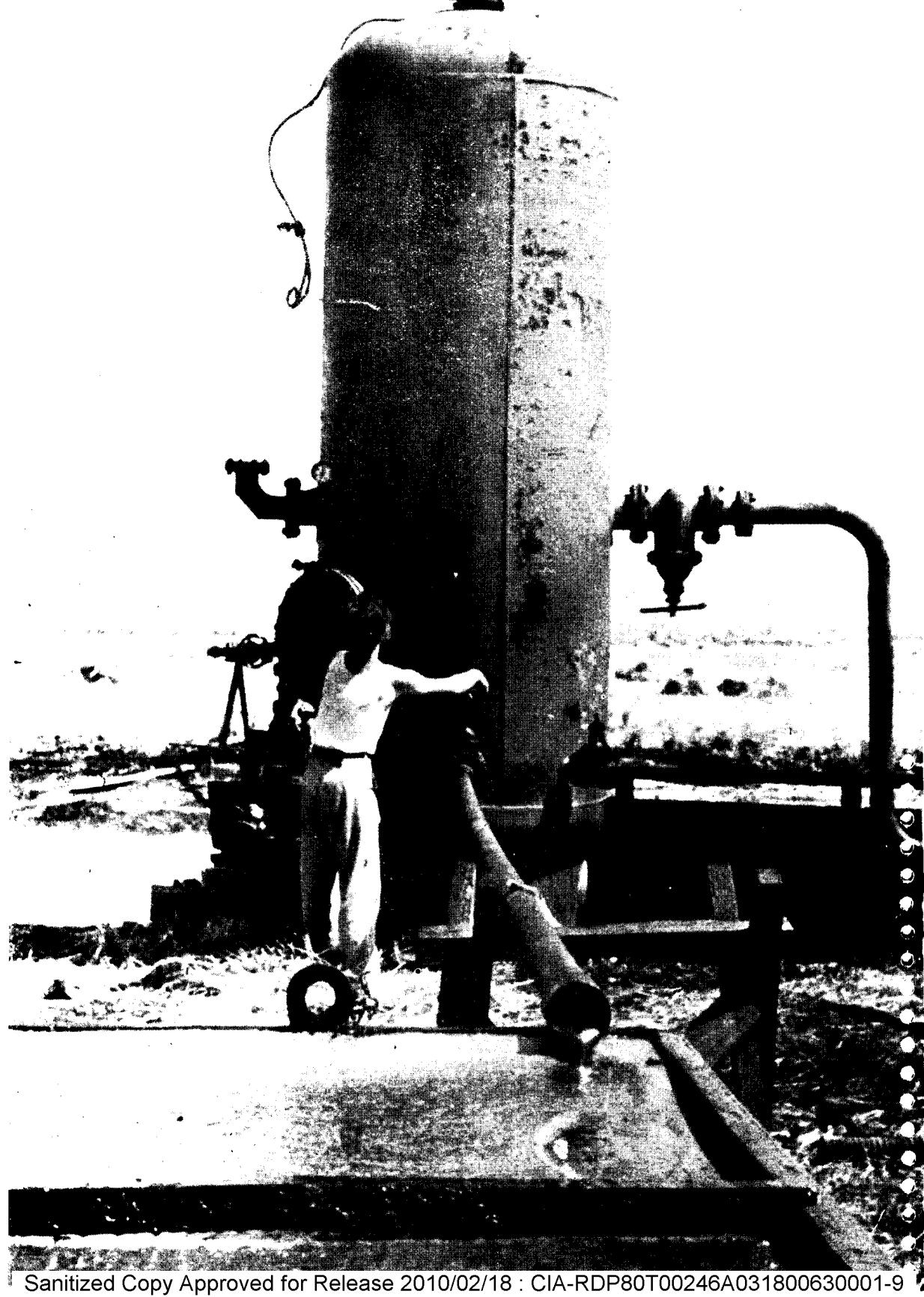
Parquet en hêtre :

1-ère qualité — 50%
2-ème qualité — 50%



NAPHTE ET GAZ

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

**Direction générale pour la prospection,
l'extraction et la transformation de naphte
et de gaz**

Sofia, Rue Ivan Evstatiev Guechev, № 23, tél. 4—13—21.

Fabrique:

Naphte brut

Gasoil

Mazout

Huiles d'auto:

Avtol — Vérita
Nigrol (pour différentiels) d'été
Nigrol (pour différentiels) d'hiver

Huiles industrielles:

Huile à machines ordinaire
Huile à machines spéciale
Huile à broches

Autres lubrifiants:

Huile de vaseline
Huile à wagons — d'été
Huile à locomotives — d'été
Huile à locomotives — d'hiver
Huile à planchers
Huile à essieux
Huile pour mécanique du précision
Huile à freins

Graisses:

Graisse „Д“
Graisse „О“
Graisse „М“
Graisse „Т“
Graisse 10
Graisse à coquilles

Huiles solubles pour l'industrie textile et autres:

Huile de filatures :

Liquide huileux à couleur rouge foncé. Employé en émulsion 9 parties d'eau, fournit une émulsion dont la stabilité dure 12 heures.

Est utilisé pour le graissage de la laine non lavée avant son passage au cardage, etc.

Livré en emballage métallique.

Huile soluble Boroil.

Possède les mêmes qualités que l'huile employée dans le textile. Est utilisée couramment dans l'industrie mécanique pour la lubrification des outils tranchants pendant l'usinage.

**Huile de peausserie — Rouge
Turc.**

Liquide huileux dont la couleur varie entre le rouge et le vert sombre. Est fabriqué en trois qualités :



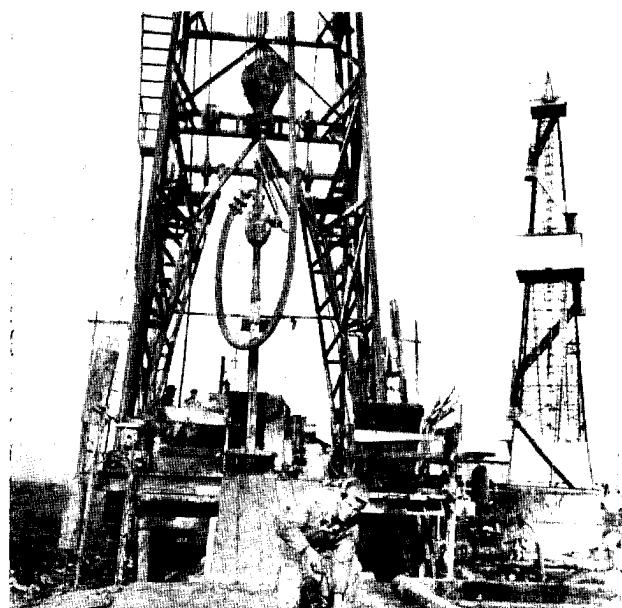
1) 100% — à teneur d'acide
gras de 70 à 75%

2) 80% — à teneur d'acide
gras de 60 à 65%

3) 60% — à teneur d'acide
gras de 40 à 42%

Mélangée à neuf parties d'eau,
cette huile fournit une émulsion
laiteuse qui après deux à dix heu-
res, ne laisse pas de tache gras-
se superficielle. Est utilisée cou-
ramment dans l'industrie textile
pour la teinture et l'apprêt et
dans l'industrie des cuirs.

Peut être fournie en emballage
métallique, ou de préférence dans
des fûts en bois.



Lauroil.

Pâte de couleur blanche à couleur crème. Est utilisée dans l'industrie textile pour le lavage de la laine et pour l'étuvage du coton. Fournit une mousse constante. Soluble dans l'eau à température de 40 à 50° C. L'émulsion n'est pas coupée par la présence d'alcalis et d'acides. Est livrée dans des tonneaux en bois.

Perlamoil.

Pâte jaune. Soluble dans l'eau et fournit une émulsion constante d'aspect laiteux. Ne contient pas de dérivés du pétrole. Inodore. Entièrement lavable, on lui donne la préférence à l'huile de filature. Elle est utilisée pour le graissage des lainages et lors du foulage.

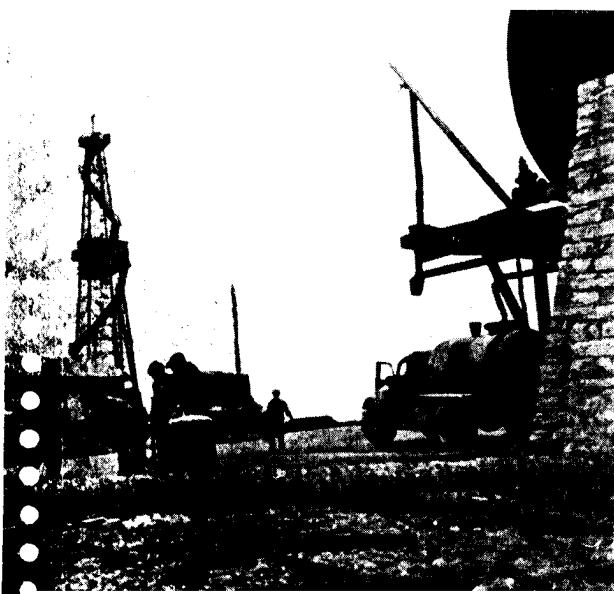
Elle est livrée dans de tonneaux en bois.

Dermapol.

Pâte de couleur crème. Emulsor employé dans l'industrie des peaux et cuirs. Sert au dégraissage partiel ou complet des peaux. Peut être utilisée dans un milieu alcalin ou acide. Livrée en fûts de bois.

Mercerol.

Liquide dont la couleur varie du rougeâtre au marron. Dans un bain alcalin agit comme humecteur lors de la mercérisation du coton. Lors de sa manipulation, il faut prendre des soins particuliers, étant donné qu'il brûle la peau. Est livré en fûts métalliques ou en dames-jeannes



Direction générale pour la prospection, l'extraction et la transformation de naphte et de gaz, Sofia.



Egalit.

Liquide visqueux dont la couleur varie du crème au rouge. Est utilisé après agitation énergique en tant qu'humecteur et agent dispersif lors de la transformation du coton. Est livré en fûts métalliques et daines-jeannes.

Koprinol.

Liquide huileux à couleur rouge sombre. Mélangé à 9 parties d'eau fournit une émulsion stable. Est utilisé lors du moulinage de la soie. Est livrée en fûts métalliques.

Tépanol.

Masse gélatineuse de couleur vert-jaune. Soluble dans l'eau à température de 40°C. Est employée lors du foulage des tissus de laine. Est livrée en fûts métalliques.

Pressucaline.

Se fabrique en trois qualités— de printemps, d'été et d'hiver. A

l'aspect d'une pâte grasseuse. Est employée pour le graissage des fils dans les retordeuses. Est livrée en fûts et caisses en bois.

Antipénol.

Liquide huileux à couleur vert sombre. Mélangé à 9 parties d'eau fournit une émulsion stable de couleur grise. Est employé lors de la fabrication du contreplaqué avec de l'albumine comme ingrédient anti-mousse. Est livré en fûts métalliques.

Rodovérol.

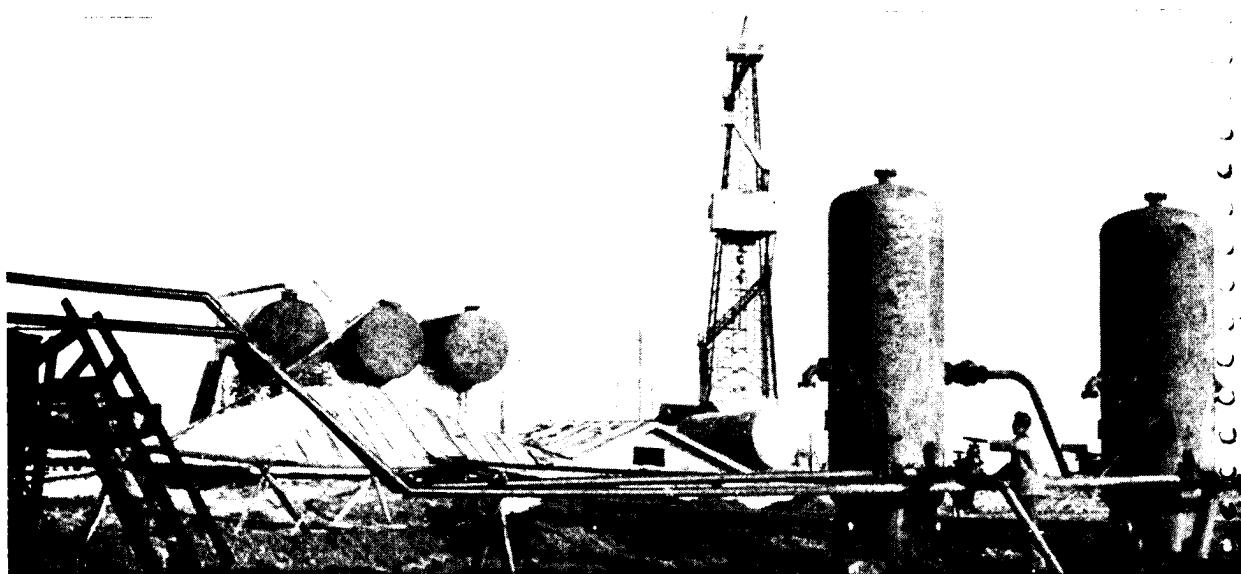
Masse gélatineuse de couleur vert-jaune. Soluble dans l'eau à température de 40°C. Contient un solvant. Est employée pour le lavage des tissus de laine fortement encrassés. Est livrée en fûts métalliques.

Autres sous-produits du naphte.

Adoucisseur.

Papier goudronné.

Papier goudronné talqué.



H O U I L L E

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Direction générale „Houille“, Sofia

La Direction générale „Houille“ s'occupe de l'extraction et de la valorisation des qualités de houille suivantes:

- a) lignite
- b) charbons maigres
- c) charbons gras
- d) anthracite

Il y a lieu de faire remarquer, que nos charbons sont à haute teneur de cendre et possèdent un pouvoir calorique relativement bas.

La teneur en cendres pour toutes les sortes de houille est dans les limites de 12.5 à 44%.

Lignite:

La teneur en cendre de cette espèce de houille varie dans les limites de 25 à 40%, leur humidité est de 32 à 48%, leur teneur en résine est de 57 à 65%, leur teneur en soufre de 0.7 à 7% et leur pouvoir calorique de 1650 à 2900 kilocalories.

Les lignites sont couramment utilisées pour la production d'électricité, dans le transport, l'industrie et le chauffage.

Charbons maigres:

La teneur en cendre de nos charbons maigres est située dans les limites de 18 à 44%; leur humidité est de 10 à 24%; leur teneur en résine de 46 à 52%; leur teneur en soufre de 1

à 5% et leur pouvoir calorique de 2600 à 4500 kilocalories.

Lors de l'enrichissement des charbons maigres on obtient des charbons valorisés de grosseurs de 6 à 80 mm et de 4 à 16 mm. Ces charbons ont une teneur en cendre allant de 25 à 28%; humidité de 18 à 24%; soufre de 1.8 à 2%; résine de 49 à 50% et un pouvoir calorique de 3300 à 4100 kilocalories.

Nos réserves en charbons maigres sont limitées, surtout de ceux à teneur en cendre ne dépassant pas 30%.

On les utilise surtout dans le transport, l'industrie et pour le chauffage.

8

Charbons gras:

Leur teneur en cendre est dans les limites de 16 à 45%, celle de l'humidité de 4 à 8%, des produits volatiles de 16 à 38%, du soufre de 2.2 à 4% et leur pouvoir calorique varie de 4700 à 7000 kilocalories.

On les utilise principalement dans le transport et l'industrie.

Anthracites:

La teneur en cendre de nos anthracites varie dans les limites de 12.5 à 40%, l'humidité de 6.5 à 11%, les substances volatiles de 3.5 à 7%, le soufre 0.7% et leur pouvoir calorique de 4300 à 6400 kilocalories.

L'anthracite est utilisé dans l'industrie.

[REDACTED]

Exportateur:
Roud metal

**Entreprise industrielle d'Etat „Fabrique centrale
d'enrichissement“ à Dimitrovo**

Fabrique:

Charbons concassés valorisés (6—80) mm à teneur moyenne en cendres de 25%.

Charbons concassés valorisés (0—6) mm à teneur moyenne en cendres de 27%.

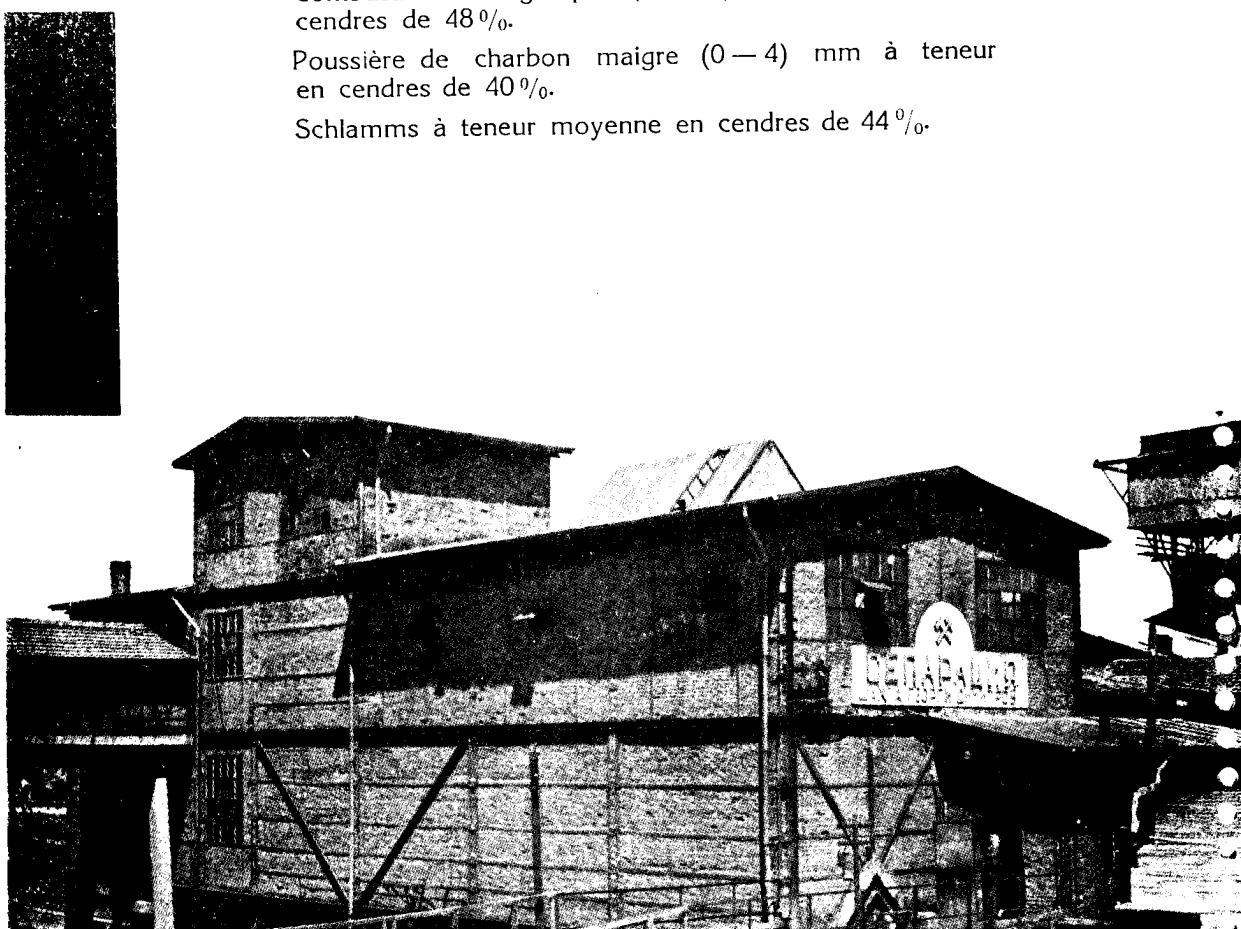
Charbons concassés valorisés (4—15) mm à teneur moyenne en cendres de 25%.

Briquettes ovoïdes et de forme rectangulaire à pouvoir calorique de 6200 kilocalories.

Combustible énergétique (0—30) mm à teneur en cendres de 48%.

Poussière de charbon maigre (0—4) mm à teneur en cendres de 40%.

Schlamm à teneur moyenne en cendres de 44%.



Entreprise minière d'Etat „Bassin de Maritza“ — Dimitrovgrad

Extrait: Des lignites destinées aux usages industriels, à l'électrification et au chauffage.

Fabrique: Les classes suivantes de charbon: ordinaires non criblés — lignites cassées grosses de 60 mm — lignites mélange au-dessus de 20 mm — lignites menues de 0 à

60 mm lignites menues II de 0 à 20 mm — lignites énergétiques au-dessus de 3 mm.

Le pouvoir calorique de nos lignites varie de 1800 à 2300 kilocalories.

Nos lignites sont conformes au standard d'Etat Bulgare, approuvé par l'Institut national de rationalisation par décret 554/7.VII.1952.

**Entreprise industrielle d'Etat „Mines d'anthracite“
Gare de Svogué — Sofia**

Produit: Charbons anthraciteux pour chauffage et usage industriel.

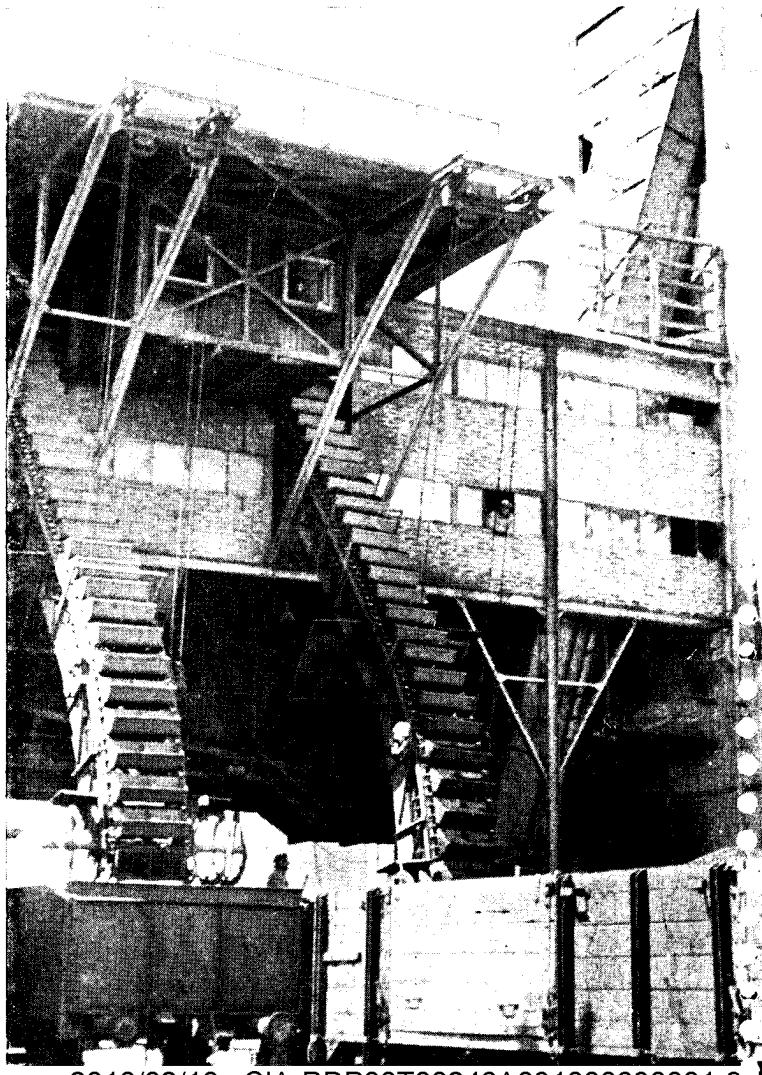
Exportateur:
Rou d metal

Entreprise minière d'Etat „Guéorgui Dimitrov“ — Dimitrovo

L'Entreprise minière „Guéorgui Dimitrov“ fabrique des charbons maigres des classes suivantes:

1. Concassés gros, dépassant 40 mm, à pouvoir calorique moyen minima de 4300 kilocalories.
2. Concassés moyens, de 16—40 mm, à pouvoir calorique moyen minima de 3700 kilocalories.
3. Concassés menus I, de 6—16 mm, à pouvoir calorique moyen minima de 3500 kilocalories.
4. Concassés menus II, de 0—16 mm, à pouvoir calorique moyen minima de 3470 kilocalories.
5. Poussier, de 0—6 mm, à pouvoir calorique moyen minima de 3150 kilocalories.
6. Tout-venant, à grosseur au-dessus de 16 mm et à pouvoir calorique moyen minima de 3760 kilocalories.

EXPORTATEUR:
„ROUDMETAL“

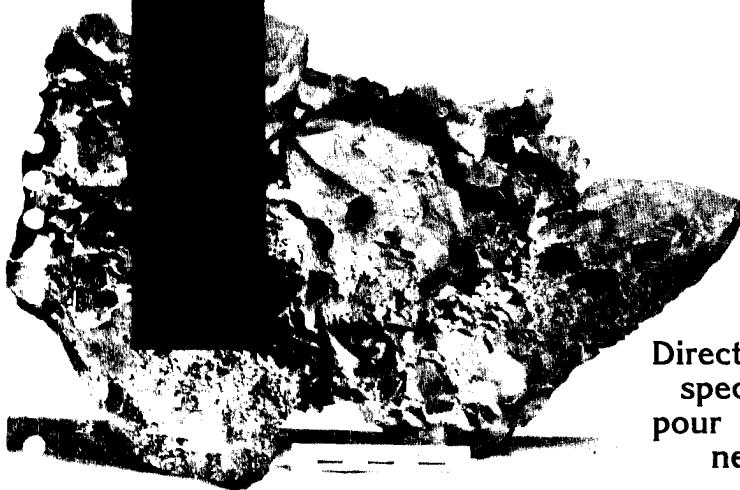


M E T R A U X

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Direction générale de prospections géologiques pour la recherche de minéraux métalliques

La première organisation bulgare de prospections géologiques — expédition complexe de prospections géologiques — fut fondée en 1948, ayant comme tâche de poser sur des bases solides les travaux géologiques, et plus spécialement la recherche et la prospection des gisements de minéraux métalliques.

En quelques années seulement, s'appuyant sur l'aide désintéressée de l'Union Soviétique, et se basant sur la méthode soviétique de prospection de minéraux, l'expédition complexe de prospections géologiques est devenue une organisation de prospection de grande envergure. Le volume de travaux de prospection s'est accru considérablement et s'est étendu sur de nombreuses régions du pays. Parallèlement aux travaux de prospection et d'étude de nombreux gisements en minéraux de plomb et de zinc, de cuivre et autres, on a commencé sur une grande échelle la recherche de gisements de pétrole. Cette tâche importante fut menée à bien et résolue dans le délai prévu. Des gisements de pétrole furent découverts dans le sous-sol bulgare et leur exploitation commença. Etant donné l'accroissement important des travaux en vue de la recherche de minéraux polymétaux, du pétrole et du gaz naturel, en 1955, on s'est vu obligé de créer deux directions générales autonomes en scindant l'ex-

pédition complexe de prospections géologiques en Direction générale „Poly métal” et Direction générale „Pétrole et gaz”.

Comme au cours de la période écoulée, à présent également, devant la Direction générale se posent des problèmes importants à résoudre. Un grand nombre de travaux importants de prospections géologiques dans toute la Bulgarie, et surtout dans les Rhodopes, dans les Monts de Strandja, dans les Monts Balkans, dans les Monts Ossogovo, Pirine et ailleurs ont été effectués. La Direction générale a élaboré des cartes géologiques à l'échelle 1 : 100.000 1 : 25.000 et 1 : 2000 portant sur des superficies de centaines de kilomètres carrés. Ainsi, ont été éclaircies non seulement les perspectives de ces régions, en ce qui concerne leur richesse en minéraux, mais également leur géologie — stratigraphie, tectonie, leur morphologie, leur hydro-géologie et autres particularités.

Dans les régions prospectées, des dizaines de directions minières ont été fondées. Des dizaines de kilomètres de filons ont été prospectés et étudiés. De nombreux gisements ont été étudiés à fond par des sondages superficiels et par le creusement de puits et leur exploitation a été commencée. Un riche matériel concernant la génèse, la structure et la métallogénie de ces gisements a été accumulé.

En résultat des travaux de prospection géologique accomplis, la présence de millions de tonnes de réserves industrielles en minéraux de plomb et de zinc, ainsi que de cuivre, a été prouvée et la Bulgarie peut être considérée à juste titre comme un des pays les plus riches en Europe en minéraux polymétalliques.

Les réserves importantes des gisements de minéraux de plomb et de zinc ont servi de base au développement, sans précédent chez nous par son échelle, d'une industrie extractive, d'une édification de puits de mines et de fabriques d'enrichissement. De nombreuses villes et cités industrielles, telles la ville de Madan, celle de Roudozem et de Strachimir dans les Rhodopes, qui auparavant n'existaient pas sur la carte de la Bulgarie, ont surgi. Une usine de plomb et de zinc, qui après son agrandissement, en voie d'achèvement, pourra satisfaire complètement aux besoins croissants de l'économie nationale en plomb et en zinc a été construite.

En vue de fournir une idée plus complète du volume toujours croissant

des travaux de prospections géologiques effectués chaque année par la Direction générale de polymétaux, nous mentionnerons seulement, qu'en 1955 ces travaux se sont accrus comme suit :

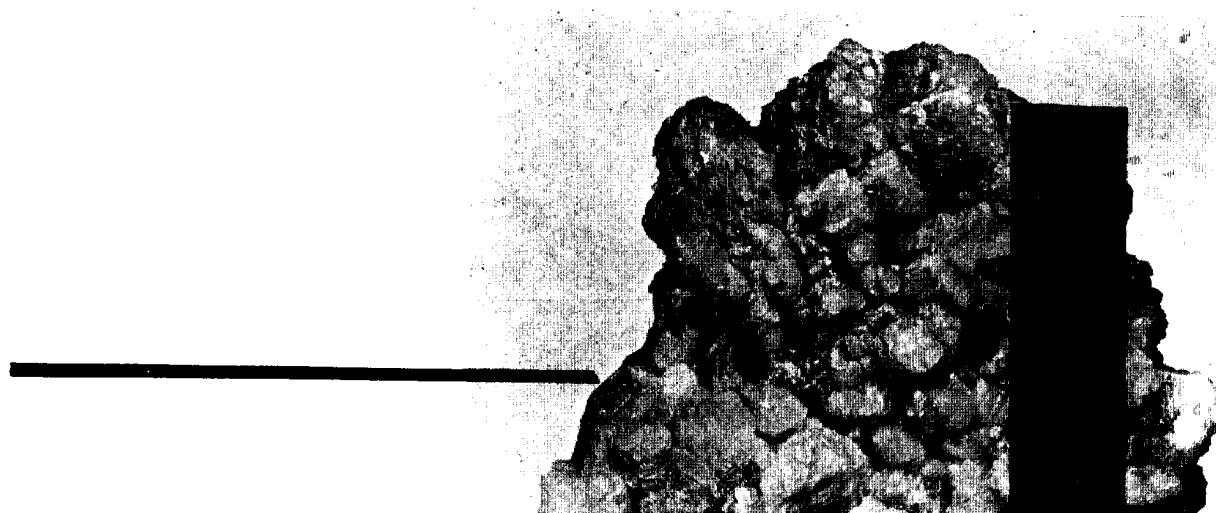
1. Les travaux de mine ont augmenté 50 fois par rapport à l'année 1948 et de 8 fois par rapport à l'année 1950;

2. Les travaux de sondage ont augmenté de 37 fois par rapport à l'année 1948 et de 10 fois par rapport à l'année 1950;

3. Les gisements de minéral de plomb et de métaux découverts sont 35 fois plus importants.

Parallèlement à l'accroissement des travaux de prospection, des milliers de sondeurs, d'ingénieurs et de techniciens ainsi que de dirigeants administratifs ont été formés près la Direction générale.

Ceci ne pourra que stimuler encore davantage l'essor ultérieur des travaux de prospection en vue de découvrir de gisements nouveaux de polymétaux.



Usine d'Etat pour la
fabrication d'outils et
outillage de précision
„BOLCHEVIK“

BOLCHEVIK

Fabrique:

Forets à métaux, fraises, alésoirs,
limes, filières, tarauds, pieds à
coulisse, micromètres

BULGARIE

SOFIA

Exportateur:

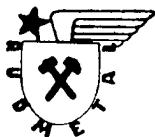
„METALIMPORT“
Sofia 2, Rue Slavianska
tél. 7-43-21.

PAPETERIE D'ETAT
„STALINE“
KOTCHERINOVO

Fabrique de
Papiers et cartons

Papeterie d'Etat
„P. Napetov“ —
Kniajévo

Fabrique de:
Papier à écrire et
papier d'imprimerie
Cartons
Toutes sortes de
papier



„ROUDMETAL“

Entreprise Commerciale d'Etat pour l'importation et l'exportation de minerais, produits de carrières et de métaux
Sofia, 1 rue Dobroudja, téléphone 8-12-71
Adresse télégraphique: „Roudmetal“ Sofia

I. Exporte:

Minérais: pyrite, minéral de chrome, minéral de manganèse, limonite, hématite, magnétite, scorie de fer.

Concentrés: de plomb, de zinc, de pyrite, pierres de plomb et de cuivre, concentré complexe (or et argent), scorie de plomb et de zinc.

Métaux: fer à béton, plomb, zinc en blocs, tubes en fonte, des pioches, des pelles, des houes, des haches, des marteaux, des fers à cheval, bidons à essence, électrodes pour soudage, etc.

Produits de carrières: amiante, baryte, fluorine, feldspath, kaolin lavé (moulu et non moulu), talc, sable quarzeux pour verrerie, kieselguhr, dolomite, chaux industrielle, trass, des pavés, pierre de revêtement, marbre, pierres coquillées, gypse, agates, argile réfractaire, ocres brutes, etc.

Houille: anthracite, houille brune, houille noire, briquettes, houille (mélange) pour l'industrie.

II. Importe:

Métaux ferreux et leurs produits: fonte, ferro-alliage, aciers marquants, feuillards, fils d'acier, tôles en acier, tôle pour transformateurs et pour dynamos, tôles galvanisées, fer-blanc, aciers fins et spéciaux, tubes, bouteilles en acier, raccords, câbles en acier, rubans en acier, chaînes, ancrés, etc.

Métaux non ferreux et leurs produits: cuivre, bronze, antimone, étain, aluminium, zinc, laiton, mercure, alliages durs, diamants, fils de résistance (canthal), etc.

Câbles-conduits électriques — de toutes sortes et leurs armatures.

Produits de carrières: amiante, graphite, sel, etc.



METALIMPORT

Entreprise commerciale d'Etat pour l'importation et l'exportation de machines,
centrales électriques et équipements

Sofia 2, Rue Slavianska

Tél. 7-43-21 Télégrammes: Metalimport, Sofia.

EXPORTATION

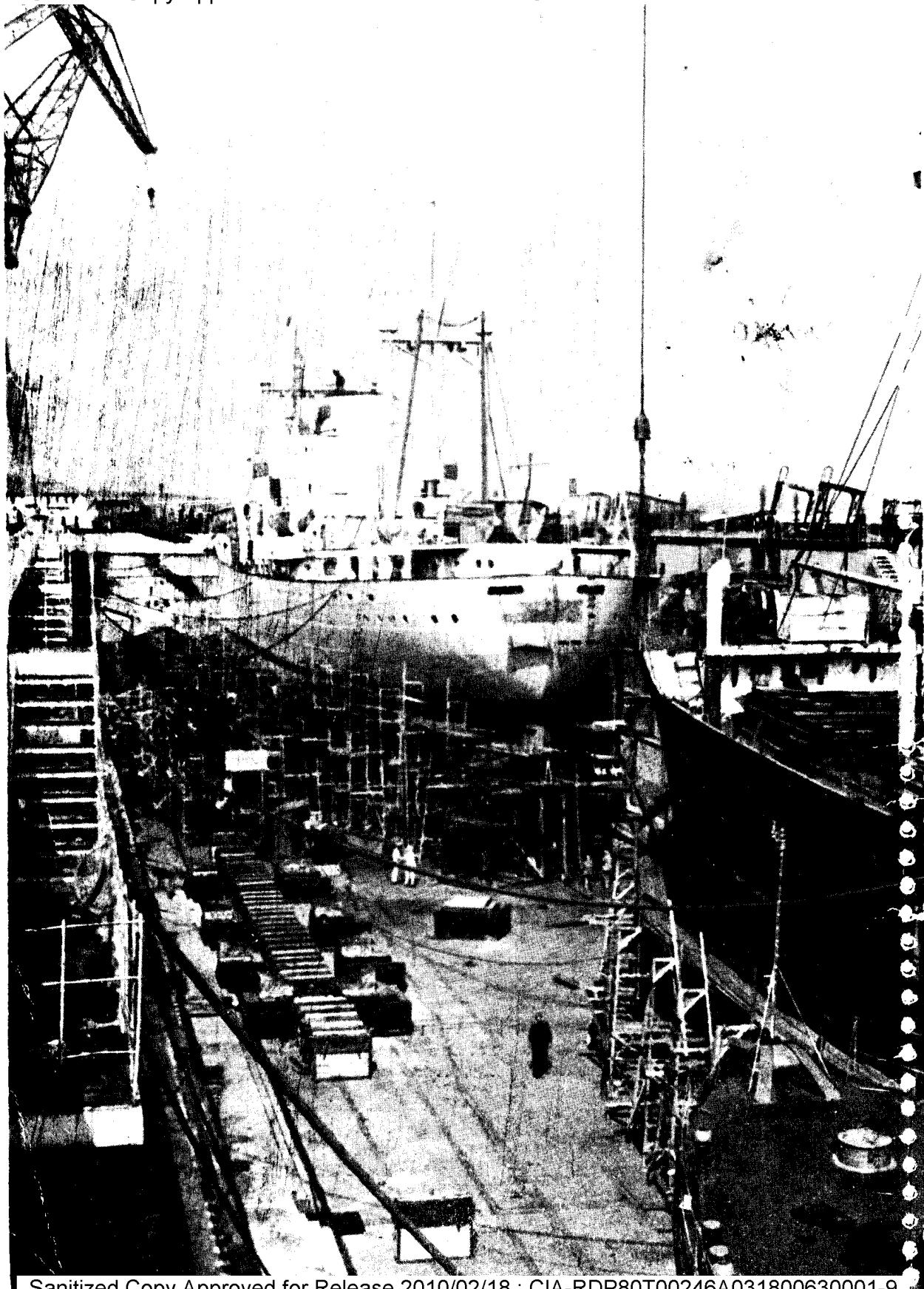
Machines-outils
Presses et machines à forger
Moteurs à combustion interne
Machines de bâtiment
Machines minières et équipements
Machines de transport et équipements
Machines de levage et équipements
Machines pour l'industrie de l'alimentation
Pompes
Machines minières de prospection
Machines frigorifiques et installations
Machines frigorifiques et installations
Machines agricoles
Machines à travailler le bois
Wagons pour passagers et à marchandises, etc.
Trolleybus
Machines électriques et transformateurs
Ampoules électriques
Ventilateurs électriques
Appareillages-haute et basse tension
Fours industriels
Appareils téléphoniques
Appareils électriques de mesure
Matériel électrique d'installation
Matériel électrique d'isolation
Appareils électriques de ménage
Appareils électriques médicaux
Articles en électro-porcelaine (isolateurs)
Conducteurs électriques et câbles
Appareils de T. S. F. et radio-équipements
Accumulateurs

Ouvrages complexes dans le domaine de la construction hydraulique, équipements électriques y compris les conduites d'électricité et stations de transformation, ouvrages industriels, ponts, construction de tunnels et autres.

Éditée par la Chambre de commerce
de Bulgarie, Sofia

Imprimerie d'Etat „Narodna Prosvesha“
Sofia

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9



Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9

Page Denied

25X1

Sanitized Copy Approved for Release 2010/02/18 : CIA-RDP80T00246A031800630001-9